APPLIED DEVELOPMENT HOLDINGS LTD.

實力建業集團有限公司

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

(於百慕達註冊成立之有限公司) Stock Code 股份代號:519 American Depository Receipt 美國預托證券:ADHLY



ANNUAL REPORT 2013 年報

Contents 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Chairman's Statement	主席報告書	4
Biographies of Directors and Senior Management	董事及高層管理人員履歷	11
Directors' Report	董事會報告書	14
Corporate Governance Report	企業管治報告書	22
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告書	36
Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面收益表	38
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	39
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	41
Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表	43
Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註	45
Financial Summary	財務概要	127
Particulars of Major Properties	主要物業詳情	128



Corporate Information 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors:

Hung Kin Sang, Raymond (*Managing Director* (re-appointed on 15 August 2012)) Hung Kai Mau, Marcus (*Chairman*) Ng Kit Ling (appointed on 15 August 2012)

Independent Non-executive Directors:

Lun Tsan Kau Su Ru Jia Lo Yun Tai Chan Ming Fai, Terence

AUDIT COMMITTEE

Lun Tsan Kau *(Chairman)* Su Ru Jia Lo Yun Tai Chan Ming Fai, Terence

REMUNERATION COMMITTEE

Hung Kin Sang, Raymond (appointed on 15 August 2012) Hung Kai Mau, Marcus Lun Tsan Kau *(Chairman)* Su Ru Jia Lo Yun Tai Chan Ming Fai, Terence

NOMINATION COMMITTEE (FORMED ON 15 AUGUST 2012)

Hung Kin Sang, Raymond Lun Tsan Kau Lo Yun Tai *(Chairman)* Chan Ming Fai, Terence

COMPANY SECRETARY

Tang Sung Ki (appointed on 1 January 2013) Chui Man Fai (appointed on 15 August 2012 and resigned on 1 January 2013) Ng Kit Ling (resigned on 15 August 2012)

REGISTERED OFFICE

In Hong Kong

Units 3402-3, 34th Floor China Merchants Tower Shun Tak Centre 168-200 Connaught Road Central Hong Kong

董事會

執行董事:

洪建生(董事總經理 (於二零一二年八月十五日重獲委任)) 洪繼懋(主席) 吳潔玲(於二零一二年八月十五日獲委任)

獨立非執行董事:

倫贊球 蘇汝佳 盧潤帶 陳明輝

審核委員會

倫贊球(*主席)* 蘇汝佳 盧潤帶 陳明輝

薪酬委員會

洪建生(於二零一二年八月十五日獲委任) 洪繼懋 倫贊球*(主席)* 蘇汝佳 盧潤帶 陳明輝

提名委員會(於二零一二年八月 十五日成立)

洪建生 倫贊球 盧潤帶*(主席)* 陳明輝

公司秘書

鄧崇基(於二零一三年一月一日獲委任) 徐文輝(於二零一二年八月十五日獲委任 及二零一三年一月一日辭任) 吳潔玲(於二零一二年八月十五日辭任)

註冊辦事處

香港

香港 干諾道中 168-200號 信德中心 招商局大廈 34樓 3402-3 室

Corporate Information 公司資料

In Bermuda

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

SHARE REGISTRAR IN HONG KONG

Computershare Hong Kong Investor Services Limited 46th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

SHARE REGISTRAR IN BERMUDA

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited 26 Burnaby Street Hamilton HM 11 Bermuda

PRINCIPAL BANKERS

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited Hang Seng Bank Limited The Bank of East Asia, Limited Nanyang Commercial Bank, Ltd.

AUDITOR

Mazars CPA Limited Certified Public Accountants

SOLICITORS

Baker & McKenzie Reed Smith Richards Butler Morgan and Morgan

STOCK CODE

The Stock Exchange of Hong Kong Limited: 519 American Depository Receipt: ADHLY

WEBSITE http://www.applieddev.com

百慕逹

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

在香港之股份登記處

香港中央證券登記有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心46樓

在百慕達之股份登記處

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited 26 Burnaby Street Hamilton HM 11 Bermuda

主要銀行

香港上海滙豐銀行有限公司 恒生銀行有限公司 東亞銀行有限公司 南洋商業銀行有限公司

核數師

瑪澤會計師事務所有限公司 *執業會計師*

律師

貝克 ● 麥堅時律師事務所 禮德齊伯禮律師行 Morgan and Morgan

股份代號 香港聯合交易所有限公司:519 美國預托證券:ADHLY

網址 http://www.applieddev.com

The Group has recorded a slight loss of approximately HK\$2.3 million for the year ended 30 June 2013 as compared to a loss of approximately HK\$44.9 million for the corresponding period ended 30 June 2012. The reduction in loss was mainly due to an increase in the fair values of certain investment properties for the year ended 30 June 2013, as compared to a net decrease in fair values in the investment properties for the corresponding period ended 30 June 2012.

As stated in our interim report 2013 delivered to shareholders of the Company (the "Shareholders") on 21 February 2013 (the "Interim Report 2013"), the Company commenced legal proceeding in the High Court of the British Virgin Islands (the "BVI High Court") in December 2012 and filed (i) a claim against Interlsle Holdings Limited ("Interlsle") and relevant parties for the transfer of over 30% interest in Quorum Island (BVI) Limited ("Quorum") to Applied Enterprises Limited ("Applied Enterprises"), a wholly owned subsidiary of the Company (the "Transfer Claim") and (ii) a claim against Quorum for the non-payment of the promissory note in the principal amount of US\$22 million (approximately HK\$171.6 million) (the "Non-Payment Claim"). In response, InterIsle filed its application for stay of the Transfer Claim and sought an order for the Transfer Claim to be dealt with by way of arbitration proceedings. However, the BVI High Court granted the application for stay in favour of Interlsle and ordered that the parties should commence arbitration to determine the substantive outcome of the Transfer Claim. Following the decision of the BVI High Court, the Company has been further granted the leave to appeal against the decision by the BVI High Court, and the hearing date is expected to take place in the first guarter of 2014. The management of the Company maintains its view that it has a strong position in respect of the Transfer Claim and the Non-Payment Claim. The Company will keep Shareholders updated on any significant progress of the proceedings.

本集團截至二零一三年六月三十日止年度錄 得輕微虧損約2,300,000港元,比較去年同 期截至二零一二年六月三十日止年度虧損約 44,900,000港元。該虧損減少主要是由於截 至二零一三年六月三十日止年度若干投資物 業之公平值增加,相對截至二零一二年六月 三十日止年度投資物業之公平值淨減少。

根據於二零一三年二月二十一日給本公司 股東(「股東」)之二零一三年之中期報告 (「二零一三年中期報告」)所披露,本公司 於二零一二年十二月已入稟英屬處女群島高 等法院(「英屬處女群島高等法院」),就(i) 該Quorum Island (BVI) Limited (「Quorum」) 超過百份之三十股權轉讓予Applied Enterprises Limited ([Applied Enterprises], 本公司之全資附屬公司)向InterIsle Holdings Limited(「InterIsle」)及其有關各方作出申索 (該「轉讓申索」)及(ii)未支付之承兑票據本 金總額22,000,000美元(約171,600,000港 元),向Quorum作出申索(該「未支付索 償」)。就此, Interlsle 亦入稟暫緩轉讓申索, 並要求法庭就該轉讓申索以仲裁方式處理。 惟英屬處女群島高等法院批准了 InterIsle 之 申請及各方應以仲裁方式解決轉讓申索之主 要問題。隨著英屬處女群島高等法院的判 決,本公司進一步獲英屬處女群島高等法院 給予上訴反對該判決,其聆訊日期預計在二 零一四年第一季度進行。本公司管理層認為 就該轉讓申索及該未支付索償持有較強的優 勢。如有任何重大訴訟進展,本公司將向股 東公告。

In June 2012, the Company's wholly-owned subsidiary, 盈 聯多科技企業(深圳)有限公司("盈聯多") entered into a binding purchase and sale agreement for the disposal (the "Disposal") of an investment property located at Part of Level 1 & whole floor of Level 2, No. 42 Zhan Qian Road, Zi Pian B Ou, Guangdong Province, the PRC (the "Property") (having a net book value of HK\$8.4 million as at 30 June 2011) at a consideration of RMB16.5 million (equivalent to approximately HK\$20.2 million) excluding land premium and taxes. Due to the failure to agree the additional amount of tax payable as a result of the calculation based on the value of the Property at RMB22,000 per square meter (i.e. such that the total value of the Property assessed by the PRC tax bureau amounted to RMB24.2 million (equivalent to approximately HK\$30.3 million)), the purchaser filed an application to the court for an order that the Disposal be completed and the payment of additional tax to be payable by 盈聯多. In response, 盈聯多has filed a counter claim against the purchaser for non-payment of the additional tax or in the alternate, the unconditional cancellation of the transaction. The Company will keep Shareholders updated on any significant progress of the proceedings. However, the Company has made provision for the tax payable on the completion of the Disposal.

BUSINESS PLAN

The Group has its resort projects, one in the BVI and one in Panama, which are expected to provide a satisfactory return to the Company. The main investment properties held by the Group in Hong Kong, Severn Villa, is expected to generate rental income or, in the alternate, provide a good return to the Group. The Company continues to look for any investment opportunities which may provide a good return to the Shareholders.

RESULTS

The Group's consolidated loss for the year ended 30 June 2013 amounted to approximately HK\$2.3 million as compared with the loss of approximately HK\$44.9 million for the corresponding year ended 30 June 2012. Such narrowing of the loss was mainly due to increase in the fair values of certain investment properties for the year ended 30 June 2013 as compared to a net decrease in fair values in the investment properties for the corresponding period ended 30 June 2012.

於二零一二年六月,本公司的全資附屬公 司,盈聯多科技企業(深圳)有限公司(「盈 聯多」)訂立一具約束力的買賣協議出售(該 「出售」) 位於中國廣東省自編B區站前路42 號一樓部分及二樓全層的投資物業(該「物 業」),於二零一一年六月三十日的賬面淨值 為8.400.000港元,代價為人民幣16.500.000 元(相當於約20.200.000港元),不包括土 地出讓金及税項。由於未能同意額外應繳税 款,在該物業價值以每平方米人民幣22,000 元的基礎上計算的結果(即由中國税務機關 評估該物業的總價值達人民幣24,200,000元 (相當於約30,300,000港元)),買方向法院 提出申請,要求盈聯多完成該出售交易,並 支付額外税款。對此,盈聯多已提出向買方 反訴不支付額外的税款或無條件取消交易。 如有任何重大訴訟進展,本公司將向股東公 告。然而,本公司已就該出售完成時作出應 繳税款撥備。

業務計劃

本集團持有之度假村項目:一個位於英屬處 女群島及一個位於巴拿馬,預期兩個項目將 會為本公司提供滿意之回報。本集團在香港 持有之主要投資物業 — 施勳別墅,預期將為 本集團帶來租金收入或帶來良好的回報給本 集團。本公司將繼續尋找其他任何可以為股 東提供良好的回報之投資機會。

業績

本集團截至二零一三年六月三十日止年度之 綜合虧損約2,300,000港元,比較去年同期 截至二零一二年六月三十日止年度虧損約 44,900,000港元。虧損收窄主要是由於截 至二零一三年六月三十日止年度若干投資物 業之公平值增加,相對截至二零一二年六月 三十日止年度投資物業之公平值淨減少。

PLEDGE OF ASSETS

As the end of the reporting period, the Group and the Company had provided the following securities for the banking facilities granted to a subsidiary of the Company:

- (a) pledge of investment properties of the Group with a carrying amount of HK\$231,000,000 (2012: HK\$230,000,000);
- (b) all monies earned by the above pledged investment properties of the Group. During the year, there was no rental income generated from these investment properties (2012: HK\$2,925,000);
- (c) property insurance on the pledged investment properties executed by the Group in favour of the bank. At the end of the reporting period, the property insurance coverage amounted to HK\$16,500,000 (2012: HK\$15,840,000); and
- (d) unconditional and irrevocable corporate guarantee given by the Company in respect of all amounts owing by the subsidiary to the bank under the facility.

BUSINESS REVIEW

(i) Resort and Property Development BVI Project

As disclosed in our Interim Report 2013, the ownership interest in Quorum held by InterIsle, our joint venture partner in a project (the "BVI Project") located at Beef Island, Tortola, the British Virgin Island (the "BVI") was to be reduced from 50% to less than 20% (the "Dilution") as originally contemplated under a joint venture agreement (the "Agreement") entered between the Group and InterIsle to develop the BVI Project in August 2006. After several rounds of negotiation between InterIsle and the Company, the Company has not yet been able to finalise details of the Dilution with InterIsle and the position of both parties after the Dilution. To protect the interest of Shareholders, the Company commenced legal proceeding in the BVI High

資產抵押

於報告期末,本集團及本公司就獲取授予本 公司的一間附屬公司之銀行信貸而提供之保 證如下:

- (a) 抵押本集團之投資物業,其賬面值
 為231,000,000港元(二零一二年: 230,000,000港元);
- (b) 上述本集團抵押之投資物業所賺取的 全部款項均被抵押。於本年內,該投 資物業沒有租金收入(二零一二年: 2,925,000港元);
- (c) 該抵押之投資物業其由本集團履行的 物業保險之保險受益人為銀行。於報 告期末,物業保險保額為16,500,000 港元(二零一二年:15,840,000港 元);及
- (d) 本公司就該信貸予本公司之附屬公司,對銀行作出無條件及不可撤回之 公司擔保。

業務回顧

(i) 度假村及物業發展 *英屬處女群島項目*

> 根據二零一三年中期報告公佈所披露,按本集團與InterIsle於二零零六年八月所訂發展英屬處女群島項目之合作夥伴協議(該「協議」), InterIsle(本公司於英屬處女群島(「英 屬處女群島」)之Beef Island,Tortola 項目(「英屬處女群島項目」)之合作 夥伴)持有Quorum之權益將由50% 降至少於20%(「攤薄股權」)。本公司 與InterIsle經過多次之談判,本公司仍 未能就攤薄股權細節及攤薄股權後與 InterIsle雙方之位置達成協議。為保障 股東利益,本公司於二零一二年十二 月已入稟英屬處女群島高等法院,就

Court in December 2012 and filed (i) the Transfer Claim against InterIsle and (ii) the Non-Payment Claim against Quorum. In response, InterIsle filed its application for stay of the Transfer Claim and sought an order for the Transfer Claim to be dealt with by way of arbitration proceedings. The management of the Company maintains its view that it has a strong position in respect of the Transfer Claim and the Non-Payment Claim. However, the BVI High Court granted the application for stay in favour of InterIsle and ordered that the parties should commence arbitration to determine the substantive outcome of the Transfer Claim. Following the decision of the BVI High Court, the Company has been further granted the leave to appeal against the decision by the BVI High Court, and the hearing date is expected to take place in the first quarter of 2014. The Company will keep Shareholders updated on any significant progress of the proceedings. Upon the completion of the Dilution, Quorum will become a subsidiary of the Group.

The BVI Project comprises approximately 267 hectares (approximately 660 acres or 28.75 million square feet) of land and is envisioned to be a masterplanned resort community which will include: a fivestar luxury resort hotel with approximately 200 hotels and condo-hotel units, destination spa, signature restaurants and conference rooms; a first-class marina with approximately 135 ships, including facilities for 15 mega-yachts over 80 feet; a golf course and up to 600 high-end residential units including townhomes, beachfront residences, ocean-view villas, and secluded mountain estate homes; as well a unique artisan and retail village at Trellis Bay. (i)該轉讓申索向InterIsle作出申索, 及(ii)該未支付索償向Ouorum作出申 索。就此, InterIsle 亦入稟暫緩轉讓申 索,並要求法庭就該轉讓申索以仲裁 方式處理。本公司管理層認為就該轉 讓申索及該未支付索償持有較強的優 勢。惟英屬處女群島高等法院批准了 Interlsle之申請及各方應以仲裁方式解 決轉讓申索之主要問題。隨著英屬處 女群島高等法院的判決,本公司進一 步獲英屬處女群島高等法院給予上訴 反對該判決,其聆訊日期預計在二零 一四年第一季度進行。如有任何重大 訴訟進展,本公司將向股東公告。於 完成攤薄股權後,Quorum將成為本 集團的附屬公司。

英屬處女群島項目包括一塊面積約 267公頃(約660英畝或2,875萬平 方呎)之土地,展望成為一主體計劃 度假村社區,其包括一所約有200間 房間酒店及獨立產權酒店、度假式水 療、餐廳及會議室之五星級豪華酒店 度假村;一所約有135泊位的頂級遊 艇村,其中包括可容納超過80呎之 15艘大型遊艇的設施;一個高爾夫球 場及多至600間之高級住宅單位,其 中包括小鎮式單位,沿海住宅式獨立 屋、海景別墅及獨立山村莊園單位; 以及在Trellis Bay獨一無二的工藝銷售 村莊。

Panama Project

The Panama Project comprises two pieces of land: (i) a piece of land of approximately 494 hectares (approximately 1,223 acres or 53.27 million square feet) named Playa Grande in Boca Chica, District of San Lorenzo, Province of Chiriqui in Panama (the "Panama Land"); and (ii) a hot spring with a land size of approximately 9 hectares (approximately 22.3 acres or 0.97 million square feet) in the Borough of San Felix, Province of Chiriqui in Panama (the "Hot Spring Property"). The management of the Company has worked with professionals and architects on the relevant plans for the sub-lot region of the Panama Land for submission to the relevant authorities of Panama.

The Panama Project plans to feature a luxury hotel, a marina facility and a marina village, a 18-hole golf course, a branded fractional ownership club, branded ocean-view villas and branded residential lots. After completion of the Panama Project, it is expected that 2,000 residential units in the various branded residential lots will be offered for sale.

The Group will replicate the business model of the BVI Project, and intends to partner with renowned experts in the resort development industry to develop the Panama Project subject to the prevailing economic climate and conditions of the property market. Alternatively, if a suitably attractive offer is made by potential buyers, the Board may consider the disposal of the Panama Land and/or the Hot Spring Property.

(ii) Property Investment and Holding

The Group's investment properties did not generate rental income to the Group during the year ended 30 June 2013.

(iii) Investment Holding

During the year ended 30 June 2013, the Group realised all remaining financial assets held by the Group with a slight profit. The management continues to seek investment opportunities which may result in a satisfactory yield for the Group, however, the Company currently has no investment plans on hand.

巴拿馬項目

巴拿馬項目包括兩塊土地:(i)名為 Playa Grande位於巴拿馬Boca Chica, San Lorenzo區, Chiriqui省之面積約 494公頃(約1,223英畝或5,327萬平 方呎)之土地(「巴拿馬土地」);及 (ii)位於巴拿馬Borough of San Felix, Chiriqui省之面積約9公頃(約22.3英 畝或97萬平方呎)之熱溫泉土地(「溫 泉物業」)。本公司管理層已就該巴拿 馬土地分區之藍圖遞交到巴拿馬相關 部門而與專業人員及建築師展開工作。

巴拿馬項目計劃包括豪華酒店、遊艇 設施及遊艇村、一個18洞高爾夫球 場、以營運商命名的分權物業及會 所、以營運商命名的海景別墅及以營 運商命名的住宅地段。待巴拿馬項目 竣工後,將會提供2,000個不同品牌 住宅單位出售。

本集團會套用發展英屬處女群島項目 的商業模式,擬夥同度假村發展行業 方面之知名專家一同發展巴拿馬項目 (視乎當時之經濟環境及物業市場而 定)。或如有合適潛在買家有吸引力 的出價,董事會或會考慮出售巴拿馬 土地及/或溫泉物業。

(ii) 物業投資及控股

截至二零一三年六月三十日止年度, 本集團投資物業沒有為本集團帶來租 金收入。

(iii) 投資控股

截至二零一三年六月三十日止年度, 本集團因出售本集團餘下之財務資產 獲得輕微溢利。管理層繼續尋找可以 令本集團獲得理想回報之投資項目, 而本公司現時沒有投資計劃。

OUTLOOK

Following the improvement of the economy of the United States, the Company intends to commence the Group's overseas resort development projects, subject to the conditions of the property market in the relevant region. The management expects that the Group's investment properties in Hong Kong and Panama and the developments in the BVI will bring in satisfactory returns to the Group in the near future.

The Group continues to seek other appropriate investment opportunities which may bring satisfactory return to the Group.

PORTAL OPERATION

The Group's website at http://www.applieddev.com serves as a channel to facilitate the communication between the Company and its Shareholders and includes updated corporate and investor information.

LIQUIDITY AND FINANCIAL INFORMATION

At the end of May 2013, the Company issued convertible bonds of aggregate principal amount of HK\$31,080,000 to Mr. Hung Kin Sang, Raymond ("Mr. Hung") (the Managing Director and a substantial Shareholder). Details of the issue are set out in the Company's circular dated 6 May 2013. It is intended that the net proceeds from the issue of the convertible bonds will be applied as general working capital of the Company.

As at 30 June 2013, the Group's total net asset value and borrowings amounted to approximately HK\$420.0 million and approximately HK\$143.7 million respectively, representing a gearing ratio of approximately 34.2% as compared to approximately 28.4% for the year ended 30 June 2012. As at 30 June 2013, the Group's current asset value and current liabilities[#], excluding bank borrowings over 1 year (based on scheduled payment dates) and convertible bonds due within 12 months amounted to approximately HK\$61.1 million and approximately HK\$30.0 million respectively, representing a current ratio of 2.04 times. The majority of the Group's assets and liabilities were denominated in Hong Kong and US dollars, and hence the exposure to foreign exchange risk is insignificant to the Group.

Mr. Hung has undertaken unconditionally to provide the Company at any time at the request of the Company, with an interest free loan.

展望

隨著美國經濟改善,本公司擬開始本集團 之海外度假村發展項目(視乎其物業市場而 定)。管理層預期,本集團在香港和巴拿馬的 投資物業及英屬處女群島的發展在不久的將 來,將會為本集團帶來滿意之回報。

本集團繼續尋求會為本集團帶來理想回報之 其他合適的投資機會。

網站營運

本集團網站http://www.applieddev.com作為 通道,以利本公司及其股東之間的溝通,包 括企業和投資者的信息的最新資訊。

流動資金及財務資料

於二零一三年五月底,本公司發行可換股票 據本金總額31,080,000港元給洪建生先生 (「洪先生」),董事總經理及主要股東。進一 步詳情載列於本公司於二零一三年五月六日 的通函。本公司擬將發行可換股票據所得款 項淨額用作本公司之營運資金。

於二零一三年六月三十日,本集團之總資 產淨值及借款金額分別約420,000,000港元 及約143,700,000港元,負債資產比率為約 34.2%對比截至二零一二年六月三十日止年 度則為約28.4%。於二零一三年六月三十 日,本集團之流動資產值及流動負債*(不包 括銀行一年以外償還之貸款(根據計劃付款日 期)及於十二個月內到期之可換股票據)分別 約61,100,000港元及約30,000,000港元,即 流動比率為2.04倍。本集團大部分資產及負 債均以港元及美元持有,故本集團並無重大 外匯波動之風險。

洪先生已承諾本公司在任何時間內之 任何要求下,無條件向本公司提供免 息貸款。

#

EXPOSURE TO EXCHANGE RATE FLUCTUATIONS

The Group does not engage in interest rate or foreign exchange speculative activities. It is the Group's policy to manage foreign exchange risk through matching foreign exchange income with expenses, and where exposure to foreign exchange is anticipated, appropriate hedging instruments will be used.

EMPLOYEE INFORMATION

As at 30 June 2013, the Group employed a total of 10 (2012: 9) full-time employees.

The Group's emolument policies are formulated on the basis of the performance of individual employees and are reviewed annually. The Group also provides medical insurance coverage and a provident fund scheme to its employees depending on the location of such employees.

ACKNOWLEDGEMENTS

On behalf of the Board, I would like to take this opportunity to express my heartfelt thanks to all of the staff and business partners for their hard work and dedication.

By order of the Board Hung Kai Mau, Marcus Chairman

Hong Kong, 26 September 2013

匯率波動風險

本集團並無進行任何利率或外匯投機活動。 本集團之外匯風險管理政策乃以相應開支配 合外匯收入,倘預期有外匯風險存在,則運 用適當之工具予以對沖。

僱員資料

於二零一三年六月三十日,本集團合共僱用 10人(二零一二年:9人)作全職僱員。

本集團乃按個別員工之表現制訂薪酬政策, 並每年檢討一次。本集團亦因應員工工作之 地點為僱員提供醫療保險及公積金計劃。

鳴謝

謹借此機會代表董事會衷心感謝所有員工及 業務夥伴所付出之辛勤努力及奉獻。

承董事會命 **洪繼懋** *主席*

香港,二零一三年九月二十六日

Biographies of Directors and Senior Management 董事及高層管理人員履歷

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Hung Kin Sang, Raymond, aged 64, Managing Director, holds a Bachelor of Science degree in Electrical Engineering from the University of Illinois and a Master in Business Administration ("MBA") degree from the University of Chicago, United States of America. Mr. Raymond Hung founded the Group in April 1976, and he has been actively involved in the Group's development over the last 37 years. Upon his appointment as an Executive Director, he will have overall responsibility for the activities of the Company.

Mr. Hung Kai Mau, Marcus, aged 31, Chairman, holds a Bachelor's degree in Economics and a MBA degree both from University of Chicago. He joined the Company in 2005. He is principally responsible for the overall management and business of the Group.

Ms. Ng Kit Ling, aged 48, Executive Director, is a Certified Public Accountant of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants in the United Kingdom and she holds a Master Degree in Accountancy from the Hong Kong Polytechnic University. She joined the Group in 2005 and immediately prior to her appointment as Executive Director, Ms. Ng was the Financial Controller and Company Secretary. She has over 27 years of experience in finance and accounting matters of companies listed in Hong Kong.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Lun Tsan Kau, aged 59, Independent Non-executive Director, holds a Master of Science degree in Electronics and Computer Science from the University of California at Berkeley, USA and a Master of Business Administration degree from the University of Hong Kong. He joined the Group in 1997. He has over 34 years experience in investment, manufacturing, banking and real estate development. He was previously affiliated with several international banks, an electronics manufacturing company, a US based investment holding company and a HK public listed real estate development company.

執行董事

洪建生先生,64歲,董事總經理,持有伊利 諾州立大學頒授之電機工程理學士學位及美 國芝加哥大學頒授之工商管理學碩士學位。 於一九七六年四月,洪先生創辦本集團,並 於過往三十七年一直積極參與本集團之發 展。於委任為執行董事後,彼將全權負責本 公司之業務。

洪繼懋先生,31歲,主席,持有美國芝加哥 大學之高級管理人員工商管理碩士學位及經 濟學士學位。彼於二零零五年加入本集團, 主要負責本集團的整體管理及業務。

吴潔玲女士,48歲,執行董事,香港會計師 公會之註冊會計師及英國特許公認會計師公 會資深會員及彼持有香港理工大學會計學碩 士學位。彼於二零零五年加入本集團及於獲 委任為執行董事前為財務總監及公司秘書。 彼擁有超過二十七年以上之上市公司財務管 理及會計方面之經驗。

獨立非執行董事

倫贊球先生,59歲,獨立非執行董事,持有 美國加州柏克萊大學電子及電腦碩士學位及 香港大學工商管理碩士學位。彼於一九九七 年加入本集團。彼於投資、製造業、銀行業 及房地產發展擁有超過三十四年以上之經 驗。彼曾任職於數家國際銀行、一家電子製 造公司、一家以美國為基地之投資控股公司 及一家香港上市之房地產發展公司。

Biographies of Directors and Senior Management 董事及高層管理人員履歷

Mr. Su Ru Jia, aged 63. Independent Non-executive Director, holds a MBA degree from International East-West University of America (美國國際東西方大學) and graduated from Nanjing Senior Army Command College[§] (南京高級陸軍指 揮學院) and South China Normal University (華南師範大學) in 1983 and 1989 respectively. He has been appointed as a Committee Member of The Communist Party of Committee of Shenzhen[§] (中共深圳市委委員), a Committee Member of Political of Association Shenzhen Committee[§] (政協深圳市委 員會常委) and a Deputy Director of Main Branch of Economic Technology Committee^s (經濟科技委員會正局級副主任) since 2007, before that, he was appointed as a Deputy Chief of Shenzhen Trade Development Council[§] (深圳貿易發展局副局 長) and a Secretary of The Communist Party of Committee of Shenzhen Unit Work Committee[§] (中共深圳市委駐深圳單位工 作委員會書記) in 1998 and 2001 respectively. He has worked for the Community State of the People's Republic of China (the "PRC") for over 44 years. During the course of working for the military of PRC from the Deputy Squad Leader lastly promoted to the Commander of the military, he achieved three Thirdclass merit reward and was praised his excellent performance over 20 times. He has an extensive and professional experience in the economic and property development of PRC, especially management and administration in the PRC State Committee.

Mr. Lo Yun Tai, aged 67, Independent Non-executive Director, holds a B.Sc. degree in Mechanical Engineering from National Taiwan University. He has over 43 years extensive experience in corporate management and operation of his chain of private companies of which he is the sole-proprietor. He is also familiar with the business, operations and development of the Company and its subsidiaries acquired during the time when he was an Independent Non-executive Director of the Company from 1998 to 2009.

蘇汝佳先生,63歲,獨立非執行董事,持 有美國國際東西方大學碩士學位及分別於 一九八三年及一九八九年畢業於南京高級陸 軍指揮學院及華南師範大學。彼已於二零零 七年受委任為中共深圳市委委員、政協深圳 市委員會常委及經濟科技委員會正局級副主 任。在此之前,分別於一九九八年出任深圳 市委駐深圳單位工作委員會書記。彼已 服務中華人民共和國(「中國」)政府部門超過 四十四年以上。彼於服務中國軍隊(由副班長 升至最後司令官)期間,已獲授勳三次三等功 及讚許達二十次以上。彼對中國的經濟及房 地產發展有相當豐富及專業經驗(尤其對中國 及其政府部門之管理及行政方面)。

盧潤帶先生,67歲,獨立非執行董事,持有 國立台灣大學頒發之機械工程學士學位。盧 先生有超過43年以上之公司管理及經營其一 系列私人公司之經驗。彼現為其一系列私人 公司之獨資經營者。於一九九八年至二零零 九年期間,彼為本公司之獨立非執行董事, 故對當其時本公司及其附屬公司之業務,營 運及發展十分熟悉。

Biographies of Directors and Senior Management 董事及高層管理人員履歷

Mr. Chan Ming Fai, Terence, aged 43, Independent Nonexecutive Director, holds a MBA degree in E-Commerce from University of Ballarat, Australia and a Bachelor of Business Administration degree in Economics from Hong Kong Baptist University. Mr. Chan is also a member of the Association of Chartered Certified Accountants. Mr. Chan has been working as a financial consultant since 2008, before which he was a director of Zap Financial Consultancy Ltd, providing financial consulting or advisory service. He has over 20 years of experience in financial consulting, corporate restructuring, mergers and acquisitions, raising capital and financing, strategic financial planning, especially assisting over 100 Chinese enterprises in the obtaining of leasing finance and trade finance through banks in Hong Kong and China.

SENIOR MANAGEMENT & COMPANY SECRETARY

Mr. Tang Sung Ki, aged 53, Assistant Accounting Manager and Company Secretary. He is a fellow member of both Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants in the United Kingdom. He joined the Group as an assistant accounting manager in November 2012. Before joining the Group, Mr. Tang had worked as a company secretary of a listed company for over 16 years. He also has over 21 years experience in finance and accounting in companies listed in Hong Kong.

§ literal translation

陳明輝先生,43歲,獨立非執行董事,持 有澳洲 Ballarat University 之電子商貿工商 管理碩士學位及香港浸會大學經濟學位。陳 先生亦為英國特許公認會計師公會會員。自 二零零八年起,陳先生一直任職財務顧問。 在任職財務顧問之前,彼為Zap Financial Consultancy Ltd之董事,提供財務顧問或諮 詢服務。彼擁有超過二十年以上之財務顧 問、公司重組、合併及收購、集資及融資、 財務策略規劃,特別是彼曾協助超過一百間 中國企業於香港及中國之銀行取得租賃貸款 及貿易融資。

高層管理人員及公司秘書

鄧崇基先生,53歲,助理會計經理及公司秘 書。香港會計師公會及英國特許公認會計師 公會之資深會員。他於二零一二年十一月加 入本集團為助理會計經理。鄧先生在加入本 集團之前,於一間上市公司擔任公司秘書超 過十六年。他亦擁有超過二十一年以上之香 港上市公司之財務及會計經驗。

§ 依原義翻譯

The directors of the Company (the "Directors") have the pleasure to present the annual report and the audited consolidated financial statements of the Company for the year ended 30 June 2013.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company acts as an investment holding company. The Group is principally engaged in (i) resort and property development; and (ii) property and investment holding. The activities of the principal subsidiaries of the Company and a jointly controlled entity of the Group are set out in notes 40 and 17, respectively, to the consolidated financial statements.

RESULTS

The results of the Group for the year ended 30 June 2013 are set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 38.

The Directors do not recommend the payment of a dividend.

MAJOR SUPPLIERS AND CUSTOMERS

The Group did not have any purchases and suppliers during the year and at the end of the reporting period, respectively. The Group did not have any revenue and customers during the year and at the end of the reporting period, respectively.

Accordingly, none of the Directors, their associates or any shareholders of the Company which, to the knowledge of the Directors, owned more than 5% of the issued share capital of the Company, had any beneficial interest in the share capital of any of the five largest customers (if any) of the Group.

INVESTMENT PROPERTIES

Details of movements during the year ended 30 June 2013 in the investment properties of the Group are set out in note 14 to the consolidated financial statements.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of movements during the year ended 30 June 2013 in the property, plant and equipment of the Group are set out in note 15 to the consolidated financial statements. 本公司董事(「董事」)謹此提呈截至二零一三 年六月三十日止年度本公司之週年報告書及 經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司為一家投資控股公司。本集團之主要 業務為(i)度假村及物業發展;及(ii)物業及投 資控股。本公司主要附屬公司及本集團一間 共同控制公司之業務分別載於綜合財務報表 附註40及17。

業績

本集團截至二零一三年六月三十日止年度之 業績載於本年報第38頁之綜合全面收益表。

董事不建議派付本年度之股息。

主要供應商及客戶

本集團於本年度及於報告期末分別沒有任何 採購及供應商。本集團於本年度及於報告期 末分別沒有任何收益及客戶。

因此,本公司各董事、聯繫人士及據董事所 知擁有本公司股本5%以上權益之任何股東 概無實益擁有任何本集團首五大客戶(如有) 之權益。

投資物業

本集團於截至二零一三年六月三十日止年度 投資物業之變動詳情載於綜合財務報表附註 14。

物業、廠房及設備

本集團於截至二零一三年六月三十日止年度 物業、廠房及設備之變動詳情載於綜合財務 報表附註15。

MAJOR PROPERTIES

Details of the major properties of the Group as at 30 June 2013 are set out on page 128.

SHARE CAPITAL

Details of movements during the year ended 30 June 2013 in share capital of the Company are set out in note 29 to the consolidated financial statements.

DISTRIBUTABLE RESERVES OF THE COMPANY

Under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), the contributed surplus account of the Company is available for distribution. However, the Company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of contributed surplus if:

- (a) it is, or would after payment be, unable to pay its liabilities as they become due; or
- (b) the realisable value of its assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its issued share capital and share premium.

In the opinion of the Directors, the reserves of the Company available for distribution to shareholders as at 30 June 2013 amounted to HK\$126,127,000 (2012: HK\$124,903,000).

DIRECTORS

The Directors during the year and up to the date of this report were:

Executive Directors:

Mr. Hung Kin Sang, Raymond (Managing Director (re-appointed on 15 August 2012))Mr. Hung Kai Mau, Marcus (Chairman)Ms. Ng Kit Ling (appointed on 15 August 2012)

Independent Non-executive Directors:

Mr. Lun Tsan Kau Mr. Su Ru Jia Mr. Lo Yun Tai Mr. Chan Ming Fai, Terence

主要物業

本集團於二零一三年六月三十日之主要物業 詳情載於第128頁。

股本

本公司於截至二零一三年六月三十日止年度 股本之變動詳情載於綜合財務報表附註29。

本公司之可分派之儲備

根據百慕達一九八一年公司法(經修訂),本 公司繳納盈餘是可供分派的,惟本公司不能 在下列情況下以繳納盈餘宣派或派付股息或 作出分派:

- (a) 在/或分派後不能支付到期之債務; 或
- (b) 可變現的資產值低於負債、已發行股本和股份溢價之總和。

董事認為於二零一三年六月三十日,本公司 之可供分配予股東之儲備為126,127,000港 元 (*二零一二年:124,903,000港元)*。

董事

本年度及截至本報告書刊發日期之本公司董 事為:

執行董事:

洪建生先生(董事總經理 (於二零一二年八月十五日重獲委任)) 洪繼懋先生(主席) 吴潔玲女士(於二零一二年八月十五日獲委任)

獨立非執行董事:

倫贊球先生 蘇汝佳先生 盧潤帶先生 陳明輝先生

In accordance with Clauses 86(2) and 87(1) of the Company's Bye-Laws and the Corporate Governance Code and Corporate Governance Report contained in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, that Mr. Lun Tsan Kau ("Mr. Lun") and Mr. Su Ru Jia, two of our Independent Non-executive Directors, shall retire at the forthcoming Annual General Meeting of the Company and they will be eligible to offer themselves for re-election. All other Directors will continue in office. All Independent Non-executive Directors are appointed for a term of three years, subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Bye-Laws.

The Directors being proposed for re-election at the forthcoming Annual General Meeting do not have any service contract in writing with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the relevant members of the Group within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

Mr. Lun, having first been appointed by the Company in 2000, has served as an Independent Non-executive Director for more than nine years. To the best knowledge of the Directors, as at the Latest Practicable Date, the Company is not aware of any matter which may affect the independence of Mr. Lun. Mr. Lun has performed his duties as an Independent Non-executive Director to the satisfaction of the Board during his tenure of office. Through exercising the scrutinizing and monitoring functions as an Independent Non-executive Director, he has contributed to the Board's efficiency and in safeguarding the interests of Shareholders. The Board is of the opinion that Mr. Lun remains independent notwithstanding the length of his service and believes that his valuable knowledge and experience will continue to contribute to the continuous improvement of the Board, the Company and the Shareholders as a whole.

按照本公司之公司細則第86(2)條及第87(1) 條及香港聯合交易所有限公司之証券上市規 則附錄十四之企業管治守則及企業管治報 告,倫贊球先生(「倫先生」)及蘇汝佳先生(兩 位為獨立非執行董事)於應屆股東週年大會依 章告退及均有資格膺選連任。所有其他董事 將繼續留任。所有獨立非執行董事委任期為 三年,其退任輪選亦受本公司之公司細則所 限制。

應屆股東週年大會上擬膺選連任之董事與本 公司或其任何附屬公司並沒有訂立任何本集 團有關成員不可在一年內不付賠償(法定補 償除外)而終止之書面服務合約。

倫先生,最先於二零零零年獲本公司委任, 出任獨立非執行董事已超過九年。就董事所 知,截至最後可行日期,本公司概無知悉任 何可能影響倫先生之獨立性的事件。倫先 生於在任期間履行其為獨立非執行董事之職 責,表現令董事會滿意。透過行使獨立非執 行董事之監察及監管職能,其就維持有效率 的董事會及保障股東權益作出貢獻。董事會 認為儘管倫先生所服務之年期,其仍為獨立 人士,並相信其之寶貴知識及經驗將繼續對 持續改善的董事會、本公司及股東整體作出 貢獻。

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

The Company and Mr. Hung Kin Sang, Raymond ("Mr. Hung"), an Executive Director and the Managing Director of the Company, entered into a subscription agreement dated 16 April 2013 in relation to the subscription by Mr. Hung of, and pursuant to which Mr. Hung subscribed for, zero coupon convertible bonds issued by the Company in the principal amount of HK\$31,080,000, further details of which are set out in the circular issued by the Company dated 6 May 2013. Save as disclosed above, no contracts of significance to which the Company or any of its subsidiaries is/was a party and in which a Director has/had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

LITIGATIONS WITH A FORMER DIRECTOR, MS. WONG KAR GEE, MIMI ("MS. WONG")

Reference is made to the Company's Annual Report 2012. After the dismissal of Ms. Wong's claims against the Company and its wholly owned subsidiaries in May 2012 and Ms. Wong being ordered to pay all legal cost to the relevant defendants, there are no significant legal proceedings between Ms. Wong and the Company.

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 30 June 2013, the interests and short positions of the Directors in the ordinary shares of the Company (the "Shares"), underlying Shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register of members required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") contained in the Listing Rules and the SFO, were as follows:

董事於重大合約之權益

本公司與洪建生先生(「洪先生」),本公司 執行董事及董事總經理,於二零一三年四月 十六日訂立認購協議,就有關洪先生,根據 認購協議,以本金總額31,080,000港元認 購本公司發行的零息可換股票據,進一步詳 情載列於本公司於二零一三年五月六日的通 函。除上文所披露者外,於本年度終結日或 年內任何時間,本公司或其任何附屬公司概 無訂立與本公司之董事直接或間接擁有重大 權益之重大合約。

與前董事王家琪女士(「王女士」) 之訴訟

茲根據本公司二零一二年年報。除了於二零 一二年五月本公司前董事王女士對本公司及 其全資附屬公司之訴訟以自願投降形式解除 和王女士也被法庭勒令支付所有的法律費用 給相關被告外,本公司並無與王女士有重大 的訴訟。

董事於股份、相關股份及債券之 權益

於二零一三年六月三十日,按本公司根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條存置之成員登記冊所載,本公司董事擁有本公司普通股股份(「股份」)、擁有本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部分)相關股份及債券之權益及淡倉,或根據香港聯合交易所有限公司(「交易所」)證券上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)及證券及期貨條例須知會本公司及交易所之權益如下:

(i) Long position in Shares

股份好倉持有 (i)

Name of Director	Beneficial owner	Number of Shares 股份數目 Held by controlled corporation 由受控制	-	Approximate % of shareholding 概約持股
董事姓名	實益擁有人	公司持有	總計	百分比
Mr. Hung* 洪先生 *	344,117,701	75,022,883 (Note) (附註)	419,140,584	50.030%
Hung Kai Mau, Marcus 洪繼懋	2,960,000	_	2,960,000	0.353%
Ng Kit Ling 吳潔玲	10,000	-	10,000	0.001%

Note: These Shares were held by the following companies:

附註: 該等股份由下列公司持有:

	Number of Shares 股份數目
Malcolm Trading Inc. Jaytime Overseas Ltd.	44,362,883
	75,022,883
Malcolm Trading Inc. and Jaytime Overseas Ltd. are wholly owned and controlled by Mr. Hung.	Malcolm Trading Inc.及Jaytime Overseas Ltd.均為洪先生所持有及 控制。
Mr. Hung has confirmed to the Company that 10,010,056 Shares held in the name of Ms. Wong	 * 根據法院於二零一三年九月的指 令,洪先生向本公司確認,王女 土持有本公司的10,010,056 股股

Mr. Hung has confirmed to 10,010,056 Shares held in the were ordered to be transferred to him pursuant to a court order in September 2013. After the aggregation of such 10,010,056 Shares, Mr. Hung will be interested in 429,150,640 Shares, representing approximately 51.23% of the issued share capital of the Company.

士持有本公司的10,010,056股股 份被勒令將轉給洪先生。加入該 10,010,056股股份後,洪先生將 持有429,150,640股股份,相等於 佔本公司已發行股本約51.23%。

(ii) Interests in underlying Shares of the Company

(ii) 本公司相關股份之權益

				Approximate
				% of issued
	Underlying	Conversion		share capital
	Shares of	price	Conversion	the of
Name of Director	the Company	per share	period	Company 佔本公司 已發行
	本公司			股本之概約
董事姓名	相關股份	每股可換股價	可換股期	百分比
Mr. Hung	148,000,000	HK\$0.21	29/05/2013	17.67%
洪先生	(Note) (附註)	0.21港元	-28/05/2018	

Note: These represent the Shares to be issued by the Company upon exercise by Mr. Hung, as bondholder, of the conversion rights attaching to the zero coupon convertible bonds issued by the Company to Mr. Hung pursuant to a subscription agreement between the Company and Mr. Hung dated 16 April 2013, further details of which are set out in the circular issued by the Company dated 6 May 2013.

Save as disclosed above, as at 30 June 2013, none of the Directors or chief executive of the Company had any interests or short positions in any Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the SFO) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which they are taken or deemed to have under such provisions of the SFO), the Model Code and which were required to be entered into and kept under the register pursuant to Section 352 of the SFO. 附註: 這代表當洪先生,票據持有人,根 據本公司與洪先生於二零一三年四 月十六日的認購協議行使零息可換 股票據所附之轉換權時本公司發行 給洪先生的股份,進一步詳情載列 於本公司於二零一三年五月六日的 通函。

除上文所披露者外,於二零一三年六月三十 日,本公司各董事或主要行政人員概無持有 本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條 例第XV部)之任何股份或淡倉持有的股份、 相關股份及債券而須依據證券及期貨條例第 XV部第7及8分部(包括根據證券及期貨條例 有關條文彼等被計作或視作擁有之權益及淡 倉);標準守則及證券及期貨條例第352條須 列入該條例所述登記冊內而須知會本公司及 交易所。

ARRANGEMENTS TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

The directors and employees of the Company and its subsidiaries are entitled to participate in the share option scheme of the Company adopted by the Company on 15 November 2012 (the "Scheme"). Particulars of the Scheme are set out in note 30 to the consolidated financial statements.

Save as disclosed above, at no time during the year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of Shares or debentures of the Company or any other associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) and none of the Directors or their spouses or children under the age of 18 had any right to subscribe for securities of the Company or had exercised any such rights during the year.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

Save as disclosed above and under the section headed "Directors' Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures", as at 30 June 2013, the Company has not been notified of any other person having interests representing 5% or more in the Company's issued share capital and recorded in the register maintained under Section 336 of the SFO.

APPOINTMENT OF INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received from each of the Independent Non-executive Directors, an annual confirmation of his independence pursuant to the guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the Independent Non-executive Directors are independent.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

During the year ended 30 June 2013, neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

購買股份及債券安排

本公司及其附屬公司之董事及僱員均可參與 本公司於二零一二年十一月十五日所採納之 本公司購股權計劃(「計劃」)。計劃之詳情載 於綜合財務報表附註30。

除上文所披露者外,本公司或其任何附屬公 司於本年度內任何時間概無訂立任何安排, 致使本公司之董事可藉購買本公司或任何其 他相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部 分)之股份或債券而獲得利益。各董事或彼 等之配偶或未滿十八歲子女概無認購本公司 證券之權利,亦無於本年度內行使任何該等 權利。

主要股東

除上文及於「董事於股份、相關股份及債券 之權益」所披露者外,於二零一三年六月 三十日,本公司並無接獲任何其他人士通知 持有權益相當於本公司已發行股本5%或以 上,並須記錄在根據證券及期貨條例第336 條設置的登記冊內。

委任獨立非執行董事

本公司已收到每位獨立非執行董事之每年根 據上市規則3.13條所載之指引的確認書。本 公司認為所有獨立非執行董事均是獨立。

購入、出售或贖回本公司之上市 證券

於截至二零一三年六月三十日止年度,本公 司及其附屬公司並無購入、出售或贖回本公 司任何上市證券。

CONNECTED TRANSACTIONS AND CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS

During the year ended 30 June 2013, the Company entered into a subscription agreement with Mr. Hung, pursuant to which the Company agreed to issue, and Mr. Hung agreed to subscribe for the convertible bonds in the principal amount of HK\$31,080,000 in cash. These transactions constitute connected transactions of the Company and are required to be disclosed in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules. The Company has complied with those disclosure requirements and the relevant disclosures are set out in note 38(b) to the consolidated financial statements.

RELATED PARTY TRANSACTIONS

Details of related party transactions of the Group during the year ended 30 June 2013 are set out in note 37 to the consolidated financial statements.

DONATIONS

During the year ended 30 June 2013, the Group made charitable and other donations of HK\$80,000 (2012: HK\$12,000).

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-Laws, or the laws of Bermuda, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

The Company has maintained a sufficient public float throughout the year ended 30 June 2013.

AUDITOR

A resolution will be proposed at the forthcoming annual general meeting of the Company to re-appoint Mazars CPA Limited, *Certified Public Accountants*, as auditor of the Company.

On behalf of the Board **Hung Kai Mau, Marcus** *Chairman*

Hong Kong, 26 September 2013

關連交易及持續關連交易

截至二零一三年六月三十日止年度,本公司 與洪先生訂立認購協議,根據認購協議,本 公司同意發行,及洪先生同意以本金總額 31,080,000港元現金認購可換股票據。該交 易構成本公司之關連交易,並需根據上市規 則第14A章的要求而披露。本公司已就該交 易遵守該等披露要求,而有關披露載於綜合 財務報表附註38(b)。

關聯人士交易

於截至二零一三年六月三十日止年度之本集 團關聯人士交易詳情已載列於綜合財務報表 附註37。

捐款

本集團於截至二零一三年六月三十日止年度 作出80,000港元之慈善捐款及其他捐款(二 零一二年:12,000港元)。

優先購買權

本公司之公司細則及百慕達法律均無優先購 買權之條文,規定本公司必須按比例發售新 股予現有股東。

足夠之公眾持股量

於截至二零一三年六月三十日止年度,本公 司已維持足夠之公眾持股量。

核數師

本公司將於應屆股東週年大會上提呈一項續 聘瑪澤會計師事務所有限公司(執業會計師) 為本公司核數師之決議案。

代表董事會 **洪繼懋** *主席*

香港,二零一三年九月二十六日

The board of directors of the Company (the "Board") is pleased to present the Corporate Governance Report for the year ended 30 June 2013.

The Company has complied with the provisions ("Code Provisions") of the Corporate Governance Code and Corporate Governance Report (the "CG Code") as set out in the Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities ("Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange") throughout the corresponding effective periods of the financial year.

After specific enquiries of each of the directors of the Company ("Directors"), the Directors confirm that they have complied with the standard set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code"), contained in Appendix 10 of the Listing Rules.

The Company has always been committed to good corporate governance principles and practices to safeguard the interests of its Shareholders and uphold accountability, transparency and responsibility of the Company.

The Company regularly reviews its corporate governance practices to ensure that the Company continues to meet the requirements of the CG Code. A narrative summary of how the Company has applied the key corporate governance principles as set out in the CG Code, and explanations of any deviations thereto, is set out below. 本公司董事會(「董事會」)欣然提呈截至二零 一三年六月三十日止年度之企業管治報告書。

本公司於本財政年度內期間已遵守就香港聯 合交易所有限公司(「交易所」)之證券上市規 則(「上市規則」)附錄14之企業管治守則及 企業管治報告(「企業管治守則」)所載之守則 (「守則」)。

經特別諮詢後,本公司的每位董事(「董事」) 均確認已遵守就上市規則附錄10所載之上市 公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守 則」)的有關條文。

本公司一直致力於良好企業管治的原則和實 踐以保障股東的利益,並保持公司之問責 性、透明度及提升職責表現。

本公司定期檢討其企業管治實踐,以確保本 公司繼續符合企業管治守則的要求。本公司 如何應用企業管治守則所載之主要企業管治 原則敘述性摘要,及解釋其任何偏離,載列 如下。

THE BOARD

(i) Board Composition

Executive Directors

- 1. Mr. Hung Kin Sang, Raymond (Managing Director (re-appointed on 15 August 2012 and father of Mr. Hung Kai Mau, Marcus))
- 2. Mr. Hung Kai Mau, Marcus (Chairman and son of Mr. Hung Kin Sang, Raymond)
- 3. Ms. Ng Kit Ling (appointed on 15 August 2012)

Independent Non-executive Directors

- 1. Mr. Lun Tsan Kau
- 2. Mr. Su Ru Jia
- 3. Mr. Lo Yun Tai
- 4. Mr. Chan Ming Fai, Terence

Save as stated above, there is no relationship (including financial, business, family or other material relevant relationship(s)), among members of the Board.

(ii) Responsibility

The business and affairs of the Company and its subsidiaries (the "Group") are under the direction of and vested with the Board pursuant to the bye-laws of the Company (the "Bye-laws"). The Board is the ultimate decision-making body of the Group except in respect of matters reserved for Shareholders. The Board is ultimately accountable and responsible for the performance and affairs of the Group and for the preparation of the accounts of the Company. The Board retains overall responsibility for all major matters of the Group, which include approving and monitoring all policy matters, managing overall strategies and budgets, internal control and risk management systems, entering into material transactions (especially any transactions which may involve a conflict of interest within the Board), providing financial information, appointing the Directors and other significant financial and operational matters. Certain authority is delegated by the Board to the management of the Company (led by the Managing Director) in order to enable the

董事會

(i) 董事會成員

執行董事

- 洪建生先生(董事總經理(於 二零一二年八月十五日重獲委 任)及洪繼懋先生之父親)
- 洪繼懋先生(主席及洪建生先 生之兒子)
- 吴潔玲女士(於二零一二年八 月十五日獲委任)

獨立非執行董事

- 1. 倫贊球先生
- 2. 蘇汝佳先生
- 3. 盧潤帶先生
- 4. 陳明輝先生

除以上披露外,各董事會成員之間 (包括財務上、商業上、家庭上或其他 重大相關關係)概無關係。

(ii) 職責

本公司及其附屬公司(「本集團」)之 業務及事務乃根據本公司組織章程細 則(「公司細則」),由董事會領導及授 權。董事會為本集團最終決策單位, 惟須由股東處理之事宜則除外。董事 會須就本集團之表現、事務及本公司 之賬目編制作最終問責及負責。董事 會對本集團所有重大事宜保留全部責 任,其中包括批准及監管所有政策事 務、管理整體策略及預算、內部監控 及風險管理系統、簽訂重大交易(特 別是任何交易可能於董事會內涉及利 益衝突)、提供財務資料、委任董事 及其它重要財務及經營上之事宜。董 事會會下放若干權力予本公司管理 層(於董事總經理的帶領下),使管理 層可以發展和推行本集團的策略性計 畫和營運方案,以及進行本集團之日 常經營活動。本公司設有專門保留給 董事會批准的正式事項。董事會亦通

management to develop and implement the Group's strategic plans and operations, and to conduct the Group's day-to-day activities. The Company maintains a formal schedule of matters specifically reserved for Board approval. The Board also informs and gives clear directions to management on the matters that must be approved by the Board before decisions are made on the Company's behalf. The Board diligently monitors the management's performance in that regard but responsibility for conducting the Group's daily operations rests with the management.

The role of the Group's Chairman is separated from that of the Group's Managing Director and their respective responsibilities are set out by the Board. The Managing Director is responsible for day-to-day management of the business of the Group, whilst the Chairman provides leadership for the Board to ensure that the Board acts diligently and in the best interests of the Group, and that meetings are planned and conducted effectively. The Chairman is also responsible for approving the agenda for each Board meeting, taking into account, where appropriate, matters proposed by the Directors. The Chairman also actively encourages the Directors to make full contributions and actively participate in the Board's affairs. It is also the responsibility of the Chairman to ensure that good corporate governance practices and procedures are established.

The Board has established three Board committees, namely the Audit Committee, Remuneration Committee and Nomination Committee, to oversee particular aspects of the Group's affairs. The Company reviews the authorities of the above committees on a regular basis to ensure that they remain appropriate to the needs of the Company. The Board and the Board committees work under the well established corporate governance practices in accordance with the requirements of the Listing Rules and relevant statutory requirements. 知,並作出明確指示管理層在代表本 公司作出決定前,必須經董事會批准 的事項。董事會盡心監察管理層之表 現,惟本集團日常運作則留待管理層 處理。

本集團主席角色獨立於本集團董事總 經理,其各自之職責由董事會列載。 董事總經理肩負本集團日常營運管理 的職責。主席負責領導董事會,確保 董事會履行其職責,並以本集團最佳 利益為首要職務及會議有計劃及有效 地進行。主席亦根據董事建議事項, 如適合,負責批准董事局會議議程。 主席亦積極鼓勵各董事全力及積極參 與董事會事務。確保建立良好的企業 管治常規及程序也是主席的責任。

董事會已成立三個董事委員會,分別 為審核委員會、薪酬委員會及提名委 員會,以監察本集團事務的各特定範 疇。本公司會定期檢討上述委員會權 力之安排,以確保其切合本公司之所 需。董事會及董事委員會在良好的企 業管治實踐下工作,並按照上市規則 的要求和相關的法定要求。

Each Director of the Company is provided, upon reasonable request made to the Board, with means, at the Company's expense, to seek independent professional advice in furtherance of his/her duties if necessary. The Independent Non-executive Directors are high calibre executives or professionals with relevant and/or professional industry experience who provide their skills and expertise to the Board. Their brief biographical details are on pages 11 to 13 of this Annual Report. They ensure that the Board and the Company maintain high standards in its financial and other mandatory reporting obligations as well as provide adequate checks and balances to safeguard the interests of the Shareholders and the Company as a whole.

The Board regularly reviews its composition and structure to ensure appropriate levels of expertise and independence are attained and maintained.

(iii) Appointment and Succession Planning of the Directors

The Company has established a nomination committee which comprises of a majority of Independent Nonexecutive Directors. The Company follows a formal, considered and transparent procedure for the appointment and removal of Directors. All Directors who are appointed to fill casual vacancies are subject to re-election at the first general meeting after their appointments by the Board. At the Annual General Meetings of the Company, one third of the Directors for the time being (or where the number is not a multiple of three, the number nearest to, but not greater than one third), including the Independent Non-executive Directors, are subject to retirement by rotation and shall be eligible for re-election. All Independent Nonexecutive Directors are appointed for a term of three years, subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Bye-Laws.

(iv) Continuous Professional Development of the Directors

Each newly appointed Director receives a comprehensive and formal induction to ensure that he/she has an appropriate understanding of (i) the business and operations of the Group; (ii) his/her responsibilities and obligations under the Listing Rules and relevant regulatory requirements; (iii) the corporate governance code of the Company and (iv) the Model Code. 本公司每位董事,倘有需要,可向董 事會提出要求,尋求獨立專業意見, 以覆行其職責,費用由本公司支付。 獨立非執行董事均為高才幹行政人員 或專業人士,擁有相關及/或專業人士,擁有相關及/或專業人式, 線,能就有關事宜向董事會提供他們 的技術和專業知識。彼等之履歷簡介 資料刊載於本年報第11至13頁。彼 等確保董事會及本公司維持高水準之 財務報表及其它規定的報告,並提供 足夠的核查和制衡,以保障股東及本 公司之整體利益。

董事會定期檢討其本身組成及架構, 確保其專業知識及獨立性能夠達到及 維持在適當水平。

(iii) 本公司董事之委任及繼任計劃

本公司設立提名委員會,其中包括大 多數為獨立非執行董事。本公司為提 名及罷免本公司董事遵循一套正式, 經深思熟慮及具透明度之程序。所有 獲委任填補臨時空缺之董事,均應於 委任後在首次股東大會上,這份之一的 在任董事(或數量並不是三的倍數, 其數目最接近,但不能超過三份之 一),包括非執行董事均須輪值告退, 並符查事委任期為三年,其退任輪選亦 受本公司之公司細則所限制。

(iv) 董事的持續專業發展

每名獲委任之新董事均獲提供全面、 正式之入職介紹,以確保其可適當掌 握(i)本集團之業務及營運;(ii)根據上 市規則及相關法規須履行之職務及責 任;(iii)本公司之企業管治守則及(iv) 標準守則。

The Directors are continuously updated with legal and regulatory developments, and the business and market changes to facilitate the discharge of their responsibilities and to ensure that and are fully aware of their duties and responsibilities under statute and common law, the Listing Rules and the Company's business and governance policies. Continuing briefings and professional development to Directors will be arranged whenever necessary.

The Company has received from each of the Directors a record of training they received during the year ended 30 June 2013. A summary of such training is listed as follows:

董事需不斷更新法律和監管發展,及 業務和市場的變化以便履行其職責。 並確保他們充分意識到在法規及普通 法,上市規則及本公司的業務及管治 政策下其職責和責任。如需要時將安 排持續簡報及專業發展給予董事。

本公司已收到每位董事於截至二零 一三年六月三十日止年度內之培訓記 錄。培訓之概要如下:

. . . .

			Type of training
Nam	e of Director	董事姓名	培訓類型
Exec	utive Directors	執行董事	
Mr. H	lung Kin Sang, Raymond	洪建生先生	А, В
Mr. H	lung Kai Mau, Marcus	洪繼懋先生	А, В
Ms. N	Ng Kit Ling	吳潔玲女士	А, В
Inde	pendent Non-Executive Directors	獨立非執行董事	
Mr. L	un Tsan Kau	倫贊球先生	А, В
Mr. S	u Ru Jia	蘇汝佳先生	В
Mr. L	o Yun Tai	盧潤帶先生	В
Mr. C	Chan Ming Fai, Terence	陳明輝先生	А, В
A:	Attending training courses and/or s conferences, workshops or forums releva Company's business, Listing Rules, etc.		出席有關本公司業務,上市規則, 等等之培訓課程及/或研討會、會 議、工作坊或論壇。

B: Reading journals and updates relevant to the Company's business or directors' duties and responsibilities.

(v) Company Secretary's Training

Pursuant to Rule 3.29 of the Listing Rules, the Company Secretary must take no less than 15 hours of relevant professional training in each financial year. The Company Secretary provided his training records to the Company indicating that he has undertaken more than 15 hours of relevant professional development during the year ended 30 June 2013, by means of attending seminars and reading relevant guidance materials. (v) 公司秘書培訓

B:

根據上市規則第3.29條,公司秘書每 個財政年度應接受不少於十五小時之 有關專業培訓。公司秘書已向本公司 提供培訓記錄,證明於本年度截至二 零一三年六月三十日止其透過參加研 討會及閱讀相關指引材料已接受十五 小時以上之有關專業培訓。

閱讀有關本公司業務或董事職責之

刊物及最新資訊

(vi) Securities Transactions

The Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by the Directors of the Company (the "Securities Code") on terms no less strict than the standard set out in Model Code contained in Appendix 10 of the Listing Rules. Pursuant to the Securities Code, a Director must, among other things, notify the Chairman or his/her alternate in writing of the specific purpose of a proposed dealing in the securities of the Company and obtain a dated written acknowledgement prior to any such dealing. All Directors have confirmed that they have complied with the required standard set out in the Securities Code.

(vii) Contribution by Directors

The Board regularly reviews the contribution required from a Director to perform his responsibilities to the Company to assess whether the Director is spending sufficient time performing them. The attendance record of the Directors at the regular meetings of the Board, annual general meeting of the Company, special general meetings of the Company and the Committee meetings during the reporting period is as follows:

(vi) 證券交易

本公司已應用一套標準不遜於上市規 則附錄十所載之標準守則,作為本公 司董事進行證券交易之操守守則(「證 券守則」)。根據證券守則,本公司董 事於進行任何本公司證券交易前,須 書面通知主席或其代理人及收到其附 有日期的確認書。經全體董事確認, 彼等均已遵守證券守則列示所要求的 標準。

(vii) 董事的貢獻

. . .

董事會定期檢討每名董事對本公司履 行其職責以評估董事有充足時間執行 職責。在報告期間,各董事出席常規 會議,本公司股東週年大會,本公司 股東特別大會及各委員會會議次數列 示如下:

			Annual	Special	Remuneration	Nomination	Audit
		Board	general	general	Committee	Committee	Committee
		meeting	meeting*	meeting**	meeting	meeting	meeting
		attended/	attended/	attended/	attended/	attended/	attended/
		held	held	held	held	held	held
		出席董事	出席股東	出席股東	出席薪酬	出席提名	出席審核
		會會議	週年大會*	特別大會 **	委員會會議	委員會會議	委員會會議
Name of Director	董事姓名	次數/總數	次數/總數	次數/總數	次數/總數	次數/總數	次數/總數
Mr. Hung Kin Sang, Raymond	洪建生先生						
(re-appointed on	(於二零一二年						
15 August 2012)	八月十五日重獲委任)	10/11	1/1	1/1	4/4	1/1	N/A 不適用
Mr. Hung Kai Mau, Marcus	洪繼懋先生	10/11	1/1	1/1	4/5	N/A 不適用	N/A 不適用
Ms. Ng Kit Ling	吳潔玲女士						
(appointed on	(於二零一二年						
15 August 2012)	八月十五日獲委任)	11/11	1/1	1/1	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用
Mr. Lun Tsan Kau	倫贊球先生	10/11	1/1	1/1	5/5	1/1	2/2
Mr. Su Ru Jia	蘇汝佳先生	10/11	0/1	0/1	5/5	N/A 不適用	2/2
Mr. Lo Yun Tai	盧潤帶先生	10/11	1/1	1/1	5/5	1/1	2/2
Mr. Chan Ming Fai, Terence	陳明輝先生	9/11	1/1	1/1	5/5	1/1	2/2

- This meeting was the 2012 annual general meeting of the Company held on 15 November 2012.
- ** This meeting was the special general meeting of the Company held on 22 May 2013.

(viii) Corporate Governance Functions

During the year ended 30 June 2013, the Board was responsible for and performed the following corporate governance duties:

- developing and reviewing the Company's policies and practices on corporate governance;
- reviewing and monitoring the training and continuous professional development of the Directors and senior management;
- reviewing and monitoring the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements;
- (d) developing, reviewing and monitoring code of conduct and compliance manuals applicable to employees and Directors; and
- reviewing the Company's compliance with the Code Provisions and disclosure in the Corporate Governance Report.

(ix) Board Diversity Policy

The Company is committed to equality of opportunity in all aspects of its business and does not discriminate on the grounds of race, gender, disability, nationality, religious or philosophical belief, age, sexual orientation, family status or any other factor.

- 該大會為二零一二年十一月十五日 舉行的二零一二年本公司股東週年 大會。
- ** 該大會於二零一三年五月二十二日 舉行的本公司股東特別大會。

(viii) 企業管治職能

於截至二零一三年六月三十日止年 度,董事會負責並執行以下的企業管 治職責:

- (a) 制定和檢討本公司在企業管治 的政策和做法;
- (b) 檢討和監察本公司董事及高級 管理人員的培訓和持續專業發 展;
- (c) 檢討和監察本公司的政策和做 法,以符合法律法規和監管的 要求;
- (d) 制定,檢討和監察適用於員工和董事的操守守則及遵守手冊;及
- (e) 檢討本公司之遵守守則及企業 管治報告披露。
- (ix) 董事會多元化政策

在業務的各個方面上,本公司承諾給 予平等機會、不會因為種族、性別、 殘疾、國籍、宗教或哲學信仰、年 齡、性取向,家庭狀況或任何其他因 素而歧視應徵者。

The Company continuously seeks to enhance the effective of its Board and to maintain the highest standards of corporate governance and enhance the benefits of diversity in the boardroom. The Company sees diversity as a wide concept and believes that a diversity of perspectives can be achieved through consideration of a number of factors, including but not limited to skills, regional and industrial experiences, background, race, gender and other qualities. In infusing its perspective on diversity, the Company will also take into account facts based on its own business model and specific needs from time to time.

The Company endeavors to ensure that its Board has the appropriate balance of skills, experience and diversity of perspectives that are required to support the execution of its business strategy and in order for the Board to be effective.

Board appointments will continue to be made on a merit basis and candidates will be considered against objective criteria, with due regard for the benefits of diversity on the Board. The Board believes that such merit-based appointments will best enable the Company to sure its shareholders and other stakeholders going forward.

The Nomination Committee is primary responsible for identifying suitably qualified candidates to become members of the Board and in carrying out this responsibility will give adequate consideration to this Policy.

The Company will review this Policy on a regular basis to ensure its continued effectives. In addition, the Company will disclosed details of this Policy and any measureable objectives it has set itself in this regard in the Corporate Governance Report set at its Annual Report. 本公司不斷致力提高其董事會之效 能,並保持最高標準的企業管治及提 高董事會多元化的好處。本公司認為 多元化為一個廣泛的概念,並相信多 元化的觀點可以通過考慮一些因素而 實踐,包括但不限於技能、區域和工 業的經驗、背景、種族、性別和其他 素質。在注入多元化的觀點後,本公 司亦需要根據本身的商業模式和特別 需要事宜作考慮。

本公司努力以確保其董事會有適當平 衡的技能、經驗和多元化觀點,使其 能執行本公司之業務戰略及董事會之 有效運作。

委任董事會將繼續兼成以優質基礎及 應徵者將亦被以該準則考慮,以達致 董事會多元化之效益。董事會相信以 優質基礎委任是最佳能使本公司向股 東及其他投資者保証向前邁進之效果。

提名委員會主要負責確定合資格的應 徵者成為董事會成員,並在履行這項 責任時,會充分考慮本政策。

本公司將定期檢討本政策以確保其持 續有效。此外,本公司將在其年報中 的企業管治報告中詳細披露本政策的 任何為自己在這方面設置的可計量的 目標。

REMUNERATION COMMITTEE

The Remuneration Committee of the Company was established on 20 April 2005 and includes a majority of Independent Nonexecutive Directors. The Remuneration Committee comprises two Executive Directors, Mr. Hung Kin Sang, Raymond (reappointed on 15 August 2012) and Mr. Hung Kai Mau, Marcus and four Independent Non-executive Directors, namely Mr. Lun Tsan Kau (Chairman of the Remuneration Committee), Mr. Su Ru Jia, Mr. Lo Yun Tai and Mr. Chan Ming Fai, Terence.

The purpose of the Remuneration Committee is to assist the Board of the Company in determining the policy and structure for the remuneration of Executive Directors, evaluating the performance of Executive Directors, reviewing incentive schemes and Directors' service contracts and fixing the remuneration packages for all Directors and senior management. The terms of reference of the Remuneration Committee has been made available on the website of the Stock Exchange and the Company's website.

During the year under review, the Remuneration Committee has reviewed the Chairman's remuneration, annual special bonus to Executive Directors, the annual salary review for staff, the remuneration for newly appointed Directors and made recommendations of the above to the Board for approval.

NOMINATION COMMITTEE

The Nomination Committee of the Company was established on 15 August 2012 and includes a majority of Independent Non-executive Directors. The Nomination Committee comprises one Executive Director, Mr. Hung Kin Sang, Raymond and three Independent Non-executive Directors, namely Mr. Lun Tsan Kau, Mr. Lo Yun Tai (Chairman of the Nomination Committee) and Mr. Chan Ming Fai, Terence. The Nomination Committee is responsible for making recommendations to the Board on proposed changes to the Board and senior management of the Company to complement the Company's corporate strategy after its reviews of the structure, size, composition and diversity of the Board and senior management from time to time.

薪酬委員會

本公司薪酬委員會於二零零五年四月二十日 成立,及包括大多數獨立非執行董事。薪酬 委員會包括兩名執行董事洪建生先生(於二 零一二年八月十五日重獲委任)及洪繼懋先 生及四名獨立非執行董事分別為倫贊球先生 (薪酬委員會主席)、蘇汝佳先生、盧潤帶先 生及陳明輝先生。

薪酬委員會的目的是協助本公司董事會確定 執行董事的薪酬政策及架構,評估執行董事 之績效,檢討獎勵計劃及董事服務合約,並 為全體董事和高級管理人員制定薪酬待遇。 薪酬委員會的職權範圍已載於交易所及本公 司之網站。

於回顧年內,薪酬委員會已審閱主席的薪 酬,給執行董事的年度特別獎金,每年的員 工薪酬檢討,新委任董事的薪酬,並把上述 提出建議供董事會批准。

提名委員會

本公司提名委員會於二零一二年八月十五日 成立,及包括大多數獨立非執行董事。提名 委員會包括一名執行董事洪建生先生及三名 獨立非執行董事,分別為倫贊球先生,盧潤 帶先生(提名委員會主席)及陳明輝先生。提 名委員會於不時檢討本公司董事會和高級管 理人員的架構,規模,組成及多元化後,及 為了配合本公司的企業策略,負責向董事會 提出改變的建議。

The purpose of the Nomination Committee is to assist the Board of the Company in identification of suitable individuals qualified to become board members and senior management, to review the structure, size, composition and diversity of the Board and senior management and make recommendations on any proposed changes to the Board and senior management to complement the Company's corporate strategy. The terms of reference of the Nomination Committee has been made available on the website of the Stock Exchange and the Company's website.

Prior to the establishment of the Nomination Committee, the Board as a whole was responsible for the functions of the Nomination Committee, through its meetings held to review the structure, size and composition of the Board and senior management from time to time.

During the year under review, the Nomination Committee has reviewed the qualifications and experience of several candidates applying for the post of Company Secretary and made recommendations of suitable candidates to the Board for approval. Also, the Nomination Committee had amended its terms of reference in respect of "Board Diversity Policy" on 23 September 2013 and then which was resolved by the Board for the compliance of the Listing Rules. The revised terms of reference of the Nomination Committee has been made available on the website of the Stock Exchange and the Company's website.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee comprises four Independent Nonexecutive Directors, namely, Mr. Lun Tsan Kau (Chairman of the Audit Committee), Mr. Su Ru Jia, Mr. Lo Yun Tai and Mr. Chan Ming Fai, Terence. All of them have appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise in accordance with the Listing Rules. The Audit Committee is responsible for reviewing and assessing together with senior management and the external auditor of the Company, the internal control system and external auditing process and findings, the accounting principles and practices adopted by the Group, Listing Rules and statutory compliance. The members of the Audit Committee also meet to discuss matters relating to auditing, internal control, risk management and financial reporting (including the interim financial report of the Group for the first six months of each financial year). 提名委員會的目的是協助本公司董事會確定 合適有資格個人成為董事會成員和高級管理 人員,檢討董事會和高級管理人員的架構, 規模,組成及多元化,及為了配合本公司的 企業策略,提出董事會和高級管理人員改變 的建議。提名委員會的職權範圍已載於交易 所及本公司之網站。

於提名委員會成立之前,董事會作為一個整 體負責提名委員會的功能,通過舉行會議, 不時檢討董事會及高級管理人員的架構,規 模及組成。

於回顧年度,提名委員會已審閲數個申請公 司秘書一職的候選人的資格和經驗,並把合 適人選提出建議供董事會批准。為遵守上市 規則,提名委員會亦就「董事會多元化政策」 已於二零一三年九月二十三日修訂其職權範 圍,然後由董事會議決。提名委員會修訂的 職權範圍已載於交易所及本公司之網站。

審核委員會

審核委員會包括四名獨立非執行董事,分別 為倫贊球先生(審核委員會主席),蘇汝佳先 生,盧潤帶先生及陳明輝先生。根據上市規 則,彼等皆擁有相關專業資格、會計或相關 財經管理專業知識。審核委員會負責與高級 管理人員及本公司外部核數師審閱及評估內 部監控制度及外部審核過程及發現、本集團 所採納之會計原則及慣例、上市規則及符合 法例之規定情況。審核委員會成員亦舉行會 議,並就審核、內部監控、風險管理及財務 申報事宜(包括本集團於每個財政年度的首 六個月的中期財務報告)進行討論。

The main duties of the Audit Committee include making proposals and recommendations to the Board on the appointment and removal of the external auditor of the Company and its terms of engagement and termination as well as monitoring the independence and effectiveness of the external auditor and recommending appropriate actions if required.

The purpose of the Audit Committee is to assist the Board of the Company in considering how the Board should apply financial reporting and internal control principles and to maintain an appropriate relationship with the Company's auditor. The terms of reference of the Audit Committee has been made available on the website of the Stock Exchange and the Company's website.

During the year ended 30 June 2013, the Audit Committee, through its meetings with the external auditor, mainly worked on the review and discussion of (i) the financial reporting (including the interim report for the first six months ended 31 December 2012); (ii) auditing; (iii) internal control and (iv) risk management of the Group.

AUDITOR'S REMUNERATION

For the year ended 30 June 2013, payments made to Mazars CPA Limited, the external auditor of the Company, for providing audit and non-audit services were approximately HK\$520,000 and HK\$80,000 respectively.

INTERNAL CONTROL AND RISK MANAGEMENT

The Board believes that a well-designed system of internal control is crucial to safeguard the assets of the Group and to ensure reliability of financial reporting as well as compliance with the relevant rules and regulations. A system of internal controls has been set up, with the intention of preventing material misstatements and losses and, to manage and, where possible, eliminate risks of failure in operational systems to achieve the Group's objectives. 審核委員會的主要職責包括向董事會提出建 議就委任及罷免本公司外聘核數師及其聘用 和終止的條款,以及(如有需要)監察外聘核 數師的獨立性和有效性,並建議適當的行動。

審核委員會的目的是協助本公司董事會考慮 如何應用財務報告及內部監控原則,與本公 司核數師保持適當的關係。審核委員會的職 權範圍已載於交易所及本公司之網站。

於截至二零一三年六月三十日止年度,審核 委員會,通過其與外聘核數師的會議,主要 工作為審閱及討論(i)財務報告(包括截至二 零一二年十二月三十一日止首六個月的中期 報告):(ii)審計:(iii)內部監控及(iv)本集團的 風險管理。

核數師薪酬

於截至二零一三年六月三十日止年度,本公司外聘核數師瑪澤會計師事務所有限公司所 收取之核數及非核數服務費分別約為520,000 港元及80,000港元。

內部監控及風險管理

董事會認為一個精心設計的內部監控系統甚 為重要,以保障本集團的資產,並確保財務 報告的可靠性以及遵守相關規則及法規。一 個內部監控系統已成立,藉此防止重大失實 陳述和損失,並管理及在可能的情況下,杜 絕運作系統出現失誤風險,以達致本集團的 目標。

The Board has overall responsibility for the Group's internal control, financial control and risk management system. The Board also monitors their effectiveness from time to time, and reviews the scope and frequency of audit reviews according to risk assessment. Special reviews may also be conducted on areas of concern identified by management or the Audit Committee from time to time.

During the reporting year, the Board through the Audit Committee reviewed the effectiveness of the internal control system of the Group, including the functions of financial, operation, compliance and risk management. The review showed that the internal control system operated, on the whole, satisfactorily. The Board, also through the Audit Committee, where necessary, initiated necessary improvements and reinforcements to the internal control system.

SHAREHOLDERS' RIGHTS AND INVESTOR RELATIONS

The rights of Shareholders and the procedures for demanding a poll on resolutions at shareholders' meeting are contained in the Company's Bye-laws. The Company's Bye-laws have been made available on the website of the Stock Exchange and the Company's website. Amendments to the Listing Rules which came into force on 1 January 2009 have made it mandatory for all voting at meetings of shareholders of the Company to be taken by way of poll. Effective 1 January 2012, the Listing Rules have been amended to allow voting by poll on procedural and administrative matters to be dispensed with by the chairman of the meeting. The Company has taken steps to ensure compliance with the requirements about voting by poll and arrangements have been made for the voting of each of the resolutions being put to the meetings to be dealt with by means of poll pursuant to the Listing Rules.

Pursuant to Clause 58 of the Company's Bye-laws, Shareholders holding at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company shall at all times have the right, by written requisition to the Board or the Company Secretary of the Company, to require a special general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition. The purposes of convening the meeting must be stated in the relevant requisition, signed by all the shareholders concerned in one or more documents in like form and deposited at the Company's head office and principal place of business in Hong Kong. 董事會亦負責本集團內部監控、財務控制及 風險管理制度之整體責任。董事會不時監察 其效能,及根據風險管理對其範疇及頻次作 審核監察。對管理層或審核委員會不時確定 的關注事項也可以進行特別的審查。

在報告期間,董事會透過審核委員會對本 集團的內部監控系統之有效性(其中包括財 務、營運、符合法律及風險管理的功能)進 行審查。這審查表明內部監控系統的運作整 體滿意。董事會亦透過審核委員會,如有必 要,作出適當改善及加強執行內部監控系統。

股東權利及投資者關係

股東權利及於股東大會上要求就決議案投票 表決之程式已載於本公司細則內。本公司細 則可在交易所網站及本公司網站上覽閲。於 二零零九年一月一日起生效之上市規則修 訂,強制要求所有於會上投票的本公司股東 以投票表決方式進行。於二零一二年一月一 日起,上市規則修訂允許大會主席豁免若干 程序及行政事宜在大會上以投票方式表決。 本公司已採取措施以確保符合投票方式表決 的要求,並根據上市規則以投票表決的方式 處理於會上提出的決議作出安排。

根據本公司公司細則第58條細則,股東於遞 交要求書當日如持有不少於十分之一的本公 司繳足股本及帶有權利可在本公司股東大會 上投票,可在任何時候,以書面要求董事會 或本公司之公司秘書,要求董事會召開一個 股東特別大會,處理於要求中指定的任何業 務。召開會議的目的,必須於要求中説明, 並由有關所有股東(一個或多個文件一樣的形 式)簽署,及遞交到本公司於香港的總辦事處 及主要之營業地點。

At general meetings, the Board and the respective committee members of the Audit Committee, Remuneration Committee and Nomination Committee are responsible for answering questions raised by the Shareholders. The auditor of the Company will also attend the annual general meeting to answer questions raised by the Shareholders on the conduct of the audit, the preparation and content of the auditor's report, the accounting policies and auditor independence.

In order to provide detailed and up-to-date information to our shareholders, the Company has a range of communication channels to ensure its shareholders are kept well-informed. These comprise communication by way of general meetings, annual reports, public notices, announcements and circulars.

The Company seeks to enhance communications and positive relationships with investors by maintaining regular dialogues with institutional investors and analysts to keep them updated about the business, operations and development of the Group, and by replying to any enquiries from investors appropriately. Investors are welcome to make enquiries to the Company at its office in Hong Kong or visit the Company's website (www.applieddev.com) directly for updated corporate and financial information on the Group.

CONTACT DETAILS

Shareholders may send their enquiries or requests to the following:

Address: Units 3402-3, 34th Floor, China Merchants Tower, Shun Tak Centre, 168-200 Connaught Road Central, Hong Kong (For the attention of the Company Secretary)

Fax: (852) 2873 4676

For the avoidance of doubt, Shareholders must deposit and/ or send the original duly signed written requisition, notice or statement, or enquiry (as the case may be) at or to the above address and provide their full name, contact details and identification in order to give effect thereto. Shareholders' information may be disclosed as permitted or required by law.

Shareholders may also call the Company at (852) 2520 8600 for any assistance.

在股東大會上,董事會、審核委員會、薪酬 委員會及提名委員會相關成員,負責回答股 東提出的問題。本公司的核數師也將出席股 東週年大會,就股東提出的審計,編制及核 數師報告,會計政策及核數師的獨立性內容 回答問題。

為向股東提供有關本公司之詳細及最新資料,本公司有廣泛的溝通渠道,以確保其股 東保持獲悉消息,其中包括股東週年大會、 年報、多項通告、公佈及通函。

本公司尋求與機構投資者及分析員加強溝 通及正面關係,並保持定期對話,以確保 彼等瞭解本集團之業務,運作及發展的最 新情況,及適當地回答投資者之任何查 詢。歡迎投資者對本公司的查詢,可到本 公司於香港之辦事處或直接到本公司網頁 (www.applieddev.com)覽閱以獲取本集團最 新企業及財務資料。

聯絡資料

股東可經以下途徑發送查詢或要求:

地址: 香港干諾道中 168-200 號信德中心 招商局大廈 34樓 3402-3 室 (收件人:公司秘書)

傳真: (852) 2873 4676

為免生疑問,股東必須郵寄或遞送正式簽 署之書面請求、通知或聲明,或查詢(根據 情況而定)之原本至上述地址,並提供其全 名、聯絡資料及身份證明,以使其查詢生 效。股東資料可能按法律要求披露。

如需協助,股東亦可致電(852) 2520 8600聯 絡本公司。

THE ANNUAL GENERAL MEETING

Shareholders' meetings provide a principal forum for dialogue between Shareholders and the Company. The Board encourages Shareholders to attend and welcomes their participation. For the annual general meeting of the Company, notice of the meeting and the related circular are dispatched to the Shareholders of the Company at least 20 clear business days before the meeting. Separate resolutions for each substantial issue, including the election of Directors, is proposed at the annual general meeting and details of the poll voting procedures and rights of Shareholders to demand a poll are included in the related circular. Poll results in respect of each resolution proposed at the annual general meeting will be published by way of an announcement after the close of the meeting in accordance with the Listing Rules.

PUBLIC FLOAT

The Board's knowledge of the public float is based on information publicly available to the Company. As at the date of this report, over 25% of the total issued share capital of the Company was held by the public.

THE BOARD'S STATEMENT

The Company believes that good corporate governance reflects a high quality of management and operations of the Group's operations and business. Good corporate governance can safeguard the proper use of funds and ensure effective allocation of resources which in turn, will protect the interests of the shareholders. The management recognises the importance of good corporate governance practices and will use its best endeavours to maintain, strengthen and improve the standard and quality of the Group's corporate governance.

股東週年大會

股東大會為股東和公司提供對話的主要論 壇。董事會鼓勵股東出席,並歡迎他們的參 與。就本公司股東週年大會,大會通告和相 關通函將於大會前至少20個營業日寄發予本 公司的股東。在股東週年大會上提出的各重 大事項的獨立決議案,包括選舉董事,投票 表決程序及股東要求以投票方式表決的權利 的詳情都包括在相關通函內。會議結束後, 按照「上市規則」的規定,就於股東週年大會 上提出的各項決議的投票結果將以公佈的方 式刊登。

公眾人士持股量

就董事會根據本公司所得公開資料所知,於 本報告日期,公眾人士持有本公司全部已發 行股本總數超過25%。

總結

本公司深信,良好企業管治反映高質素的管 理層及本集團之業務運作。良好企業管治能 保障資金的正確使用及確保資源的有效分 配,並保障股東權益。管理層認為良好的企 業管治的重要性,並將嘗試盡其最大努力, 維護,加強和改善本集團之企業管治的標準 和質素。
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告書



🔆 MAZARS

MAZARS CPA LIMITED

瑪澤會計師事務所有限公司 42nd Floor, Central Plaza 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong 香港灣仔港灣道18號中環廣場42樓 Tel 電話: (852) 2909 5555 Fax 傳真: (852) 2810 0032 Email 電郵: info@mazars.hk Website 網址: www.mazars.cn

TO THE SHAREHOLDERS OF APPLIED DEVELOPMENT HOLDINGS LIMITED

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Applied Development Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (together the "Group") set out on pages 38 to 126, which comprise the consolidated statement of financial position as at 30 June 2013, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致實力建業集團有限公司 全體股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

我們已審核列載於第38至126頁實力建業集 團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統 稱「貴集團」)的綜合財務報表,包括於二零 一三年六月三十日的綜合財務狀況表,截至 該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變 動表和綜合現金流量表,以及主要會計政策 概要及其他解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責 任

貴公司董事須根據香港會計師公會頒佈的香 港財務報告準則及香港《公司條例》之披露規 定編製及真實而公平地列報綜合財務報表, 並負責落實其認為就編製綜合財務報表所必 需的內部監控,以確保綜合財務報表不存在 由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財 務報表發表意見,並根據百慕達一九八一年 公司法第九十條(經修訂),僅向 閣下(作 為一個團體)匯報,而不可用作其他用途。 我們概不就本報告之內容對任何其他人士負 責或承擔任何責任。我們乃根據香港會計師 公會頒佈的香港審計準則進行審核。該準則 要求我們遵守道德操守規範,並規劃及執行 審核,以合理確定綜合財務報表是否不存在 任何重大錯誤陳述。

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告書

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Group as at 30 June 2013, and of the Group's loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. 審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表 所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的 程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺 詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤 陳述的風險。在作出該等風險評估時,核數 師會考慮與該公司編制及真實而公平地列報 綜合財務報表相關的內部監控,以設計在有 關情況下適當的審核程序,但並非為對公司 的內部監控的成效發表意見。審核亦包括評 價董事所採用的會計政策的合適性及所作出 的會計估計的合理性,以及評價綜合財務報 表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足和 適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財 務報告準則真實而公平地反映 貴集團於二 零一三年六月三十日的事務狀況及 貴集團 截至該日止年度的虧損及現金流量,並已按 照香港《公司條例》之披露規定妥為編製。

Mazars CPA Limited Certified Public Accountants Hong Kong, 26 September 2013

Eunice Y M Kwok Practising Certificate number: P04604 **瑪澤會計師事務所有限公司** *執業會計師* 香港,二零一三年九月二十六日

郭婉文 執業證書號碼:P04604

Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

			2013 二零一三年	2012 二零一二年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Turnover	營業額	5	-	3,296
Other revenue	其他收益	5	9	382
Other income	其他收入	6	487	883
Other operating expenses	其他營運開支	9	(2,066)	(4,277)
Net increase (decrease) in fair values	投資物業公平值			(
of investment properties	增加(減少)淨額 紅西弗田	14	18,103	(20,111)
Administrative expenses	行政費用 確此 開井回校制公司		(25,211)	(23,909)
Interest income on promissory note	應收一間共同控制公司 承兑票據之利息收入			
receivable from a jointly controlled entity	净兄示你之刊忌収八	22	11,926	10,931
Finance costs	融資成本	8	(6,668)	(6,310)
Share of results of a jointly controlled	應佔一間共同控制公司	0	(0,000)	(0,510)
entity	的業績	17	-	_
entry		17		
Loss before tax	除税前虧損	9	(3,420)	(39,115)
Taxation	税項	10	1,146	(5,768)
Loss for the year, attributable to	年度虧損,應佔本公司			
equity holders of the Company	股權持有人	11	(2,274)	(44,883)
Other comprehensive (loss) income	其他全面 (虧損) 收益			
Item that may be subsequently	可能會在其後重新分類			
reclassified to profit or loss:	至損益之項目:			
 Change in fair value of 	- 可供銷售投資之			
available-for-sale investments	公平值變化		58	-
 Exchange difference arising on 	- 換算海外業務之			
translation of foreign operations	匯兑差價		(373)	-
Item that will not be reclassified	將不會重新分類至			
to profit or loss:	損益之項目:			
 Release of deferred tax arising from 	- 重估盈餘產生之遞延			
revaluation surplus	税項之解除	31		119
Other comprehensive (loss) income	年度其他全面(虧損)			
for the year, net of tax	收益,除税後		(315)	119
Total comprehensive loss for the year,	年度全面虧損總額,			
attributable to equity holders	應佔本公司股權持有人			
of the Company			(2,589)	(44,764)
LOSS PER SHARE	每股虧損	13		
Basic	基本		(0.27) HK cents 港仙	(5.36) HK cents 港仙
Diluted	攤薄		(0.27) HK cents 港仙	(5.36) HK cents 港仙
				, ,

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況報表

At 30 June 2013 二零一三年六月三十日

			2013 二零一三年	2012 二零一二年
		Note 附註	▼ 一三年 HK\$′000 千港元	冬一年 HK\$′000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	14	373,587	336,900
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	15	4,530	5,134
Promissory note receivable from a	應收一間共同控制			
jointly controlled entity	公司承兑票據	22	144,314	132,388
Other assets	其他資產 於一間共同控制公司	16	1,973	1,045
Interest in a jointly controlled entity	之權益	17	_	_
Prepaid lease payments	預付租賃款項	17	_	
– non-current portion	一 非流動部分	18	1,511	1,551
Available-for-sale investments	可供銷售投資	19	278	220
			526,193	477,238
			520,155	477,230
Current assets	流動資產			
Financial assets at fair value through	按公平值變化計入			
profit or loss	損益之財務資產	20	-	1,033
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項 應收一間共同控制	21	26,179	23,526
Amount due from a jointly controlled entity	遮收一间共间控制 公司之款項	23	16 762	16,763
Prepaid lease payments	預付租賃款項	25	16,763	10,705
– current portion	一 流動部分	18	40	40
Bank balances and cash	銀行結存及現金	24	18,098	7,824
			61,080	49,186
Assets classified as held for sale	分類為待出售的資產	25	-	16,778
			61,080	65,964
Current liabilities	流動負債			
Other payables	其他應付款項	26	19,385	3,644
Secured bank borrowings	已抵押銀行借貸	27	78,311	75,758
Convertible bonds	可換股票據	38	40,906	-
Obligation under a finance lease	融資租約承擔	28	1,162	1,124
			420 764	00 526
Liabilities associated with assets	分類為待出售的資產		139,764	80,526
classified as held for sale	之相關負債	25	-	1,928
			139,764	82,454
Net current liabilities	流動負債淨值		(78,684)	(16,490)
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		447,509	460,748
			,105	

Consolidated Statement of Financial Position 综合財務狀況報表

At 30 June 2013 二零一三年六月三十日

		Note 附註	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK \$ ′000 千港元
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	29	8,378	8,378
Share premium and reserves	股份溢價及儲備金	_	411,578	406,155
Total equity	權益總額	-	419,956	414,533
Non-current liabilities	非流動負債			
Convertible bonds	可換股票據	38	22,745	39,099
Obligation under a finance lease	融資租約承擔	28	595	1,757
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	31 _	4,213	5,359
		_	27,553	46,215
			447,509	460,748

The consolidated financial statements on pages 38 to 126 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 26 September 2013 and are signed on its behalf by: 第38頁至第126頁所載之綜合財務報表已於 二零一三年九月二十六日經董事會批准及授 權發行,並由下列董事代表簽署:

Hung Kai Mau, Marcus Chairman 洪繼懋 主席 Hung Kin Sang, Raymond Managing Director 洪建生 董事總經理

Consolidated Statement of Changes in Equity 综合權益變動表

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

					Attributab	le to equity l 公司股權打	nolders of the C 持有人應佔	ompany			
	-	Share capital	Share premium	Convertible bonds reserve 可換股	Investment revaluation reserve 投資重估	Other reserve	Capital redemption reserve 資本贖回	Capital reserve	Translation reserve	Retained profits	Total
		股本 HK \$ ′000 千港元	股份溢價 HK\$'000 千港元	票據儲備 HK\$′000 千港元	儲備 HK\$′000 千港元	其他儲備 HK\$'000 千港元	儲備 HK \$ ′000 千港元	資本儲備 HK\$'000 千港元	換算儲備 HK\$'000 千港元	保留溢利 HK\$′000 千港元	總額 HK\$'000 千港元
			(Note 1) (附註1)	(Note 2) (附註2)	(Note 3) (附註3)	(Note 4) (附註4)	(Note 5) (附註5)	(Note 6) (附註6)	(Note 7) (附註7)		
At 1 July 2011	於二零一一年七月一日	8,383	445	3,846	(400)	1,325	11,926	204,610	97	229,125	459,357
Loss for the year Other comprehensive income Item that will not be reclassified to profit or loss: – Release of deferred tax on disposal of property	年度虧損 其他全面收益 將不會重新分類至 損益之項目: - 於出售物業時遞延 税項之解除	-	-	_	-	- 119	-	-	-	(44,883) _	(44,883) <u>119</u>
Total comprehensive income (loss) for the year	本年度內全面 收益 (虧損) 總額 _	-	-	_	_	119	_	-	_	(44,883)	(44,764)
Transfer to retained profits on disposal of property Transaction with equity holders	出售物業時轉移至 保留溢利 與股權持有人之交易	-	-	-	-	(1,444)	-	-	-	1,444	-
Repurchase of own shares	回購股份	(5)	-	-	-	-	5	-	-	(60)	(60)
	-	(5)	-	-	-	(1,444)	5	-	-	1,384	(60)
At 30 June 2012	於二零一二年 六月三十日 二	8,378	445	3,846	(400)	_	11,931	204,610	97	185,626	414,533
At 1 July 2012	於二零一二年七月一日_	8,378	445	3,846	(400)	-	11,931	204,610	97	185,626	414,533
Loss for the year Other comprehensive income (loss) Item that may be subsequently reclassified to profit or loss: – Change in fair value of available	年度虧損 其他全面收益(虧損) 可能隨後重新分類至 損益之項目: - 可供銷售投資之	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,274)	(2,274)
for sale investments – Exchange difference arising on	公平值變化 - 換算海外業務之	-	-	-	58	-	-	-	-	-	58
translation of foreign operations	正式主义的是一个正式的是一个正式的是一个正式的第三人称单数。 正式的是一个正式的是一个正式的是一个正式的是一个正式的是一个正式的。 正式的是一个正式的是一个正式的是一个正式的是一个正式的是一个正式的是一个正式的。	-	-	-	-	-	-	-	(373)	-	(373)
Total other comprehensive income (loss)	其他全面收益 (虧損)總額	_	_	_	58	_	-	_	(373)	-	(315)
Total comprehensive income (loss) for the year	本年度內全面 收益 (虧損) 總額 _	-	-	-	58	-	_	-	(373)	(2,274)	(2,589)
Transaction with equity holders Issue of convertible bonds	與股權持有人之交易 發行可換股票據	-	-	8,012	_	-	_	-	-	_	8,012
At 30 June 2013	於二零一三年 六月三十日	8,378	445	11,858	(342)	_	11,931	204,610	(276)	183,352	419,956



Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Notes:

- (1) Share premium represents the excess of the net proceeds or consideration from issuance of the Company's shares over their par value. The application of the share premium account is governed by Section 46(2) of the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended).
- (2) Convertible bonds reserve represents the equity component (conversion rights) of the convertible bonds issued.
- (3) Investment revaluation reserve comprises the accumulated gains and losses arising on the revaluation of available-for-sale investments that have been recognised in other comprehensive income, net of the amounts reclassified to profit or loss when those investments are disposed of or are determined to be impaired.
- (4) Other reserve represents the fair value adjustment at the date of transfer of property, plant and equipment to investment properties. Following the disposal of certain investment properties previously transferred from property, plant and equipment, the revaluation surplus attributable to these investment properties included in the other reserve was transferred to retained profits during the year ended 30 June 2012.
- (5) Capital redemption reserve has been set up and is dealt with on repurchases and cancellations of the Company's own shares. The application of the capital redemption reserve is governed by Section 42A of the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended).
- (6) Capital reserve represents contributed surplus arising from the cancellation of share premium account of the Company pursuant to a special resolution passed by the Company on 22 February 1999 and waivers of loans from the then minority shareholders of subsidiaries of the Company during the years ended 30 June 2006 and 2008.
- (7) Translation reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations.

附註:

- (1) 股份溢價指多餘的淨所得或考慮由本公司 發行的股份超過其賬面值。該股份溢價賬 的應用是由百慕達一九八一年公司法第 46(2)條(經修訂)所監管。
- (2) 可換股票據儲備指已發行的可換股票據的 權益部分(轉換權)。
- (3) 投資重估儲備包括由重估可供銷售投資所 產生的累計盈利或虧損確認為其他全面收 益,這些投資出售或確定為減值時,扣除 的金額將重新分類至損益。
- (4) 其他儲備指在物業、廠房及設備轉移至投 資物業之日的公平值之調整。於截至二零 一二年六月三十日止年度,由物業、廠房 及設備轉移的若干投資物業於出售時,該 應佔於這些投資物業已包括在其他儲備的 重估盈餘轉移至保留溢利。
- (5) 資本贖回儲備成立及用於本公司股份的回 購及註銷。該資本贖回儲備的應用是由百 慕達一九八一年公司法第42A條(經修訂) 所監管。
- (6) 資本儲備乃根據本公司於一九九九年二月 二十二日通過之一項特別決議案以註銷本 公司股份溢價賬及於二零零六年及二零零 八年六月三十日止年度因豁免應付公司附 屬公司之少數股東之款項而產生的繳納盈 餘。
- (7) 換算儲備包括所有兑換海外業務的財務報 表的外匯差額。

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$′000 千港元
OPERATING ACTIVITIES	經營活動		
Loss before tax	除税前虧損	(3,420)	(39,115)
Adjustments for:	調整項目:		
, Depreciation of property,	物業、廠房及		
plant and equipment	設備之折舊	1,215	772
Dividend income	股息收入	(19)	(95)
Finance costs	融資成本	6,668	6,310
Exchange difference	匯兑差額	(90)	_
Gain on disposal of property,	出售物業、廠房及		
plant and equipment	設備之收益	-	(786)
(Gain) Loss on disposal of financial assets at fair value through	出售按公平值變化計入損益之 財務資產之(收益)虧損		
profit or loss		(468)	3,499
Loss on disposal of investment	出售投資物業之虧損		
properties		-	225
Impairment loss on trade and	貿易及其他應收款項之		
other receivables	減值虧損	-	553
Interest income on promissory note receivable from a jointly	應收一間共同控制公司的 承兑票據之利息收入		
controlled entity		(11,926)	(10,931)
Interest income	利息收入	(9)	(382)
Net (increase) decrease in fair values	投資物業公平值(增加)		
of investment properties	減少淨額	(18,103)	20,111
Net decrease in fair values of	按公平值變化計入損益之		
financial assets at fair value	財務資產之		
through profit or loss	公平值減少淨額	-	872
Release of prepaid lease payments	解除預付租賃款項	40	40
Operating cash flows before	營運資金變動前之		
changes in working capital	經營現金流	(26,112)	(18,927)
Changes in working capital:	營運資金變動:		
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	(2,653)	(19,076)
Other payables	其他應付款項	5,412	(1,544)
Amount due from a related party	應收一關聯方之款項	-	78
Cash used in operating activities	經營活動所用之現金	(23,353)	(39,469)
Overseas tax paid	海外税項支出	_	(541)
Net cash used in operating activities	經營活動所用之現金淨額	(23,353)	(40,010)

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Advance to a jointly controlled entity Deposits received on disposal of investment properties(3)Dividend received已收股息19Dividend received日收限息19Interest received日收利息9Proceeds from disposal of property, plant and equipment設備之收益-Proceeds from disposal of investment properties助務資產之收益-Proceeds from disposal of investment properties助務資產之收益-Purchase of financial assets at fair value through profit or loss調人投公平值變化計入 損益之財務資產-Purchase of property, plant and equipment購入投公平值變化計入 損益之財務資產-Purchase of property, plant and equipment購入投公平值變化計入 損益之財務資產-Net cash from investing activities投資活動所得之現金淨額6,21228,2Finance charges paid in respect of obligation under a finance lease Interest on convertible bonds use of convertible bonds set of rowshingsEdiag行貨款 和增銀行貸款利息 (1,313)(1,331) (1,331)New bank borrowings finance leaseゴ酸股栗據之利息 (771) (3,341)30,627Repayment of bank borrowings financie lease(1,124)(5Repayment of bank borrowings financing activitiesQ氟乙酸氨化氨基 (1,124)-(1,124)Net cash from (used in) financing activitiesRag活動所得(所用) 之現金淨額-(2,7,325(8,7Net cash from (used in) financing activities現金及現金等值物之 增加-(2,0,4Net cash from (used in) financing activities現金及現金等值物之 增加-(2,0,4Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物- <th></th> <th></th> <th>2013 二零一三年 HK\$′000 千港元</th> <th>2012 二零一二年 HK\$'000 千港元</th>			2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
investment properties8,0281,9Dividend received已收取息19Interest received日收利息9Proceeds from disposal of property, plant and equipment出售物業、廠房及 設備之收益9Proceeds from disposal of francial assets at fair value through profit or loss19Purchase of financial assets at fair value through profit or loss133,6Purchase of other assets購入投公平值變化計入 開入其他資產-3,9Purchase of other assets購入投公平值變化計入 開入其他資產-3,9Purchase of other assets購入投心資產 開入其他資產-(9,7Purchase of other assets購入投心資產 購入換業、廠房及設備-(9,7Purchase of other assets購入投心資產 開入其他資產-(9,7Purchase of other assets-(9,7Purchase of other assets-Plat and equipment(611)(8Net cash from investing activitiesPinance charges paid in respect of obligation under a finance lease Interest on bank borrowings(77)Interest on bank borrowings(3,341)(1,3,3)New bank borrowings(3,341)(3,3Interest on bank borrowings </td <td>Additions to investment properties Advance to a jointly controlled entity</td> <td>新增投資物業 貸款予一間共同控制公司</td> <td>(1,806) _</td> <td>(1,789) (375)</td>	Additions to investment properties Advance to a jointly controlled entity	新增投資物業 貸款予一間共同控制公司	(1,806) _	(1,789) (375)
Interest received已收利息93Proceeds from disposal of property, plant and equipment出售物菜、廠房及 設備之收益-9Proceeds from disposal of financial assets at fair value through profit or loss出售投資物業之收益-9Proceeds from disposal of innocial assets at fair value through profit or loss出售投資物業之收益-33.6Purchase of financial assets at fair value through profit or loss購入投公平值變化計入 損益之財務資產 項-3.9Purchase of other assets plant and equipment購入投公平值變化計入 損益之財務資產 項-3.9Purchase of property, 			8,028	1,928
Proceeds from disposal of property, plant and equipment出售物業、廠房及 設備之收益Proceeds from disposal of financial assets at fair value through profit or loss出售按公平值變化計入損益之 則務資產之收益-Proceeds from disposal of investment properties川務資產之收益1,501Purchase of financial assets at fair value through profit or loss出售投資物業之收益-Purchase of other assets Purchase of other assets購入按公平值變化計入 損益之財務資產 月私之財務資產 集入物業、廠房及設備Purchase of property, plant and equipment購入按公平值變化計入 損益之財務資產 損益之財務資產 集入物業、廠房及設備Net cash from investing activities投資活動所得之現金淨額 融資活動6,21228,2FINANCING ACTIVITIES Interest on convertible bonds Interest on bank borrowings ratio of blagation under a finance lease finance lease(77)(Interest of bank borrowings repayment of obligation under a finance lease-30,627(Repayment of bank borrowings finance lease(T,147)(3,3(1,124)(5Repayment of obligation under a finance lease[(T,447)(3,3Repayment of obligation under a finance lease(-(Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325(8,7Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184(20,4Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物(20,4				95
Proceeds from disposal of financial assets at fair value through profit or loss出售按公平值變化計入損益之 財務資產之收益Proceeds from disposal of investment properties川,50133,6Purchase of financial assets at fair value through profit or loss川人安公平值變化計入 損益之財務資產 集」-3,9Purchase of other assets plant and equipment備(611)(8Net cash from investing activities投資活動所得之現金淨額 融資活動6,21228,2FINANCING ACTIVITES notigation under a finance lease interest on convertible bonds net of issue costs融資活動 新增銀行貸款 和除發行可換股票據、 10,000(77) (((1,313)(1,33) (1,33)New bank borrowings net of issue costs finance lease南省銀行貸款 (7,447)30,627 (7,447)(3,341) (3,3Repayment of boligation under a finance lease finance lease國旗役行 貸款 (7,447)(3,341) (3,33)Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325 (8,7Net cash from (used in) financing activities現金及現金等值物之 増加(減少)淨額 10,18410,184 (20,4)	Proceeds from disposal of property,	出售物業、廠房及	9	382
Proceeds from disposal of investment properties出售投資物業之收益Purchase of financial assets at fair value through profit or loss購入技公平值變化計入 損益之財務資產-3,9Purchase of other assets購入其他資產 (928)(928)Purchase of other assets購入物業、廠房及設備(611)(8Purchase of property, plant and equipment(611)(8Net cash from investing activities投資活動所得之現金淨額6,21228,2FINANCING ACTIVITIES Finance charges paid in respect of obligation under a finance lease Interest on convertible bonds融資活動 耐銀行貸款(77)(Interest on convertible bonds可換股票據之利息 目付銀行貸款利息 目付銀行貸款(1,313)(1,3 (1,313)(1,3 (1,313)(1,3 (1,313)New bank borrowings net of issue costs面接發行成本 扣除發行成本30,627 (7,447)(3,3 (3,3 (7,447)(3,3 (7,447)(3,3 (7,447)Repayment of bank borrowings finance lease finance lease and cash equivalents融資活動所得(所用) 之現金淨額(1,124)(5Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額-(0,184 (20,4Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184(20,4	Proceeds from disposal of financial assets at fair value	出售按公平值變化計入損益之	-	961
Purchase of financial assets at fair value through profit or loss購入按公平值變化計入 損益之財務資產 集入其他資產-(9,7Purchase of other assets購入物業、廠房及設備(611)(8Purchase of property, 	Proceeds from disposal of investment	出售投資物業之收益	1,501	33,662
Purchase of other assets購入其他資產(928)Purchase of property, plant and equipment購入物業、廠房及設備(611)(8Net cash from investing activities投資活動所得之現金淨額6,21228,2FINANCING ACTIVITIES mbigation under a finance lease融資租賃承擔已付融資費用(77)(obligation under a finance lease可換股票據之利息(77)(Interest on convertible bonds可換股票據之利息(1,313)(1,33)Interest on bank borrowingsEl付銀行貸款利息(1,313)(1,33)New bank borrowings raised新增銀行貸款10,000(3,627)Repayment of bank borrowings償還銀資稅款(7,447)(3,3finance lease回購股份-(Repayment of obligation under a finance lease回購股份-(Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325(8,7Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184(20,4	Purchase of financial assets at fair		-	3,979
plant and equipment(611)(8Net cash from investing activities投資活動所得之現金淨額6,21228,2FINANCING ACTIVITIES融資活動 融資租賃承擔已付融資費用 obligation under a finance lease融資活動 同業股票據之利息(77)(Interest on convertible bonds可換股票據之利息(3,341)(3,331)Interest on bank borrowings已付銀行貸款利息(1,313)(1,313)New bank borrowings raised新增銀行貸款10,00010,000Issue of convertible bonds, net of issue costs發行可換股票據30,627Repayment of obligation under a finance lease(貫還融資租約承擔 信還融資租約承擔(1,124)(5Repurchase of own shares回購股份-(Net cash from (used in) financing activities現金及現金等值物之 增加 (減少) 淨額10,184(20,4Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物10,184(20,4	Purchase of other assets	購入其他資產	(928)	(9,757)
FINANCING ACTIVITIES融資活動 融資租賃承擔已付融資費用Finance charges paid in respect of obligation under a finance lease融資租賃承擔已付融資費用Interest on convertible bonds可換股票據之利息(3,341)Interest on bank borrowings已付銀行貸款利息(1,313)New bank borrowings raised新增銀行貸款10,000Issue of convertible bonds, net of issue costs發行可換股票據, 扣除發行成本30,627Repayment of bank borrowings償還銀行貸款(7,447)Repayment of obligation under a finance lease(1,124)(5Repurchase of own shares回購股份-Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325(8,7Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物10,184(20,4Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物10,184(20,4			(611)	(837)
Finance charges paid in respect of obligation under a finance lease融資租賃承擔已付融資費用Interest on convertible bonds可換股票據之利息(77)(Interest on bank borrowingsE付銀行貸款利息(1,313)(1,313)New bank borrowings raised新增銀行貸款10,000(Issue of convertible bonds, net of issue costs發行可換股票據30,627Repayment of bank borrowings償還銀行貸款(7,447)(3,3Repayment of obligation under a finance lease(1,124)(5Repurchase of own shares回購股份-(Net cash from (used in) financing activities酸資活動所得(所用) 之現金淨額27,325(8,7Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184(20,4	Net cash from investing activities	投資活動所得之現金淨額	6,212	28,249
Interest on convertible bonds可換股票據之利息(3,341)(3,3Interest on bank borrowings已付銀行貸款利息(1,313)(1,3Interest on bank borrowings日付銀行貸款(1,313)(1,3New bank borrowings raised新增銀行貸款10,000(1,313)(1,3Issue of convertible bonds, net of issue costs致行可換股票據, 扣除發行成本30,627(3,3Repayment of bank borrowings償還銀行貸款(7,447)(3,3Repayment of obligation under a finance lease(1,124)(5Repurchase of own shares回購股份-(Net cash from (used in) financing activities現金及現金等值物之 增加(減少)淨額27,325(8,7Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184(20,4	Finance charges paid in respect of			
Interest on bank borrowings已付銀行貸款利息(1,313)(1,3New bank borrowings raised新增銀行貸款10,000Issue of convertible bonds, net of issue costs發行可換股票據, 扣除發行成本30,627Repayment of bank borrowings償還銀行貸款(7,447)Repayment of obligation under a finance lease(1,124)Repurchase of own shares回購股份-Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物		可场股要摅之利自		(53)
New bank borrowings raised Issue of convertible bonds, net of issue costs新增銀行貸款 發行可換股票據, 扣除發行成本10,000Repayment of bank borrowings Repayment of obligation under a finance lease須還銀行貸款 (7,447)30,627 (3,3)Repurchase of own shares回購股份-(1,124) (5)Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額-(1Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少) 淨額10,184(20,4)				(3,341)
Issue of convertible bonds, net of issue costs發行可換股票據, 扣除發行成本30,627Repayment of bank borrowings finance lease(夏靈銀行貸款 (7,447)(3,3) (3,3)Repayment of obligation under a finance lease(1,124)(5) (5)Repurchase of own shares回購股份–(1,124)Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325(8,7)Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184(20,4)				(1,527)
Repayment of bank borrowings Repayment of obligation under a finance lease(7,447)(3,3復還融資租約承擔(1,124)(5Repurchase of own shares回購股份-(6Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325(8,7Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 増加(減少)淨額10,184(20,4Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物10,184(20,4			10,000	
Repayment of obligation under a finance lease償還融資租約承擔Repurchase of own shares回購股份-Net cash from (used in) financing activities融資活動所得 (所用) 之現金淨額27,325Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 増加 (減少) 淨額10,184Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物	•	扣除發行成本	30,627	_
Repurchase of own shares回購股份(Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325(8,7)Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184(20,4)Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物10,184(20,4)	Repayment of obligation under a			(3,398)
Net cash from (used in) financing activities融資活動所得(所用) 之現金淨額27,325Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加(減少)淨額10,184Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物		回購股份	(1,124)	(548) (60)
financing activities之現金淨額27,325(8,7Net increase (decrease) in cash and cash equivalents現金及現金等值物之 增加 (減少) 淨額10,184(20,4Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物				(00)
and cash equivalents增加(減少)淨額10,184(20,4)Cash and cash equivalents年初現金及現金等值物			27,325	(8,727)
	. ,		10,184	(20,488)
	Cash and cash equivalents at beginning of the year	年初現金及現金等值物	7,824	28,312
Effect of foreign exchange rate changes 外幣匯兑率變動之影響90	Effect of foreign exchange rate change	,外幣匯兑率變動之影響	90	
Cash and cash equivalents at end 年末現金及現金等值物 [,] of the year, represented by 代表銀行結存及現金	-			
			18,098	7,824

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

1. GENERAL

The Company is incorporated in Bermuda as an exempted company with limited liability. Its shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). The addresses of the registered office and the principal place of business of the Company are disclosed in the section headed "Corporate Information" in the annual report.

The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollar ("HK\$"), which is the functional and presentation currency of the Company.

The Company acts as an investment holding company. The Group is principally engaged in resort and property development and property investment and investment holding. The activities of the principal subsidiaries of the Company and a jointly controlled entity of the Group are set out in notes 40 and 17 to these consolidated financial statements respectively.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES Statement of compliance

These consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure requirements under the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

1. 一般事項

本公司為一家於百慕達註冊成立之獲 豁免有限公司,其股份在香港聯合交 易所有限公司(「交易所」)上市。本公 司之註冊辦事處地址及主要營業地點 已於本年報「公司資料」中披露。

本綜合財務報表乃以港元呈列,港元 亦為本公司之功能性及呈列性貨幣。

本公司乃一家投資控股公司。本集團 主要從事度假村及物業發展、物業投 資及投資控股之業務,本公司主要附 屬公司及一間共同控制公司之業務分 別載於此綜合財務報表附註40及17。

主要會計政策 符合聲明

本綜合財務報表是按照香港財務報告 準則(「香港財務報告準則」),其為包 括香港會計師公會(「香港會計師公 會」)頒佈的所有適用的個別香港財務 報告準則、香港會計準則(「香港會計 準則」)及詮釋的統稱香港普遍採納之 會計原則,以及香港《公司條例》的 披露規定而編製。本綜合財務報表亦 符合交易所《證券上市規則》(「上市規 則」)的適用披露規定。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

These consolidated financial statements have been prepared on a basis consistent with the accounting policies adopted in the 2012 consolidated financial statements except for the adoption of certain new/ revised HKFRSs effective from the current year that are relevant to the Group. A summary of the principal accounting policies adopted by the Group is set out below.

Adoption of new/revised HKFRSs

Amendments to HKAS 12: Deferred Tax: Recovery of Underlying Assets

The amendments introduce a rebuttable presumption that, if a deferred tax liability or asset arises from investment property carried at fair value under HKAS 40: *Investment Property*, the carrying amount of the investment property will be recovered through sale. This presumption is rebutted if the investment property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all economic benefits embodied in the investment property over time, rather than through sale. In addition, the amendments incorporate the guidance in HK(SIC) — Int 21: *Income Taxes — Recovery of Revalued Non-Depreciable Assets* in the standard.

The adoption of the above amendments does not have significant effect on the consolidated financial statements.

Amendments to HKAS 1: Presentation of Items of Other Comprehensive Income

The amendments to HKAS 1 require the reporting entity to group together items within other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss section of the income statement. The amendments also reaffirm existing requirements that items in other comprehensive income and profit or loss should be presented as either a single statement or two consecutive statements. 本綜合財務報表乃按照與採用於二零 一二年的綜合財務報表一致的會計政 策而編製。惟採用以下與本集團相關 及於本年度生效的新訂/經修訂的香 港財務報告準則。本集團所採用的主 要會計政策總結如下。

新訂/經修訂的香港財務報告 準則的採用

香港會計準則第12號之修訂「遞延税 項:相關資產之收回」

該修訂引入一項可予推翻的假設,即 是倘遞延税項負債或資產因根據香港 會計準則第40號「投資物業」以公平 值列賬投資物業所產生,該投資物業 的賬面值將可透過出售而收回,惟當 投資物業是可予折舊,而持有物業常 投資物業呈在隨時間消耗該投資物業 包含的絕大部分經濟利益而非透過 售,則該項假設可予推翻。此外,該 修訂將香港(常務詮釋委員會)一 詮 釋第21號「所得税 – 經重估之非折 舊資產之收回」的指引納入準則內。

採納上述修訂對本綜合財務報表並無 重大影響。

香港會計準則第1號之修訂「其他全面 收益項目之呈報」

香港會計準則第1號的修訂要求報告 實體在其他全面收益內可能會重新分 類至損益之項目。該修訂亦重申現有 規定,在其他全面收益及損益之項目 應呈報為單一報表或兩個連續報表。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The amendments have been applied retrospectively, and hence the presentation of items of other comprehensive income has been modified to reflect the change. Other than the change in presentation of other comprehensive income, the application of the amendments does not have any significant impact on the Group.

Going concern

The consolidated financial statements have been prepared in conformity with the principles applicable to a going concern basis. The applicability of these principles is dependent upon the Group's future profitable operation and the bank's continuing finance in the future in view of the excess of current liabilities over current assets. The substantial shareholder has undertaken unconditionally to provide the Company at any time at the request of the Company with an interest free loan to maintain the Group as a going concern.

Basis of measurement

The measurement basis used in the preparation of these consolidated financial statements is historical cost, except for investment properties and certain financial instruments, which are measured at fair values as explained in the accounting policies set out below.

Basis of consolidation

The consolidated financial statements comprise the financial statements of the Company and its subsidiaries as at 30 June each year. The financial statements of its subsidiaries are prepared for the same reporting year as that of the Company using consistent accounting policies.

All intra-group balances, transactions, income and expenses and profits and losses resulting from intragroup transactions are eliminated in full. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control and continue to be consolidated until the date that such control ceases. 該等修訂已追溯應用,因此其他全面 收益項目的呈報已修改以反映此變 動。除其他全面收益呈報的變動外, 應用該等修訂不會對本集團有任何重 大影響。

持續經營

本綜合財務報表已符合適用的原則, 以持續經營基準而編製。有鑑於流動 負債超過流動資產之情況,這些原則 的適用性是有賴於本集團的未來盈利 業務和銀行在未來的持續性融資。主 要股東已承諾本公司在任何時間內之 任何要求下,無條件向本公司提供免 息貸款,維持本集團的持續經營。

計量基準

除以下會計政策所載列的投資物業及 若干財務工具按公平值計量外,本綜 合財務報表乃根據歷史成本基準編製。

綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公 司於每年六月三十日之財務報表。其 附屬公司之財務報表根據本公司的相 同報告年度並採用相同的會計政策編 製。

本集團內部公司相互間之所有結餘、 交易、收入及支出及其業績損益均於 在編訂綜合賬目時對銷。其附屬公司 之業績會在本集團獲得其控制權當日 合併在業績中及繼續被合併直至該控 制權終止。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Non-controlling interests are presented separately in the consolidated statement of comprehensive income and within equity in the consolidated statement of financial position, separately from equity holders of the Company. The non-controlling interests in the acquiree, that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the acquiree's net assets in the event of liquidation, is measured initially either at fair value or at the present ownership instrument's proportionate share in the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. This choice of measurement basis is made on an acquisitionby-acquisition basis.

Allocation of total comprehensive income

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the equity holders of the Company and to the non-controlling interests. Total comprehensive income is attributed to the equity holders of the Company and the noncontrolling interests even if this results in the noncontrolling interests having a deficit balance.

Changes in ownership interest

Changes in the Group's ownership interest in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions. The carrying amounts of the controlling and non-controlling interests are adjusted to reflect the changes in their relative interests in the subsidiary. Any difference between the amount by which the non-controlling interests are adjusted and the fair value of the consideration paid or received is recognised directly in equity and attributed to the equity holders of the Company.

Subsidiaries

A subsidiary is an entity in which the Company has the power to govern the financial and operating policies so as to obtain benefits from its activities. 非控股權益於綜合全面收益表內單獨 呈列,且於綜合財務狀況表權益內與 本公司權益持有人分開呈列。有關為 目前所有者權益及賦予其持有人在清 盤時可按比例分得被收購方淨資產的 於被收購方的非控股權益,以公平值 或目前所有權文書於被收購方可辨認 淨資產已確認金額的應佔比例計算。 計量基準依個別收購事項而選擇。

分配全面收益總額

本公司權益持有人及非控股權益分佔 損益及各部分之其他全面收益。即使 會導致非控股權益有虧絀結餘,全面 收益總額須分配予本公司權益持有人 及非控股權益。

擁有權權益之變動

本集團所持附屬公司權益的變更(未 導致失去控制權)作為股權交易入 賬。控股及非控股權益的賬面值根據 所持附屬公司相關權益的變更而調 整。非控股權益所調整的金額與所付 或所收代價公平值的差額直接於權益 確認,歸入本公司權益持有人。

附屬公司

附屬公司乃本公司有權規管其財務及 營運政策之實體,以從其業務中獲取 利益。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

In the Company's statement of financial position, investments in subsidiaries are stated at cost less accumulated impairment losses. The carrying amount of the investments is reduced to its recoverable amount on an individual basis. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

Investment properties

Investment properties are land and/or building that are held by owner or lessee under finance lease to earn rental income and/or for capital appreciation. These include properties held for a currently undetermined future use, properties that are being constructed or developed for future use as investment properties and properties that are held under operating lease, which satisfy the definition of investment property and are carried at fair value.

Investment properties are stated at fair value at the end of the reporting period. Any gain or loss arising from a change in fair value is recognised in profit or loss. Where appropriate, the fair value of investment property is based on a valuation by an independent valuer who holds a recognised professional qualification and has recent experience in the location and category of property being valued.

An investment property is derecognised upon disposal or when the investment property is permanently withdrawn from use and no future economic benefits are expected from its disposals. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in profit or loss in the year in which the item is derecognised. 在本公司財務狀況表,附屬公司投資 以成本減去累積減值虧損列值。投資 賬面值根據個別基礎削減至可收回 額。附屬公司業績由本公司按已收及 應收股息基準入賬。

投資物業

投資物業是物業持有人或融資租賃承 租人的土地及/或物業以用作租金收 入及/或資本增值。其包括現在尚未 決定未來用途在建及發展中而未來用 作投資物業用途的物業及已持有經營 租賃的物業而其亦符合投資物業的定 義及轉調成公平值。

投資物業在報告期末用其公平值陳 述。任何因公平值的轉變引致的盈利 或虧損須被確認於收益表中。如適 用,該投資物業的公平值是根據持有 認可專業資格的獨立評估師及有關近 期在估值位置和物業類別估值之經驗。

投資物業於出售或當投資存在永遠不 能應用或於出售時失去其將來經濟價 值時而不被確認。任何因不被確認之 盈利或虧損(其出售時所收之淨金額 和資產現價之差額)會於年內損益賬 內入賬。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, other than properties under development, are stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Repairs and maintenance are charged to profit or loss during the year in which they are incurred.

Properties under development are stated at cost less accumulated impairment losses. Cost includes development expenditure, borrowing costs capitalised and other directly attributable expenses incurred during the development period.

Depreciation is provided to write off the cost less accumulated impairment losses of items of property, plant and equipment, other than properties under development, over their estimated useful lives from the date on which they are available for use and after taking into account their estimated residual value, using the straight-line method, at the following rates per annum:

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備,除了待發展物業 外,以成本減隨後累積折舊及累積減 值虧損入賬。在物業、廠房及設備每 一項目的成本包括其購買成本及任何 直接附加成本給予該資產使其能在工 作環境中及意圖使用的位置中使用。 維修及保養會於其發生年度內於損益 扣除。

待發展物業以成本減累積減值虧損入 賬。成本包括其發展費用、資本化借 貸成本及其他在發展期間的直接費用。

折舊乃自物業、廠房及設備(待發展 物業除外)可供使用日期起,就彼等 之估計可用年期抵銷成本減累積減值 虧損,計入彼等之估計剩餘價值後, 以直線法及依以下年率計算:

Freehold land	Nil	永久業權土地	無
Leasehold land	Over the term of the	租賃土地及樓宇	按租約期或
and buildings	leases or 25 years,		25年(以較短
	whichever is shorter		者為準)計算
Leasehold improvements	20%	租約物業裝修	20%
Furniture, fixtures and	10% to 25%	傢俬、裝置及設備	10%至25%
equipment			
Motor vehicles	10% to 33 ¹ / ₃ %	汽車	10%至33 ¹ / ₃ %

Assets held under finance leases are depreciated over their expected useful lives on the same basis as owned assets or, whereas shorter, the terms of the relevant leases. 融資租賃持有之資產乃按自置資產相 同之基準,根據其預計可用年期或有 關租約年期(以較短者為準)計算折 舊。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

If an item of property, plant and equipment becomes an investment property because its use has changed as evidenced by end of owner-occupation, any difference between the carrying amount and the fair value of that item at the date of transfer is recognised in other comprehensive income and accumulated in reserve. On the subsequent sale or retirement of the asset, the relevant reserve will be transferred directly to retained profits.

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item) is included in profit or loss in the year in which the item is derecognised.

Prepaid lease payments

Prepaid lease payments are up-front payments to acquire fixed-term interests in lessee-occupied land. The premiums are stated at cost and are amortised over the period of the lease on a straight-line basis to profit or loss.

Other assets

Other assets are antiques and artworks held for longterm investment purposes and are stated at cost less accumulated impairment losses.

Jointly controlled entity

Joint venture arrangements that involve the establishment of a separate entity in which venturers have joint control and none of the venturers has unilateral control over the economic activity of the entity are referred to as a jointly controlled entity. 如果某項物業、廠房及設備成為投資 物業因為它的用途改變為證明結束自 用,任何賬面差額的金額與公平值在 該項目轉讓的日期計入其他全面收益 和累積於儲備。在其後出售或退休的 資產,相關儲備將直接轉入其保留溢 利。

於出售時或當物業、廠房和設備存在 不能應用或失去其將來經濟價值時會 當作出售而不被確認。任何因不被確 認之盈利或虧損(其出售時所收之金 額和資產現價之差額)會於期內損益 賬內入賬。

預付租賃付款

預付租賃付款是購買承租人在佔用土 地的固定利益的預付款。該預付款以 成本值入賬並根據承租期以直線法攤 銷至損益賬。

其他資產

作長期投資持有之其他資產均為古董 及藝術品,按成本減任何已確認減值 虧損入賬。

共同控制公司

在涉及成立一間合營企業的安排上, 如各經營者均共同控制該獨立企業的 經濟活動時,該企業乃列為一間共同 控制公司。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The Group's investment in a jointly controlled entity is accounted for under the equity method of accounting. The consolidated statement of comprehensive income includes the Group's share of the post-acquisition results of the jointly controlled entity for the year. The consolidated statement of financial position includes the Group's share of the net assets of the jointly controlled entity and also goodwill.

When a group entity transacts with a jointly controlled entity of the Group, unrealised profits or losses are eliminated to the extent of the Group's interest in the jointly controlled entity, except to the extent that unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case, the full amount of losses is recognised.

Non-current assets held for sale

Non-current assets are classified as held for sale if their carrying amount will be recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use. This condition is regarded as met only when the sale is highly probable and the asset is available for immediate sale in its present condition. Management must be committed to the sale, which should be expected to qualify for recognition as a completed sale within one year from the date of classification.

Investment properties that are classified as held for sale are measured at their fair values at the end of the reporting period. 本集團在一共同控制公司的投資在會 計權益法之下入賬。本綜合全面收益 表包括本集團在本年度應佔於一間共 同控制公司收購後之業績。該綜合財 務狀況表包括本集團應佔於一間共同 控制公司之業績及其商譽。

當本集團與共同控制公司進行交易, 未變現的損益須於編製綜合財務報表 時,按本集團所佔共同控制公司的權 益抵銷。除該未變現虧損證實為資產 轉讓減值,則該虧損總額須即時確認。

持作出售之非流動資產

倘賬面值可主要通過出售交易而非通 過持續使用而收回,則非流動資產會 分類為待出售。該條件僅於極有可能 達成出售及資產可於現況下即時出售 時方告符合。管理層必須對出售作出 承諾,而出售預期應可於分類日期起計 一年內合資格確認為已完成出售。

於報告期末,投資物業被分類為待出 售按公平值計量。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the consolidated statement of financial position when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss) are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in profit or loss.

Financial assets

The Group's financial assets are classified into one of the three categories, which are financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables and available-for-sale financial assets. All regular purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. The accounting policies adopted in respect of each category of financial assets are set out below.

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets held for trading and financial assets designated upon initial recognition as at fair value through profit or loss. They are carried at fair value, with any resultant gain and loss recognised in profit or loss.

Financial assets are classified as held for trading if they are (i) acquired principally for the purpose of selling in the near future; (ii) part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or (iii) derivatives that are not financial guarantee contracts or not designated and effective hedging instruments.

財務工具

倘一集團實體成為財務工具合約條文 之訂約方,則於綜合財務狀況表中確 認財務資產及財務負債。財務資產及 財務負債首先按公平值計量。因收購 或發行財務資產及財務負債(按公平 值變化於損益中處理之財務資產及財 務負債除外)而直接產生之交易成本 於首次確認時計入財務資產或財務負債(如適用)之公平值或自財務資產或 財務負債(如適用)之公平值式自財務資產或 財務負債(如適用)之公平值扣除。就 按公平值變化於損益中處理之財務資 產或財務負債而言,直接產生之交易 成本即時於損益賬內確認。

財務資産

本集團之財務資產分為按公平值變化 計入損益之財務資產,貸款及應收款 項及可供銷售財務資產。所有財務資 產常規購買或出售按於買賣日期被確 認或不再確認。就各類財務資產採納 之會計政策載列下文。

按公平值變化計入損益之財務資產

按公平值變化計入損益之財務資產包 括持作買賣之財務資產以及於初步確 認時指定為按公平值變化計入損益之 財務資產。該等財務資產按公平值列 賬,並於損益中計入所產生之任何收 益或虧損。

倘財務資產(i)被收購之主要目的為於 不久將來出售:(ii)為本集團集中管理 之可識別財務工具組合之一部分,並 已於近期形成短期獲利之實際模式; 或(iii)並非財務擔保合約或指定為有效 對沖工具之衍生工具,則分類為持作 買賣。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Financial assets are designated at initial recognition as at fair value through profit or loss if (i) the designation eliminates or significantly reduces the inconsistent treatment that would otherwise arise from measuring the assets or liabilities or recognising gains or losses on a different basis; or (ii) they are part of a group of financial assets and/or financial liabilities that are managed and their performance evaluated on a fair value basis, in accordance with a documented risk management strategy; or (iii) they contain embedded derivatives that would need to be separately recorded.

Loans and receivables

Loans and receivables, including promissory note receivable, trade and other receivables, amount due from a jointly controlled entity and bank balances and cash, are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. At the end of each reporting period subsequent to initial recognition, loans and receivables are carried at amortised cost using the effective interest method, less accumulated impairment losses.

An impairment loss is recognised in profit or loss when there is objective evidence that the asset, other than those at fair value through profit or loss, is impaired. and is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the original effective interest rate. Impairment losses are reversed in subsequent periods when an increase in the asset's recoverable amount can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to a restriction that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised. Once a financial asset or a group of similar financial assets has been written down as a result of an impairment loss, interest income is thereafter recognised using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss.

財務資產倘符合以下條件,可於首次 確認時指定為按公平值變化計入損 益:(i)該指定抵銷或大幅減少按不同 基準計量資產或負債或確認收益或虧 損所產生之不一致處理結果;或(ii)有 關財務資產或財務負債為一組根據明 文訂立之風險管理策略管理,並按公 平值基準評估表現之財務資產及/或 財務負債組合之一部分;或(iii)該等財 務資產或財務負債包含須分開列示之 嵌入式衍生工具。

貸款及應收款項

貸款及應收款項(包括應收承兑票 據,貿易及其他應收款項,應收一間 共同控制公司款項,銀行結存及現金) 乃指固定或可確定付款金額但在活躍 市場並無報價之非衍生財務資產。於 首次確認後之每個結算日,貸款及應 收款項採用實際利率法按經攤銷成本 減任何被確定之減值虧損列賬。

當有客觀證據證明資產出現減值時, 減值虧損於損益賬內確認,並以該資 產之賬面值與按原實際利率貼現估計 未來現金流量之現值之差額計量。倘 引致資產減值之事件其後在客觀上發 生變化而使該資產之可收回數額增 加,則減值虧損會於其後期間予以發 回,惟須受於減值日期撥回之資產 難銷成本之限制。當一項財務資產 難銷成本之限制。當一項財務資產或 一組類似財務資產確認減值虧損後, 會按照計量減值損失時對未來現金流 量進行貼現時使用的利率確認利息收 入。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivative financial assets that are either designated at this category or not classified in any of the other categories of financial assets. They are measured at fair value with changes in value recognised as a separate component of equity until the assets are sold, collected or otherwise disposed of, or until the assets are determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously reported in equity is transferred to profit or loss.

When an available-for-sale financial asset is impaired, an amount comprising the difference between its acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any previously recognised impairment loss, is transferred from equity to profit or loss. Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity instrument are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in fair value of available-forsale equity instrument after recognition of impairment loss is recognised in equity. Reversal of impairment loss of available-for-sale debt instruments are reversed through profit or loss, if the increase in fair value of the instrument can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in profit or loss.

Financial liabilities and equity

Financial liabilities and equity instruments issued by a group entity are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

Financial liabilities

The Group's financial liabilities are recognised initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost, using effective interest method, unless the effect of discounting would be insignificant, in which case they are stated at cost.

可供銷售財務資產

可供銷售財務資產為非衍生財務資 產,其為已選定為或非分類為任何其 他類別的財務資產。其按公平值計 算,該價值變動會確認於一個獨立的 權益組成部分直至該財務資產被賣 出、沒收或出售,或直至該資產被確 認為有所減值,屆時過往於權益確認 之累計收入或虧損會自權益中剔除, 並於損益賬內確認。

當一種可供銷售財務資產被減值,其 金額由該收購成本(減去任何本金還 款或攤銷)及其現行公平值的差額, 減去先前確認的減值虧損,會由權益 轉到損益中。有關可供銷售權益工具 之減值損失被確認於損益賬後不能於 損益賬中逆轉,任何隨後可供銷售權 益工具於減值損失會被確認在權益之 公平值增加。可供銷售債務工具虧損 的取消經由損益賬冲回,如該工具的 公平值增加能被客觀地關連到已在損 益賬內確認的減值虧損。

財務負債及權益

由集團公司發行之財務負債及權益工 具乃根據所訂立之合約之實質安排與 財務負債及權益工具之定義而分類。

財務負債

本集團的財務負債首先以公平值確 認,其後採用實際利率法以攤銷成本 列值,除非該折現影響不重大,並以 成本值列值。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Equity instruments

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Company are recorded at the proceeds, net of direct issue costs.

Derecognition

Financial asset are derecognised when and only when (i) the Group's contractual rights to future cash flows from the financial asset expire or (ii) when the Group transfers the financial asset and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset. On derecognition of a financial asset, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and the cumulative gain or loss that had been recognised directly in equity is recognised in profit or loss.

Financial liabilities are derecognised only when the liability is extinguished, that is, when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid and payable is recognised in profit or loss.

Impairment of other assets

At the end of each reporting period, the Group reviews internal and external sources of information to assess whether there is any indication that its property, plant and equipment, prepaid lease payments, investments in antiques and artworks, subsidiaries and a jointly controlled entity have suffered an impairment loss or impairment loss previously recognised no longer exists or may be reduced. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated, based on the higher of its fair value less costs to sell and value in use. Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Group estimates the recoverable amount of the smallest group of assets that generates cash flows independently (i.e. a cashgenerating unit).

權益工具

權益工具是證明在扣除所有負債後享 有本集團資產餘下權益之任何合約。 本公司發行之權益工具乃按已收取之 所得款扣直接發行成本後入賬。

終止確認

當且僅當本集團於(i)財務資產未來現 金流入之合約權利屆滿或(ii)當本集 團轉讓財務資產及本集團已將財務資 產之所有權之絕大部分風險及回報轉 移,則財務資產不再確認。於終止確 認財務資產時,資產賬面值與所收取 代價及已直接於權益中確認之累計損 益之總和之差額會被確認於損益賬內。

財務負債僅於該負債消除時,即有關 合約之特定責任獲解除,取消或到期 時終止確認。不再確認之財務負債之 賬面值與已付代價之差額會被確認於 損益賬內。

其他資產減值

於各報告期末,本集團均會審閲內部 及外部資訊來源,從而評估物業、廠 房及設備,預付租賃付款,古董及藝 術品投資,附屬公司及一間共同控制 公司的投資有否出現減值虧損的跡象 或先前已確認的減值虧損已不錄 或先前已確認的減值虧損已不錄 之或可能減少。如有任何該等跡象存 在或資產的可收回金額便用價值的較存 者估計出來。當其個別資產的可回收 金額(即現金產生單位)。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

If the recoverable amount of an asset or a cashgenerating unit is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset or cashgenerating unit is reduced to its recoverable amount. Impairment losses are recognised as an expense immediately.

A reversal of impairment loss is limited to the carrying amount of the asset or cash-generating unit that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversal of impairment loss is recognised as income immediately.

Convertible bonds

The component of the convertible bonds that exhibits characteristics of a liability is recognised as a liability in the consolidated statement of financial position, net of issue costs.

On the issue of the convertible bonds, the fair value of the liability component is determined using a market rate for a similar bond that does not have a conversion option; and this amount is carried as a liability on the amortised cost basis until extinguished on conversion or redemption.

The remainder of the proceeds is allocated to the conversion option that is recognised and included in the convertible bond reserve within shareholders' equity, net of issue costs. The value of the conversion option carried in equity is not changed in subsequent years. When the conversion option is exercised, the balance of the convertible bond reserve is transferred to share premium account or other appropriate reserve. When the conversion option remains unexercised at the expiry date, the balance remained in the convertible bond reserve is transferred to retained profits. No gain or loss is recognised in profit or loss upon conversion or expiration of the option. 如估計資產或現金產生單位的可收回 金額低於賬面值,該資產或現金產生 單位之賬面值會被調低至該可收回金 額。減值虧損會被即時確認為支出。

減值虧損的撥回不得超逾該資產或現 金產生單位在過往年度未確認減值虧 損而應釐定的賬面值。減值虧損的撥 回即時確認為收入。

可換股票據

可換股票據中顯示負債特徵之部分, 於扣除發行成本後在綜合財務狀況表 確認為負債。

發行可換股票據時,負債部分之公平 值採用並無兑換權之同類票據之市場 利率釐定,而該金額按攤銷成本基準 入賬列作非流動負債,直至在兑換或 贖回時註銷為止。

所得款項餘額將分配至換股權,於扣 除發行成本後在股東權益內之可換股 票據儲備確認入賬。計入權益之換股 權之價值在其後年度保持不變。當換 股權行使時,可換股票據權益儲備之 結餘須轉撥至股份溢價賬或其他適當 儲備。當換股權於屆滿日仍未行使, 則可換股票據儲備之結餘須轉撥至保 留盈利。權利獲兑換或屆滿時不會產 生盈虧而須於損益確認。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Issue costs are apportioned between the liability and equity components of the convertible bonds based on the allocation of proceeds to the liability and equity components when the instruments are first recognised. Transaction costs that relate to the issue of the convertible bonds are allocated to the liability and equity components in proportion to the allocation of proceeds.

Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, with reference to fair value of consideration received or receivable, and on the following bases:

Rental income from operating leases is recognised when the properties are let out and on a straight-line basis over the lease terms.

Interest income from financial assets is accrued on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable.

Dividend income from investments is recognised when the Group's rights to receive payment have been established.

Leases

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases. 發行成本根據所得款項於工具首次確 認時分配至負債及權益部分的款額分 攤至可換股票據的負債及權益部分。 與發行可換股票據相關的交易成本按 所得款項之分配比例分配至負債及權 益部分。

收入確認

收入乃於收益及成本(如適用)能可靠 地計量時且經濟利益極有可能歸於本 集團時按下列基準予以確認:

經營租賃的租金收入按有關租賃年期 以直線法予以確認。

財務資產的利息收入乃參照未償還本 金及適用實際利率,按時間基準累計。

投資的股息收入在本集團的收款權利 確立時予以確認。

租賃

凡租賃條款規定將擁有租賃資產之絕 大部分風險及回報轉移予承租人,則 該租約被視為融資租約。所有其他租 約均列為經營租約。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The Group as lessee

Assets held under finance leases are recognised as assets of the Group at their fair value at the inception of the lease or, if lower, at the present value of the minimum lease payments. The corresponding liability to the lessor is included in the consolidated statement of financial position as finance lease obligations. Lease payments are apportioned between finance charges and reduction of the lease obligations so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Finance charges are charged directly to profit or loss unless they are directly attributable to qualifying assets, in which case they are capitalised in accordance with the Group's policy on borrowing costs.

Rentals payable under operating leases are charged to profit or loss on a straight-line basis over the terms of the relevant lease. Benefits received and receivable as an incentive to enter into an operating lease are recognised as a reduction of rental expense on a straight-line basis over the lease term.

Leasehold land and building

The land and building elements of a lease of land and building are considered separately for the purpose of lease classification. Leasehold land which title is not expected to pass to the lessee by the end of the lease term is classified as an operating lease unless the lease payments cannot be allocated reliably between the land and building elements, in which case, the entire lease is classified as a finance lease.

集團為承租者

融資租約持有之資產於租賃開始時以 公平值或最低租約付款之較低者確認 為本集團之資產。租賃人的相應債務 於綜合財務狀況表中列為融資租約承 擔。租約付款按比例分攤為財務費用 及租約承擔減少,從而讓該等負債應 付餘額以固定息率計算。財務費用直 接於損益賬支銷。除非該費用可直接 歸屬於合資格資產,在此情況下,該 費用可根據本集團之借貸成本政策進 行資本化。

經營租約應付租金於損益賬中以直線 法按相關租約期支銷。因租約產生之 可收或已收之利益會在租金支出中按 租期以直線法扣減。

租賃土地及樓宇

土地及樓宇租賃之土地及樓宇部分在 進行租賃分數時須分開考慮,租賃租 約為租賃地擁有權於租賃期完結後不 能預期轉移至承租者。除非租金沒法 可靠劃分為土地及樓宇兩部分,在此 情況下,整項租約一般當作融資租約 處理。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Foreign currency translation

In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the functional currency of that entity ("foreign currencies") are recorded in its functional currency (i.e. the currency of the primary economic environment in which the entity operates) at the rates of exchanges prevailing on the dates of the transactions. At the end of each reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at the end of the reporting period. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. Nonmonetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the translation of monetary items, are recognised in profit or loss in the period in which they arise. Exchange differences arising on the retranslation of non-monetary items carried at fair value are included in profit or loss for the period except for differences arising on the retranslation on nonmonetary items in respect of which gain and losses are recognised directly in equity, in which cases, the exchange differences are also recognised directly in equity.

For the purposes of presenting the consolidated financial statements, the assets and liabilities of the Group's foreign operations are translated into the presentation currency of the Group (i.e. HK\$) at the rate of exchange prevailing at the end of the reporting period, and their income and expenses are translated at the average exchange rates for the period, unless exchange rates fluctuate significantly during the period, in which case, the exchange rates prevailing at the dates of transactions are used. Exchange differences arising, if any, are recognised as a separate component of equity (the translation reserve). Such exchange differences are recognised in profit or loss in the period in which the foreign operation is disposed of.

外幣換算

於編製各個別集團實體之財務報表 時,以該實體之功能貨幣以外之貨幣 (「外幣」)進行之交易乃按於交易日期 之匯率換算為其功能貨幣(即該實體 經營所在地之主要經濟環境之貨幣)。 於報告期末,以外幣定值之貨幣項目 乃按結算日之匯率重新換算。按公平 值列賬及以外幣定值之非貨幣項目乃 按其公平值釐定當日之匯率重新換 算。以外幣計值且以歷史成本入賬之 非貨幣項目概不換算。

貨幣項目結算及貨幣項目換算產生之 匯兑差額乃於產生之期間確認損益。 除於權益中直接產生之盈利或虧損, 或匯兑差額直接確認在權益中,再重 新換算的非貨幣項目以其該期間之公 平值於損益賬內入賬。

就呈列綜合財務報表而言,本集團境 外業務之資產及負債均按結算當日 匯率換算為本集團之呈列貨幣(即港 元),而有關之收入及開支項目乃按年 度期間平均匯率換算,除非期內匯率 出現重大波幅,則於此情況下,將採 用交易日期之匯率。所產生匯兑差額 (如有)均確認為股本權益之獨立部分 (換算儲備)。有關換算差額於該項境 外業務出售期間在損益賬內確認。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Retirement benefit scheme

Payment to defined contribution retirement benefit scheme is charged as expenses when employees have rendered service entitling them to the contributions.

Details of the retirement benefit scheme are set out in note 41 to these consolidated financial statements.

Equity-settled share-based payment transactions

Share options granted to employees of the Group

The fair value of services received determined by reference to the fair value of share options granted at the grant date is expensed on a straight-line basis over the vesting period, with a corresponding increase in share options reserve in equity.

At the end of each reporting period, the Group revises its estimates of the number of options that are expected to ultimately vest. The impact of the revision of the estimates, if any, is recognised in profit or loss with a corresponding adjustment to share options reserve.

At the time when the share options are exercised, the amount previously recognised in share options reserve will be transferred to share premium. When the share options are forfeited after the vesting date or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share options reserve will be transferred to retained profits.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognised for the award is recognised immediately. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described above.

退休福利計劃

對界定供款退休福利計劃之供款於僱 員已提供服務而應享有供款時以開支 列賬。

有關退休福利計劃詳情已在此綜合財 務報表附註41披露。

以權益結算之股份為基礎付款 之交易

購股權授予本集團之員工

所獲服務之公平值乃參考購股權於授 出日期之公平值釐定,在購股權歸屬 期間以直線法列作開支,並於權益 (即購股權儲備)作相應之增加。

於各報告期末,本集團修訂其對預期 最終歸屬之購股權數目之估算。對估 算之修訂之影響(如有)於損益內確 認,並對購股權儲備作出相應調整。

購股權獲行使時,先前於購股權儲備 中確認之款項將撥入股份溢價。當購 股權於屆滿日仍未行使或已被沒收, 先前於購股權儲備中確認之款項將撥 入保留溢利。

倘權益結算收益被取消,它被視為如 果它於取消日被授予,任何費用未被 確認為收益會即時確認。但是,如果 一新的收益是代替被取消的收益,並 指定於被授予當日為替代收益,這取 消和新的收益,如上所述,被處理作 如原收益之修訂。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

When the share options are forfeited after the vesting date or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share options reserve will be transferred to retained profits.

Borrowings costs

Borrowings costs directly attributable to the acquisition, construction and production of qualifying assets are capitalised as part of the cost of those assets. Capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale.

All other borrowing costs are recognised as and included in finance costs in profit or loss for the period in which they are incurred.

Taxation

The charge for current income tax is based on the results for the year as adjusted for items that are nonassessable or disallowed. It is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, if the deferred tax arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss, it is not accounted for.

The deferred tax liabilities or assets are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is recovered or liability is settled, based on the tax rates and the tax laws that have been enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. 於歸屬日期購股權被沒收後或於屆滿 日期仍未行使,先前確認的金額將由 購股權儲備轉移至保留溢利。

借貸成本

為購買、建造或生產合資格資產,其 直接應計之借貸成本,均資本化作為 此等資產成本之一部分。當該等資產 大致上已完成作其預計用途或銷售 時,該等借貸成本便停止資本化。

所有其餘借貸成本於發生時均於損益 賬內確認為當期融資成本。

税項

即期所得税支出乃根據本年度業績, 並採用於報告期末止所實施或具體實 施之税率及就毋須課税或不可扣税之 項目作出調整後計算。

遞延税項採用負債法,對於報告期末 的資產和負債計税基礎與其於綜合財 務報表的賬面值兩者之間的所有暫時 性差異提撥準備。然而,倘若遞延税 項來自不是企業合併,且交易時既不 影響會計利潤也不影響應課税利潤或 虧損的交易中而初始確認的資產或負 債,則有關遞延税項不會入賬。

遞延税項負債或資產,按以預期收回 該資產或清償該負債的期間適用的税 率計量,依據的是於結算日已執行的 或實質上已執行的税率和税法。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, tax losses and credits can be utilised.

Deferred tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries and a jointly controlled entity, except where the timing of the reversal of the temporary differences is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash equivalents represent short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of change in value, net of bank overdrafts.

Related parties

A related party is a person or entity that is related to the Group.

- (a) A person or a close member of that person's family is related to the Group if that person:
 - has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of the parent of the Group.

只有當很可能未來能夠獲得及能用的 可抵扣暫時性差異、税務虧損和抵免 的應課税利潤,才能確認遞延税項資 產。

遞延税項乃就暫時差異所產生的投資 於附屬公司及共同控制實體所計提, 除了時間逆轉的暫時性差異是由本集 團控制外及在可能暫時不會在可預見 的未來撥回。

現金等值項目

就綜合現金流量表而言,現金等值項 目指期限短、流動性強、易於轉換成 已知金額的現金、且價值變動風險很 小的投資,減去銀行透支。

關聯方

關聯方是指與本集團相關的個人或實 體。

- (a) 個人或與該個人關係密切的家 庭成員與本集團相關聯,如果 該個人:
 - (i) 對本集團實施控制或共
 同控制;
 - (ii) 對本集團實施重大影響;或
 - (iii) 是本集團或本集團母公司的關鍵管理人員的成員。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
 - (i) the entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) both entities are joint ventures of the same third party.
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group. If the Group is itself such a plan, the sponsoring employers are also related to the Group.
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

- (b) 如果以下任何情形適用,則某 實體與本集團相關聯:
 - (i) 該實體和本集團是同一 集團的成員(這意味著 該兩家實體的母公司、 附屬公司和同系附屬公 司均相互關聯)。
 - (ii) 某一實體是另一實體的
 聯營企業或合營企業
 (或是另一實體所屬集
 團的一個成員的聯營企
 業或合營企業)。
 - (iii) 兩家實體都是相同第三 方的合營企業。
 - (iv) 某一實體是第三方的合 營企業並且另一實體是 該第三方的聯營企業。
 - (v) 該實體是為本集團或與本集團關聯的實體的僱員福利而設的離職後福利計劃。如果本集團本身就是此類計劃,提供資助的僱主也與本集團關聯。

(vi) 該實體受(a)項所述個 人的控制或共同控制。

(vii) (a)(i)項所述的個人對該 實體實施重大影響或是 該實體(或其母公司) 的關鍵管理人員的成 員。

個人關係密切的家庭成員是指其在和 實體進行交易時,預期可能影響該個 人或者被該個人影響的家庭成員,包 括:

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

- (a) that person's children and spouse or domestic partner;
- (b) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (c) dependants of that person or that person's spouse or domestic partner.

In the definition of a related party, an associate includes subsidiaries of the associate and a joint venture includes subsidiaries of the joint venture.

Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the consolidated financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's chief operating decision maker for the purpose of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individual material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

Critical accounting estimates and judgements

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made various estimates and judgements which are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. Estimates and judgements are continually evaluated. The key source of estimation uncertainty and critical judgements made in applying accounting policies that result in significant risk of causing a material adjustment to the carrying amount of assets and liabilities in the next financial year or significantly affect the amounts recognised in the consolidated financial statements are discussed below:

- (b) 該個人配偶或家庭伴侶的子 女;及
- (c) 該個人、該個人配偶或家庭伴 侶贍養的人。

在關聯方的定義裡,聯營包括聯營的 附屬公司,合營包括合營的附屬公司。

分部報告

經營分部,以及報告綜合財務報表各 分部項目的金額,是於予本集團經營 決策者定期提供財務信息用以分配資 源,並評估本集團的各行業務及不同 的地理位置之表現為目的。

個別重大經營分部不會合計為財務報 告,除非該分部的產品和服務有相似 的經濟特徵及相似的性質方面,生產 過程的性質,類型或類的客戶,使用 的方法來分發產品或提供服務,及監 管自然環境的性質。如果經營分部, 其沒有個別性重大影響,他們有著大 部分這些標準,可能會被整合。

主要會計估計及判斷

在採用本集團會計政策的過程中,管 理層根據過往經驗及其他因素,包括 在一般情況下相信合理的預期發生的 未來事項,作出各種估計及判斷。該 估計及判斷會被持續性地評估。與估 計有關的不確定因素的主要來源及應 用會計政策的重要決定而產生的重大 風險並導致下一年度資產及負債的賬 面值的重大調整或嚴重影響已確認在 綜合財務報表上的金額討論如下:

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

(i) Key sources of estimation uncertainty

Useful lives of property, plant and equipment

The management determines the estimated useful lives of the Group's property, plant and equipment based on the historical experience of the actual useful lives of the relevant assets of similar nature and functions. The estimated useful lives could be different as a result of actual usage and maintenance, which could affect the related depreciation charges included in profit or loss.

Impairment of property, plant and equipment

The management determines whether the Group's property, plant and equipment are impaired where an indication of impairment exists. This requires an estimation of the recoverable amount of the property, plant and equipment, which is equal to the higher of net selling price or the value in use. Estimating the value in use requires the management to make an estimate of the expected future cash flows from the property, plant and equipment and also to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows. Any impairment will be charged to profit or loss.

Impairment of loans and receivables

The management determines the provision for impairment of the Group's loans and receivables based on the current creditworthiness and the past collection history of each customer and other debtors and the current market condition. If the financial conditions of the Group's customers and other debtors were to deteriorate, resulting in an impairment of their ability to make payments, provision may be required. (i) 與估計有關的不確定因素的主 要來源

> 物業、廠房及設備之可使用年 期

> 管理層根據實際使用有關相似 性質及功能的資產的過往經驗 釐定本集團之物業、廠房及設 備的可使用年期。該估計可使 用年期和實際使用及保養的結 果可能有所不同,並影響包含 在損益賬內的折舊費用。

物業、廠房及設備之減值

當管理層有在減值跡象時,釐 定本集團之物業、廠房及設備 是否有減值。這需要估計相關 物業、廠房及設備之可回收金 額房及設備之可使用價值 之較高者為準。該估計可使用 價值需要管理層製訂其物業、 廠房及設備之可預期現金流及 選擇一合適折現率以計算該現 金流之現時值。任何減值將會 記入損益賬中。

貸款及應收款項之減值

管理層根據每位客戶及其他債 務人的現時的信譽及過去的收 款經歷及現行市場情況釐定本 集團貸款及應收款項的減值準 備金。如本集團的客戶及其他 債務人的財政情況惡化,使其 償還能力減低,則需要提撥準 備金。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Impairment of investments and receivables

The Company and the Group assess annually if their investments in subsidiaries and a jointly controlled entity have suffered any impairment in accordance with HKAS 36 and follow the guidance of HKAS 39 in determining whether promissory note receivable and/or amounts due from those entities are impaired. Details of the approach are stated in the respective accounting policies. The assessment requires an estimation of future cash flows, including expected dividends, from the assets and the selection of appropriate discount rates. Future changes in financial performance and position of these entities would affect the estimation of impairment loss and cause the adjustments of their carrying amounts.

(ii) Critical judgements made in applying accounting policies

Properties held for capital appreciation

The Group's investment properties under development in the Republic of Panama (the "Panama") with a carrying value of HK\$115,500,000 (2012: HK\$106,900,000) are held for capital appreciation after development but not for own use. Accordingly, the properties under development in Panama have been accounted for as investment properties instead of property, plant and equipment in the consolidated financial statements.

投資及應收款項之減值

本公司及本集團每年均根據香 港會計準則第36號評估於附屬 公司及一間共同控制公司之投 資有否發生任何減值,並依循 香港會計準則第39號的指引釐 定應收承兑票據及/或應收 等實體的款項有否發生減值。 有關方法的詳情載於各自的會 計政策中。評估須估計來自有 開期股息),並選用合適的折 現率。該等實體的財務表現及 狀況在未來的變動會影響到減 值虧損估計,因而須調整其賬 面值。

(ii) 應用會計政策的重大判斷

資本增值物業

本集團在巴拿馬共和國(「巴拿 馬」)發展中的投資物業之賬 面值為115,500,000港元(二 零一二年:106,900,000港元) 其持有目的在於發展後之資本 增值而不是作為公司自用。故 此,在巴拿馬發展中之物業已 被列作投資物業,而於綜合財 務報表中不是物業、廠房及設 備。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Future changes in HKFRSs

At the date of authorisation of these consolidated financial statements, the HKICPA has issued the following new/revised HKFRSs that are relevant to the Group and are not yet effective for the current year, which the Group has not early adopted.

香港財務報告準則之未來變動

於綜合財務報表之批准日期,香港會 計師公會已頒佈若干新訂/經修訂之 香港財務報告準則,其於本年度尚未 生效,而本集團亦並無提前採納。

HKAS 19 (2011)	Employee Benefits ¹	香港會計準則 第19號 (二零一一年)	僱員福利1
HKAS 27 (2011)	Separate Financial Statements ¹	香港會計準則 第27號 (二零一一年)	獨立財務報告1
HKAS 28 (2011)	Investments in Associates and Joint Ventures ¹	香港會計準則 第28號 (二零一一年)	於聯營公司及合營 企業之投資1
HKFRS 10	Consolidated Financial Statements ¹	香港財務報告 準則第10號	綜合財務報表1
HKFRS 11	Joint Arrangements ¹	香港財務報告 準則第11號	聯合安排!
HKFRS 12	Disclosure of Interests in Other Entities ¹	香港財務報告 準則第12號	披露於其他實體之 權益 ¹
Amendments to HKFRS 10, HKFRS 11 and HKFRS 12	Consolidated Financial Statements, Joint Arrangements and Disclosure of Interests in Other Entities: Transition Guidance ¹	香港財務報告 準則第10號 (修訂), 第11號 (修訂) 及第12號 (修訂)	綜合財務報表, 聯合安排及披露 於其他實體之權 益:過渡指引 ¹
HKFRS 13	Fair Value Measurement ¹	香港財務報告 準則第13號	公平值計量1
Various HKFRSs	Annual Improvements Project 2009 – 2011 Cycle ¹	不同的香港財務 報告準則	年度改善項目 (二零零九年至 二零一一年 循環)'
Amendments to HKFRS 7	Disclosures — Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities ¹	香港財務報告 準則第7號 (修訂)	披露 — 財務資產和 財務負債的互相 抵消 ¹
Amendments to HKAS 32	Presentation — Offsetting Financial Assets and Financial Liabilities ²	香港會計準則 第32號 (修訂)	列報 — 財務資產和 財務負債的互相 抵消 ²

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Amendments to HKAS 27 (2011), HKFRS 10 and HKFRS 12	Investment Entities — Amendments to Separate Financial Statements, Consolidated Financial Statements, Disclosures of Interests in Other Entities ²	香港會計準則 第27號 (二零一一年) (修訂), 香港財務報告 準則第10號 (修訂), 香港財務報告 準則第12號 (修訂)	投資實體 — 獨立 財務報告,綜合 , 財務報告,披露 於其他實體之權 益之修訂 ²
Amendments to HKAS 36	Recoverable Amount Disclosures for Non-Financial Assets ²	香港會計準則 第 36號 (修訂)	非財務資產的 可收回金額披露 ²
Amendments to HKAS 39	Novation of Derivatives and Continuation of Hedge Accounting ²	香港會計準則 第39號 (修訂)	衍生工具的變更及 對沖會計的延續 ²
HKFRS 9	Financial Instruments ³	香港財務報告 準則第9號	財務工具3
Amendments to HKFRS 9 and HKFRS 7	Mandatory Effective Date of HKFRS 9, Financial Instruments and Transition Disclosures ³	香港財務報告 準則第9號 (修訂) 及第7號 (修訂)	香港財務報告準則 第9號,財務工 具,之強制執行 日期及過渡披露 ³
 Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013 Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2014 Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2015 		之年度期 ² 於二零一 之年度期	四年一月一日或之後開始 聞生效 6年一月一日或之後開始
impact of the futu	the process of assessing the possible re adoption of these new/revised ot yet in a position to reasonably	修訂香港財務報	來採納該等新訂及經 告準則可能構成的影 估計其對本集團綜合

HKFRSs, but are not yet in a position to reasonably estimate their impact on the Group's consolidated financial statements.

財務報表的影響。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

3. FINANCIAL INSTRUMENTS

(a) Financial risk management objectives and policies

The Group's major financial instruments include financial assets at fair value through profit or loss, available-for-sale investments, promissory note receivable and amount due from a jointly controlled entity, bank balances and cash, trade and other receivables, other payables, secured bank borrowings, convertible bonds and obligation under a finance lease. Details of these financial instruments are disclosed in the respective notes to the consolidated financial statements. The risks associated with these financial instruments and the policies on how to mitigate these risks are set out below. Management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner.

Market risk

Currency risk

The Group is exposed to foreign currency risk primarily on the promissory note receivable from a jointly controlled entity and the Group's operation in the British Virgin Islands ("BVI") and Panama. The currency giving rise to this risk is United States dollar ("US\$"). The Group does not hedge its foreign currency risks because the rate of exchange between HK\$ and US\$ is stable under current market condition and the existing currency exchange policies adopted by the Government of Hong Kong Special Administrative Region. 3. 財務工具

(a) 財務風險管理目標及政 策

市場風險

貨幣風險

本集團主要承受的外幣風險在 於應收一間共同控制公司承兑 票據及本集團在英屬處女群島 及巴拿馬的業務。該風險來自 美元兑換。因在穩定的現行市 場情況及香港特別行政區政府 的現行貨幣兑換政策下,本集 團沒有對沖該風險。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Interest rate risk

The Group's exposure to market risk for changes in interest rates relates primarily to the Group's secured bank borrowings with floating interest rates as at the end of the reporting period. The interest rates and terms of repayment have been disclosed in note 27 to the consolidated financial statements. The Group currently does not have a policy to hedge against the interest rate risk as management does not expect any significant interest rate risk as at the end of the reporting period.

At the end of the reporting period, if interest rates had been 100 basis points higher/lower and all other variables were held constant, the Group's net loss would increase/decrease by approximately HK\$783,000 (2012: HK\$758,000), but there would be no impact on the other equity reserves.

The sensitivity analysis above has been determined assuming that the change in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to the exposure to interest rate risk for the secured bank borrowings in existence at that date. The 100 basis points increase or decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rates over the period until the next annual end of the reporting period. The analysis is performed on the same basis for year 2012.

利率風險

本集團主要承受了在報告期末 本集團已抵押的銀行借貸的浮 動利率之有關利率變動之市場 風險。該利率及還款條款已在 本綜合財務報表附註27披露。 本集團現時沒有對沖利率風險 的政策,因管理層並不預期在 報告期末會有任何重大利率風 險。

於報告期末,倘若利率增加/ 減少100個基點及所有其他變 項均保持不變,則本集團的 虧損淨額會增加/減少約為 783,000港元(二零一二年: 758,000港元),但不會對其他 權益儲備產生任何影響。

上述敏感度分析乃假設利率變 動於報告期末已經發生,並已 經應用於在該日存在的已抵押 銀行貸款所面對的利率風險。 增減或減少100個基點為管理 層對利率於截至下一個年度報 告期末止期間內的合理可能變 動的評估。二零一二年亦以相 同基準進行分析。
Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Price risk

The Group is exposed to equity price risk arising from trading of listed securities classified as held-for-trading investments and available-forsales investments in the consolidated financial statements.

At the end of the reporting period, the Group does not have significant exposure to fluctuation of the quoted market price of the listed securities as the impact for the change in equity price is insignificant.

Credit risk

Credit risk refers to the risk that debtors will default on their obligations to repay the amounts due to the Group, resulting in a loss to the Group. The Group's credit risk is mainly attributable to the promissory note receivable, amounts due from related parties and amount due from a jointly controlled entity.

The management closely monitors the financial position of the jointly controlled entity and is ready to take appropriate actions to safeguard the interest of the Group as and when necessary. Therefore, the Group's exposure to credit risk is to a large extent limited. The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of the promissory note receivable, amounts due from related parties and amount due from a jointly controlled entity as reported in the Group's consolidated statement of financial position.

At the end of the reporting period, the Group is exposed to concentration of credit risk where 59% (2012: 63%) of the amounts due from related parties is originated from a related party of the Group.

價格風險

本集團通過列於綜合財務報表 之持作買賣投資及可供銷售投 資承受股本證券價格風險。

於本報告期末,由於持有之上 市證券的價格變動並不顯著, 因此,本集團並沒有因上市證 券的市場報價出現變動而面對 重大價格風險。

信貸風險

信貸風險指債務人未能履行其 償還應付本集團款項的義務, 以致本集團蒙受損失的風險。 本集團的信貸風險主要來自應 收一間共同控制公司承兑票 據,應收關連方之款項及於一 間共同控制公司的應收款項。

管理層密切監察有關該共同控 制公司的財務狀況及準備當有 需要時採取適當行動以保障本 集團利益。所以,本集團只承 受相當有限的風險。最大信用 風險代表於本集團綜合財務狀 況表內應收一間共同控制公司 的承兑票據,應收關連方之款 項及於一間共同控制公司的應 收款項的賬面值。

於報告期末,本集團進行了集 中信貸風險的款項高達59% (二零一二年:63%)相對由本 集團一關聯方產生的應收關聯 方款項。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

At the end of the reporting period, the Company had a concentration of credit risk as 86% (2012: 87%) and 100% (2012: 100%) of the total amounts due from subsidiaries were due from the largest subsidiary and the top five subsidiaries respectively.

Liquidity risk

The Group's objective is to maintain a balance between continuity of funding and flexibility through banking facilities available. The management monitors the utilisation of bank borrowings and ensures compliance with loan covenants. At the end of the reporting period, there was unutilised banking facilities of approximately HK\$4,000,000 available to the Group (2012: HK\$Nil).

The maturity profile of the financial liabilities of the Group and the Company at the end of the reporting period based on contractual undiscounted payments is summarised below:

Group

於報告期末,本公司集中信 貸風險的總款項為86%(二零 一二年:87%)及100%(二零 一二年:100%),分別為應收 一間最大附屬公司及前五間附 屬公司之款項。

流動性風險

本集團目標是維持在持續獲取 足夠資金及銀行授信額度中作 平衡。管理層監察銀行借貸 的利用率,並確保遵守貸款 契約。在報告期末,本集團 未被使用之銀行授信額度約 4,000,000港元(二零一二年: 無)。

在報告期末,本集團的財務負 債根據合約所訂明未折現付款 項目的到期數據列表如下:

本集團

2012

			201	3	
			二零一	三年	
			Total		
		Total	contractual	On demand	
		carrying	undiscounted	or less than	
		value	cash flow	1 year	1-5 years
			總合約未貼現	按要求或	
		賬面總值	現金流量	少於一年	一至五年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Other payables Obligation under	其他應付款項 融資租約承擔	15,192	15,192	15,192	-
a finance lease	1049 C 144 175 1 194	1,757	1,802	1,201	601
Secured bank borrowings	已抵押銀行借貸	78,311	90,551	90,551	-
Convertible bonds	可換股票據	63,651	72,840	41,760	31,080
		158,911	180,385	148,704	31,681

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

			2012 二零一		
			Total		
		Total	contractual	On demand	
		carrying	undiscounted	or less than	
		value	cash flow	1 year	1-5 years
			總合約未貼現	按要求或	
		賬面總值	現金流量	少於一年	一至五年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Other payables	其他應付款項	942	942	942	_
Obligation under	融資租約承擔				
a finance lease		2,881	3,003	1,201	1,802
Secured bank borrowings	已抵押銀行借貸	75,758	88,919	88,919	_
Convertible bonds	可換股票據	39,099	41,760	_	41,760
	=	118,680	134,624	91,062	43,562
Company			本公	公司	
			201	3	
			二零一	三年	
			Total		
		Total	contractual	On demand	
		carrying	undiscounted	or less than	
		value	cash flow	1 year	1-5 years
			總合約未貼現	按要求或	
		賬面總值	現金流量	少於一年	一至五年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Other payables	其他應付款項	1,447	1,447	1,447	-
Amount due to	應付一間				

218,910

63,651

284,008

218,910

72,840

293,197

218,910

41,760

262,117

31,080

31,080

a subsidiary

Convertible bonds

附屬公司款項

可換股票據

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

		2012				
			二零一日	二年		
			Total			
		Total	contractual	On demand		
		carrying	undiscounted	or less than		
		value	cash flow	1 year	1-5 years	
			總合約未貼現	按要求或		
		賬面總值	現金流量	少於一年	一至五年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
Other payables Amount due to	其他應付款項 應付一間	523	523	523	_	
a subsidiary	附屬公司款項	228,503	228,503	228,503	_	
Convertible bonds	可換股票據	39,099	41,760	-	41,760	
		268,125	270,786	229,026	41,760	

The amounts repayable under a loan agreement that includes a clause that gives the lender the unconditional right to call the loan at any time are classified under the "on demand" bracket. In this regard, interest-bearing bank borrowings of HK\$78,311,000 (2012: HK\$75,758,000) as at the end of the reporting period have been so classified even though the directors do not expect that the bank would exercise its rights to demand repayment and thus these borrowings, which include payment of interest, would be repaid according to the following schedule as set out in the loan agreements:

根據貸款協議(載有給予借貸 人無條件權力隨時催繳貸款 的條款),應償還款項被分類 為「按要求時」一欄。就此而 言,董事預期該銀行不會行使 其權利要求還款,計息銀行借 款78,311,000港元(二零一二 年:75,758,000港元)但於報 告期末仍會以此分類,此項計 息銀行借款,其中包括支付利 息,將按照載於貸款協議所列 以下時間表償還:

		Within		Over	
		1 year	1-5 years	5 years	Total
		於一年內	一至五年	超過五年	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
At 30 June 2013	於二零一三年				
	六月三十日	10,702	18,810	61,039	90,551
At 30 June 2012	於二零一二年				
	六月三十日	4,743	18,971	65,205	88,919

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

(b) Categories and fair value of financial instruments

Fair value disclosures

The following table presents the carrying value of financial instruments measured at fair value at 30 June 2013 and 2012 across the three levels of the fair value hierarchy as defined in HKFRS 7, Financial Instruments: Disclosures, with the fair value of each financial instrument categorised in its entirety based on the lowest level of input that is significant to that fair value measurement. The levels are defined as follows:

- Level 1 (highest level): fair values measured using quoted prices (unadjusted) in active markets for identical financial instruments;
- Level 2: fair values measured using quoted prices in active markets for similar financial instruments, or using valuation techniques in which all significant inputs are directly or indirectly based on observable market data;
- Level 3 (lowest level): fair values measured using valuation techniques in which any significant input is not based on observable market data.

(b) 財務工具的分類及公平 值

公平值披露

以下呈列於二零一三年及二零 一二年六月三十日以公平值計 量的財務工具之賬面值,按香 港財務報告準則第7號:財務 工具:披露所釐定的公平值等 級制度的三個等級而分類,每 項被分類的財務工具之公平值 全數乃基於對公平值計量相當 重要的最低等級參數而釐定。 有關等級定義如下:

- 第一等級(最高等級):
 利用在活躍市場中相同
 財務工具的報價(未經 調整)計算公平值;
- 第二等級:利用在活 躍市場中類似財務工具 的報價,或所有重要參 數均直接或間接基於可 觀察市場數據的估值方 法,計算公平值;
- 第三等級(最低等級):
 利用任何重要參數並非
 基於可觀察市場數據的
 估值方法計算公平值。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Financial assets measured at fair value

以公平值計量之財務資產

本集團

Group

	_	Total 總額	At 30 June 於二零一三年六 Level 1 第一等級		Level 3 第三等級
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Available-for-sale investments:	可供銷售投資:				
Equity investments	於香港上市之				
listed in Hong Kong	股本證券	278	278	-	_
			At 30 June 2 於二零一二年六		
		Total	Level 1	Level 2	Level 3
		總額	第一等級	第二等級	第三等級
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Available-for-sale investments:	可供銷售投資:				
Equity investments	於香港上市之				
listed in Hong Kong	股本證券	220	220	-	-
Financial assets at fair value	按公平值變化				
through profit or loss:	計入損益				
	之財務資產:				
Held-for-trading	持作買賣於				
investments listed	香港上市				
in Hong Kong	之投資	1,033	1,033	-	-

During the years ended 30 June 2013 and 2012, there were no transfers between Level 1 and Level 2 fair value measurements, and no transfers into and out of Level 3 fair value measurements.

於截至二零一三年及二零一二 年六月三十日止年度,公平值 計量於第一等級及第二等級之 間沒有轉撥及沒有把公平值計 量轉撥入及轉撥出於第三等級 內。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The carrying amounts of each categories of financial asset liabilities are set out as follows:		下列每類個別財 負債的賬面值列舉	
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Loans and receivables measured at cost/amortised cost: Trade and other receivables (excluding prepayments and	<i>按成本/攤銷成本計量 之借貸及應收:</i> 貿易及其他應收款項 (不包括預付款及		
legal costs recoverable) Promissory note receivable from	可收回之法律費用) 應收一間共同控制公司	2,903	4,152
a jointly controlled entity Amount due from a jointly	承兑票據 應收一間共同控制	144,314	132,388
controlled entity	公司之款項	16,763	16,763
Bank balances and cash	銀行結存及現金	18,098	7,824
		182,078	161,127
Available-for-sale financial assets measured at fair value:	按公平值計量之可供 銷售的財務資產:		
Available-for-sale investments	可供銷售投資	278	220
Financial assets at fair value through profit or loss measured at fair value: Held-for-trading investments	按公平值計量之 按公平值變化計入 損益的財務資產: 持作買賣之投資	_	1,033
Financial liabilities measured at cost/amortised cost:	以成本/攤銷成本 計量之財務負債:		
Other payables	<i>訂重之則仍負債。</i> 其他應付款項	15,192	942
Secured bank borrowings	兵他應內	78,311	942 75,758
Obligation under a finance lease	融資租約承擔	1,757	2,881
Convertible bonds	可換股票據	63,651	39,099
		158,911	118,680
In the opinion of the directo amounts of the financial asse as reported in the consolidate	ts and liabilities	根據董事之意見 狀況表內列示之! 務負債之賬面值	財務資產及財

as reported in the consolidated statement of financial position approximate their fair value.

務負債之賬面值近乎其公半 值。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

4. CAPITAL MANAGEMENT

The objectives of the Group's capital management are to safeguard its ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, to maintain an optimal capital structure, to reduce the cost of capital and to support the Group's stability and growth.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to ensure optimal capital structure and shareholder returns, taking into consideration the future capital requirements of the Group. In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, issue new shares or return capital to shareholders. No changes were made in the objectives, policies or processes during the years ended 30 June 2013 and 2012.

4. 資本管理

本集團資本管理之目的是保障其持續 經營基準營業能力,並為股東提供回 報及為其他利益者帶來收益用以維持 最理想資本結構,從而減低融資成本 及支持本集團之穩定及增長。

本集團主動及定期審閱及管理其資本 結構以保證最理想之資本結構及對股 東之回報,更會考慮本集團未來之資 本要求。由於需要維持或調節該資本 結構,本集團可能調節其給予股東之 股息之金額,發行新股本或向股東 退回資本。於截至二零一三年及二零 一二年六月三十日止年度,有關目 標、政策或程序並無變動。

5. TURNOVER AND REVENUE

5. 營業額及收益

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Turnover	營業額		
Gross rental income from	由投資物業收取總租金收入		
investment properties	-	-	3,296
Other revenue	其他收益		
Interest income	利息收入		
Financial assets at fair value	按公平值變化計入損益		
through profit or loss	之財務資產	-	376
Others	其他	9	6
	-	9	382
Total revenue	總收入	9	3,678

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

6. OTHER INCOME

6. 其他收入

		Group 本生園	
		本集團 2013	2012
		二零一三年 HK \$'000 千港元	二零一二年 HK\$'000 千港元
Dividend income Gain on disposal of financial assets	股息收入 出售按公平值變化計入損益	19	95
at fair value through profit or loss Gain on disposal of property,	之財務資產之收益 出售物業、廠房及	468	-
plant and equipment	設備之收益	-	786
Sundry income	雜項收入		2
		487	883

7. SEGMENT INFORMATION

Management identifies operating segments based on internal reports that are regularly reviewed by the chief operating decision maker, who are the directors, for the purposes of allocating resources to segments and assessing their performance. The directors consider resort development, property investment and investment holding are the Group's major operating segments. The Group's resort development segment includes multi-purpose resort communities as well as sale of condo hotels, residential units and club memberships. No revenue has been earned by the resort development segment which is still under development. The property investment segment includes mainly residential and commercial properties that are held for capital appreciation or to earn rentals. The investment holding segment includes holding and trading of investments and other assets. No operating segments have been aggregated.

7. 分部信息

管理層是基於由主要經營決策者(均 為董事)定期複核用於向各分部分配 資源及評估其表現之內部報告以識別 經營分部。董事認為度假村發展,物 業投資及投資控股乃本集團主要經營 分類。本集團之度假村發展分部包 方類。本集團之度假村發展分部包 店、住宅單位及俱樂部會藉。仍在興 建中的度假村發展分部並沒有賺取租 全收入而持有之住宅及商 用物業。投資控股分部主要包括控股 及買賣投資及其他資產。經營分部並 無被匯總合計。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Segment revenue and results for the year ended 30 June 2013 are presented below: 截至二零一三年六月三十日止年度之 分部收入及業績列報如下:

		Resort development 度假村發展 HK\$'000 千港元	Property investment 物業投資 HK\$'000 千港元	Investment holding 投資控股 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Turnover	營業額	-	-	-	-
Other revenue and income	其他收益及收入	-	6	487	493
		-	6	487	493
Results	業績				
Segment results	分類業績	5,156	7,678	(652)	12,182
Unallocated corporate income Unallocated corporate expenses Finance costs Interest income on promissory note receivable from	未分配公司收入 未分配公司費用 融資成本 應收一間共同控制 公司承兑票據				3 (20,863) (6,668)
a jointly controlled entity	之利息收入	11,926			11,926
Loss before tax Taxation	除税前虧損 税項				(3,420) 1,146
Loss for the year	年度虧損				(2,274)

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Segment assets and liabilities as of 30 June 2013 and other segment information for the year ended 30 June 2013 are presented below: 於二零一三年六月三十日之分部資產 及負債及截至二零一三年六月三十日 止年度之其他分部信息列報如下:

		Resort development 度假村發展 HK\$'000 千港元	Property investment 物業投資 HK\$'000 千港元	Investment holding 投資控股 HK\$'000 千港元	Segment total 分部總計 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分配 HK\$′000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
Assets	資產	277,432	258,715	2,641	538,788	48,485	587,273
Liabilities	負債	5,070	16,755	1,593	23,418	143,899	167,317
Other segment information:	其他分部資料: 物業、廠房及						
Additions to property, plant and equipment Additions to investment	初末、 國房及 設備之新増 投資物業之新増	-	348	263	611	-	611
properties		1,806	-	-	1,806	-	1,806
Increase in fair value of investment properties	投資物業公平值 増加	6,794	11,309	-	18,103	-	18,103
Depreciation of property, plant and equipment Gain on disposal of	物業、廠房 及設備之折舊 出售按公平值	-	239	91	330	885	1,215
financial assets at fair value	變化計人損益 之財務資產						
Release of prepaid	收益 解除預付租賃	-	-	468	468	-	468
lease payments	款項	-	40	-	40	-	40

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Segment revenue and results for the year ended截至二零一二年六月三十日止年度之30 June 2012 are presented below:分部收入及業績列報如下:

		Resort development 度假村發展 HK\$'000 千港元	Property investment 物業投資 HK\$'000 千港元	Investment holding 投資控股 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Turnover	營業額	_	3,296	_	3,296
Other revenue and income	其他收益及收入	-	2	471	473
	:	_	3,298	471	3,769
Results	業績				
Segment results	分類業績	(29,346)	9,949	(5,140)	(24,537)
Unallocated corporate income Unallocated corporate expenses Finance costs Interest income on promissory note receivable from a jointly controlled entity	+ 分配公司收入 未分配公司費用 融資成本 應收一間共同控制 公司承兑票據 之利息收入	10,931			792 (19,991) (6,310) 10,931
Loss before tax Taxation	除税前虧損 税項			_	(39,115) (5,768)
Loss for the year	年度虧損				(44,883)

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Segment assets and liabilities as of 30 June 2012 and other segment information for the year ended 30 June 2012 are presented below: 於二零一二年六月三十日之分部資產 及負債及截至二零一二年六月三十日 止年度之其他分部信息列報如下:

Assets	資產	Resort development 度假村發展 HK\$'000 千港元 257,930	Property investment 物業投資 HK\$'000 千港元 251,169	Investment holding 投資控股 HK\$'000 千港元 2,515	Segment total 分部總計 HK\$'000 千港元 511,614	Unallocated 未分配 HK\$'000 千港元 31,588	Total 總計 HK\$'000 千港元 543,202
Liabilities	負債	2,702	7,426	674	10,802	117,867	128,669
Other segment information: Assets classified as held for sale Liabilities associated with assets classified as	其他分部資料: 分類為 待出售資產 分類為 待出售資產	-	16,778	-	16,778	_	16,778
held for sale Additions to property,	之相關負債 物業、廠房及	-	1,928	-	1,928	-	1,928
plant and equipment Additions to investment	設備之新增 投資物業之新增	-	-	1	1	4,265	4,266
properties (Decrease) Increase in fair value of	投資物業公平值 (減少)増加	1,789	-	-	1,789	-	1,789
investment properties		(28,489)	8,378	-	(20,111)	-	(20,111)
Depreciation of property, plant and equipment Impairment loss on trade	物業、廠房 及設備之折舊 貿易及其他應收	-	288	115	403	369	772
and other receivables Release of prepaid	款項減值虧損 解除預付租賃	240	-	313	553	-	553
lease payments	款項	-	40	-	40	-	40

There was no revenue generated from inter-segment transactions for both years. Revenue from the property investment segment reported above represents rental income earned from external customers. Segment results represent profit or loss attributable to each segment without allocation of central administration costs, share of the results of a jointly controlled entity, finance costs and income tax expense. Segment assets and liabilities represent all assets and liabilities of reportable segments and unallocated corporate assets and liabilities other than those that have been eliminated in consolidation. 於本年及上年度內沒有收入由分部間 交易所產生。上述物業投資分部收入 之報告乃反映源自外部顧客之租金收 入。分部業績反映每個部分在未分攤 中央行政管理費用,應佔一間共同控 制公司的業績、融資成本及所得税支 出之前之損益。分部資產及負債反映 報告分部之所有資產及負債及未分配 企業資產及負債,除非於綜合賬中已 抵銷。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Geographical information

The Group's operations are principally located in Hong Kong, the People's Republic of China other than Hong Kong (the "PRC"), the BVI and the Panama.

The following table provides an analysis of the Group's revenue from external customers by geographical market:

地區信息

本集團之經營地區主要位於香港、 中華人民共和國(「中國」、不包括香 港)、英屬處女群島及巴拿馬。

以下列表提供按地區市場劃分本集團 源自外部顧客收益之分析:

		Turnover geographical 按地區市場劃分	market
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		НК\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Hong Kong	香港	-	2,925
PRC	中國		371
			3,296

The following is an analysis of the carrying amounts of non-current assets by geographical area in which the assets are located: 按資產所在地區劃分之非流動資產賬 面值之分析如下:

		Carrying amounts of		
		non-current assets		
		非流動資產賬面值		
		2013	2012	
		二零一三年	二零一二年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
Hong Kong	香港	236,876	235,333	
Panama	巴拿馬	115,500	106,900	
PRC	中國	29,225	2,397	
		381,601	344,630	

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Non-current assets presented above exclude financial instruments. The Group does not have deferred tax assets, post-employment benefit assets and rights arising under insurance contracts.

上述非流動資產並不包括財務工具。 本集團並沒有遞延税項資產,離職後 的福利資產及由保險合同產生之權益。

Information about major customers

Revenue from external customers contributing over 10% of the turnover from the Group's property investment segment is as follows:

物業投資分部之收益佔本集團營業額 逾10%之外部顧客收益如下:

主要顧客信息

		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Customer A	顧客甲	N/A 不適用	2,925
Customer B	顧客乙	N/A 不適用	371

8. FINANCE COSTS

8. 融資成本

		Group 本集團	
	-	2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Interest on convertible bonds (note 38) Interest expenses on bank borrowings — wholly repayable	可換股票據之利息(附註38) 銀行貸款之利息 一悉數償還	5,278	4,930
Within five years	於五年內	31	_
More than five years	多於五年	1,282	1,327
Finance charges on obligation under	融資租約承擔的融資費用		
a finance lease	-	77	53
		6,668	6,310

The analysis shows the interest expenses on bank borrowings, which contain a repayment on demand clause, in accordance with the agreed scheduled repayment dates as set out in the loan agreements. The interest expenses on bank borrowings which contain a repayment on demand clause amounted to HK\$1,313,000 (2012: HK\$1,327,000). 分析顯示按照載於貸款協議中約定如 期還款日期的銀行借貸利息開支,其 中包括按要求時還款之條款。銀行借 貸之利息中包括按要求時還款之條款 的利息開支為1,313,000港元(二零 一二年:1,327,000港元)。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

9. LOSS BEFORE TAX

9. 除税前虧損

Loss before tax has been arrived at after charging:

除税前虧損已扣除下列各項:

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Staff costs, including	員工成本,包括		
directors' emoluments	董事酬金		
Salaries and other benefits	薪金及其他福利	12,952	7,681
Retirement benefit scheme	退休福利計劃供款		
contributions		100	84
Total staff costs	總員工成本	13,052	7,765
Other operating expenses	其他營運開支		
Compensation payable on termination	終止出售一投資物業		
of sale and purchase agreement for	買賣協議應付之賠償		
disposal of an investment property	(附註25)		
(note 25)		2,066	_
mpairment loss of trade	貿易及其他應收款項		
and other receivables	減值虧損	-	553
oss on disposal of financial assets	出售按公平值變化計入損益		
at fair value through profit or loss	之財務資產之虧損	-	3,499
Loss on disposal of investment properties	出售投資物業之虧損	-	225
		2,066	4,277
Other items	其他項目		
Auditor's remuneration	核數師酬金	520	500
Depreciation of property, plant and	物業、廠房及設備的折舊	520	500
equipment	仍未通防风风风雨时近目	1,215	772
Direct operating expenses relating to	有關產生租金收益之	1,215	112
investment properties that generated	投資物資的直接營運支出		
rental income	汉其物其的且因者注义山	_	877
Direct operating expenses relating to	有關沒有產生租金收益之		0,,
investment properties that did not	投資物業的直接營運支出		
generate rental income	以 其 []]米月]且以日足入口	2,317	391
Net decrease in fair values of financial	按公平值變化計入損益之	_ , 5 ; ;	100
assets at fair value through profit or loss		_	872
assess at run value through pront of 1055			
Operating lease payments on premises	樓宇的經營租約支出	1,684	2,432

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

10. TAXATION

10. 税項

Hong Kong Profits Tax has not been provided as the Group did not have any assessable profits arising from Hong Kong for the years ended 30 June 2013 and 2012.

Taxation arising in the PRC and overseas jurisdictions, if applicable, are calculated at the rates prevailing in the relevant jurisdictions based on existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

The tax (credit) charge comprises:

截至二零一三年及二零一二年六月 三十日止年度,因為本集團無任何由 香港所產生的應課税利潤,因此沒有 香港利得税的撥備。

在中國及海外司法區域產生的税項, 如適合,按照有關司法區域的現行法 例, 詮釋及實務的税率計算。

税項(抵免)費用包括:

		Group	
		本集團	
	-	2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current tax	即期税項		
Overseas tax	海外税項	-	541
Deferred taxation	遞延税項		
Origination and reversal of	暫時性差異的產生及撥回		
temporary differences		(1,146)	5,227
Total tax (credit) charge for the year	本年度税項(抵免)費用總額	(1,146)	5,768
Taxation recognised directly in other income	comprehensive 税	項直接確認於其他全面	收益表
ncome		Group	
		本集團	
	-	2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Origination and reversal of deferred tax relating to revaluation surplus upon transfer of property, plant and	將持作自用之物業轉至 投資物業產生有關 重估盈餘之遞延税項		
equipment to investment properties	暫時性差異的產生及撥回	-	(119)

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Reconciliation of taxation 利利		之調節分析			
		Group 本集團			
		2013	2012		
		二零一三年	二零一二年		
		HK\$'000	HK\$'000		
		千港元	千港元		
Loss before tax	除税前虧損	(3,420)	(39,115)		
Tax at Hong Kong Profits Tax rate	按香港利得税税率16.5%				
of 16.5% (2012: 16.5%)	<i>(二零一二年:16.5%)</i> 計算	(564)	(6,454)		
Tax effect of expenses not deductible	釐定應課税溢利時不可扣税				
in determining taxable profit	開支之税務影響	4,364	4,789		
Tax effect of income not taxable	釐定應課税溢利時無須課税				
in determining taxable profit	收入之税務影響	(3,838)	(2,688)		
Differences in tax rates of	於不同司法區域內税率				
other jurisdictions	之差異	_	(1,198)		
Unrecognised tax losses	未確認税項虧損	1,159	1,259		
Unrecognised deductible	未確認可扣減的暫時性差異				
temporary difference		(1,121)	4,719		
(Reversal) Recognition of taxable	(撥回)確認應課税				
temporary differences	暫時性差異	(1,146)	5,359		
Others	其他	-	(18)		
Tax (credit) expenses for the year	本年度税項(抵免)支出	(1,146)	5,768		

11. LOSS FOR THE YEAR ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

The consolidated loss for the year attributable to equity holders of the Company includes a profit of HK\$1,224,000 (2012: loss of HK\$28,695,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company.

No dividend was paid or proposed during the year and up to the date of these consolidated financial statements (2012: HK\$Nil).

11. 本公司權益持有人應佔年度 內的虧損

應佔於本公司權益持有人的本年度綜 合虧損包括已在本公司之財務報表中 確認之溢利為1,224,000港元(二零 一二年:虧損為28,695,000港元)。

於本年度及直至本綜合財務報表之日 期沒有分派或建議股息(二零一二年: 無)。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

12. DIRECTORS' AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS

(a) Directors' emoluments

For the year ended 30 June 2013, the emoluments paid or payable to each of the seven (*2012: six*) directors were as follows:

12. 董事及僱員酬金

(a) 董事酬金

截至二零一三年六月三十日 止年度,須向七位董事(二零 一二年:六位)支付或已支付 之酬金如下:

		Hung Kai Mau, Marcus 洪繼懋 HK\$'000 千港元 (Note 1) (附註1)	Hung Kin Sang, Raymond 洪建生 HK\$'000 千港元 (Note 2) (附註2)	Ng Kit Ling 吳潔玲 HK\$'000 千港元 (Note 2) (附註2)	Lun Tsan Kau 倫贊球 HK\$'000 千港元	Su Ru Jia 蘇汝佳 HK\$'000 千港元	Lam Ka Wai, Graham 林家威 HK\$'000 千港元 (Note 3) (附註 3)	Chan Ming Fai 陳明輝 HK\$'000 千港元 (Note 4) (附註4)	Lo Yun Tai 盧潤帶 HK\$'000 千港元 (Note 4) (附註 4)	Total 總額 HK\$'000 千港元
Year ended 30 June 2013	截至二零一三年 六月三十日止年度									
Fees Other emoluments	費用 其他酬金	-	-	-	150	150	-	150	150	600
Salaries and other benefits Retirement benefit	并他前亚 薪金及其他福利 退休福利計劃供款	4,947	4,453	1,150	-	-	-	-	-	10,550
scheme contributions	YOULINE 111 2010 000	15	-	14	-	-	-	-	-	29
Total emoluments	總酬金	4,962	4,453	1,164	150	150	-	150	150	11,179
Year ended 30 June 2012	截至二零一二年 六月三十日止年度									
Fees Other emoluments	費用 其他酬金	-	-	-	150	150	175	83	83	641
Salaries and other benefits Retirement benefit	菜 他 前 亚 薪 金 及 其 他 福 利 退 休 福 利 計 劃 供 款	4,696	-	-	-	-	-	-	-	4,696
scheme contributions		12	-	-	-	-	-	-	-	12
Total emoluments	總酬金	4,708	-	-	150	150	175	83	83	5,349
rent-free rateable va (2012: HI	o the above, the accommodation llues of approxima K\$170,000) to H Mr. Marcus Hung")	Group p with est tely HK\$1 Hung Ka).	rovided imated 170,000 i Mau,				三一 外 (「約 住れ 170 <i>年</i>	十日止 ⁴ ,本集團 共繼懋分 官之應意 0,000港 <i>: 170,00</i>	零一三 ¹ F度, 展為洪 定 集 差 上 第 走 上 第 元 (二 20 港 元) 一 年 の 、 二 二 い 総 繼 二)) 記 記 二)) 記 記 二) 前 (二) 二))) 記 二) 前 (二)))) 記 二)))) 記 (二)))))) 1))) 1))))) (二)))))))))))))	上懋先費為二。

Note 2: On 15 August 2012, Hung Kin Sang, Raymond ("Mr. Raymond Hung") was reappointed as an executive director and the managing director of the Company. On the same date, Ms. Ng Kit Ling was appointed as an executive director of the Company. 附註2:於二零一二年八月十五 日,洪建生先生(「洪建生 先生」)重獲委任為本公司 執行董事及董事總經理。 於同日,吳潔玲女士獲委 任為本公司執行董事。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

- Note 3: On 12 December 2011, Lam Ka Wai, Graham resigned as an independent non-executive director of the Company.
- Note 4: On 13 December 2011, Chan Ming Fai and Lo Yun Tai were appointed as independent nonexecutive directors of the Company.

(b) Employees' emoluments

The five highest paid individuals included three (2012: one) directors of the Company, details of whose emoluments are set out above. The emoluments of the remaining two (2012: four) individuals are as follows:

- 附註3:於二零一一年十二月十二 日,林家威先生辭任本公 司之獨立非執行董事。
- 附註4:於二零一一年十二月十三 日,陳明輝及盧潤帶先生 獲委任為本公司之獨立非 執行董事。

(b) 僱員酬金

五名最高薪人士包括三名(二 零一二年:一名)董事,其酬 金詳情載於上文。其餘二名 (二零一二年:四名)人士之酬 金如下:

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Salaries and other benefits Retirement benefits scheme	薪金及其他福利 退休福利計劃供款	606	1,520
contributions		28	49
		634	1,569
The two (2012: four) highest remuneration falls within the fo		二名 <i>(二零一二</i> 高薪人士之酬金	
		Number of em	ployees
		僱員數目	1
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	2	4

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

During the years ended 30 June 2013 and 2012, no emoluments were paid by the Group to the five highest paid individuals, including directors, as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. During the years ended 30 June 2013 and 2012, no directors waived or agreed to waive any emoluments.

於截至二零一三年及二零一二 年六月三十日止年度,本集團 並無向五名最高薪人士(包括 董事)支付任何報酬作為加盟 本集團之聘金,或於加入本集 團時作為報酬或支付離職補償 金。於截至二零一三年及二零 一二年六月三十日止年度,各 董事並無放棄收取任何酬金。

13. LOSS PER SHARE

13. 每股虧損

The calculation of the basic loss per share attributable to the equity holders of the Company is based on the following data:

計算本公司權益持有人應佔每股基本 虧損如下:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$′000 千港元
Loss for the purposes of basic loss per share	計算每股基本虧損 所採用之虧損	2,274	44,883
		2013 二零一三年 No. of shares 股份數目	2012 二零一二年 No. of shares 股份數目
Weighted average number of ordinary shares for the purposes of basic loss per share	計算每股基本虧損 所採用之加權平均 股份數目	837,773,826	837,903,401
For the years ended 30 June 2013 a loss per share is the same as basic los potential ordinary shares issuable und	s per share as the er the convertible	截至二零一三年和二 三十日止年度,每股 基本虧損是一樣的, 更快發行的選友並通	離薄虧損與每股 因為根據可換股

bonds have anti-dilutive effect on the basic loss per share.

票據發行的潛在普通股對每股基本虧 損有反攤薄效應。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

14. INVESTMENT PROPERTIES 14. 投資物業 Group 本集團 HK\$'000 千港元 公平值 Fair value 於二零一一年七月一日 At 1 July 2011 377.600 Additions — subsequent expenditure 新增 — 後續支出 1,789 出售 Disposal (5,600) Net decrease in fair values 公平值減少淨額 (20, 111)Transfer to assets classified as 轉移至分類為持作出售資產(附註25) held for sale (note 25) (16,778)At 30 June 2012 於二零一二年六月三十日 336,900 Additions — subsequent expenditure 新增 — 後續支出 1,806 Transfer from assets classified as 轉自分類為持作出售資產(附註25) held for sale (note 25) 16,778

At 30 June 2013

Net increase in fair values

於二零一三年六月三十日

公平值增加淨額

373,587

18,103

The fair values of the investment properties held in Hong Kong and the investment properties under development held in Panama have been arrived at on the basis of valuation as at the end of the reporting period carried out by BMI Appraisals Limited ("BMI"), an independent firm of gualified professional valuers not connected with the Group. BMI is a member of the Hong Kong Institute of Surveyors ("HKIS") and has appropriate qualifications and recent experience in the valuation of similar properties at the relevant locations. The valuation, which conforms to the HKIS Valuation Standards on Properties, was conducted on an open market basis by the comparison approach assuming sale with the benefit of vacant possession or by making reference to comparable sale evidences as available in the relevant market.

本集團於香港之投資物業及於巴拿馬 發展中之投資物業之公平價值乃根據 與本集團並無關連之獨立專業物業估 值師中和邦盟評估有限公司(「中和邦 盟)於該日進行之估值得出。中和邦 盟為香港測量師學會(「香港測量師學 會」)成員及有合適資格和相關地點 調量師學會刊發之《香港測量師學會刊發之《香港測量師學會刊發之《香港測量師學 前時場基準作比對方式並假設其完成 銷售空置物業或根據參照可於市場上 提供的可比對證據而得出來。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The fair value of the investment property held in the PRC at 30 June 2013 was determined by the directors with reference to recent market price of similar properties on same location. No valuation has been performed by independent qualified professional valuers.

All of the Group's property interests held under operating leases to earn rental or for capital appreciation purposes are measured using the fair value model and are classified and accounted for as investment properties. 中國之投資物業於二零一三年六月 三十日之公平值乃由董事參照近期市 場價格類似的同一地點物業而確定。 沒有經由獨立合資格的估值師估值。

所有本集團以租賃合約持有之物業權 益而獲租金收益或以作為資本增值以 公平值方法計算和分類為及列為投資 物業。

The carrying values of investment properties held by the Group comprise:

本集團持有之投資物業之賬面值包 括:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$′000 千港元
Held in Hong Kong: Long-term leases	於香港持有: 長期租約	231,000	230,000
Held outside Hong Kong: Medium-term leases Freehold	於香港以外地方持有: 中期租約 永久業權	27,087 115,500	- 106,900
		373,587	336,900

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

15.	PROPERTY, PLA Group	NT AND EQUIP	MENT	15.	物業、廠房 本集團	長及設備	
			Leesehald		Furniture,		
			Leasehold	1	fixtures	Matan	
			land and	Leasehold	and	Motor	Tetel
			buildings	improvements	equipment	vehicles	Total
			土山又梅白	租賃	傢俬、裝置 ^五 10世	法主	体店
			土地及樓宇	物業裝修	及設備	汽車	總值
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
	Cost	成本					
	At 1 July 2011	於二零一一年七月一日	589	12,570	926	11,353	25,438
	Additions	新增	-	-	1	4,265	4,266
	Disposals	出售	-	-	(1)	(2,427)	(2,428)
	At 30 June 2012	於二零一二年六月三十日	589	12,570	926	13,191	27,276
	Additions	新增	-	407	204	-	611
	Write-off	註銷	-	-	-	(1,595)	(1,595)
	At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	589	12,977	1,130	11,596	26,292
	Accumulated depreciation and impairment	累積折舊及減值					
	At 1 July 2011	於二零一一年七月一日	95	12,222	745	10,561	23,623
	Provided for the year	年度之折舊	7	76	105	584	772
	Disposals	出售	_	-	(1)	(2,252)	(2,253)
	At 20 kmz 2012	→一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	100	12 200	040	0.000	22.142
	At 30 June 2012	於二零一二年六月三十日 在	102	12,298	849	8,893	22,142
	Provided for the year	年度之折舊	7	85	76	1,047	1,215
	Write-off	註銷		_	-	(1,595)	(1,595)
	At 30 June 2013	於二零一三年六月三十日	109	12,383	925	8,345	21,762
	Carrying values At 30 June 2013	賬面值 於二零一三年六月三十日	480	594	205	3,251	4,530
	At 30 June 2012	於二零一二年六月三十日	487	272	77	4,298	5,134

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The carrying values of land and buildings held by the Group comprise:

本集團持有之土地及樓宇賬面值包 括:

2013	2012
二零一三年	二零一二年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元

487

Held in the PRC under long-term在中國以長期土地land use rights使用權持有

The carrying values of property, plant and equipment of the Group include an aggregate amount of HK\$2,605,000 (2012: HK\$3,300,000) in respect of asset held under a finance lease.

16. OTHER ASSETS

Other assets of the Group and the Company represent antiques and artworks held for long-term investment purposes. In the opinion of the directors, the other assets are worth at least their carrying value at the end of the reporting period.

17. INTEREST IN A JOINTLY CONTROLLED ENTITY

本集團之物業、廠房及設備之賬面 值包括根據融資租約持有之資產總 值約2,605,000港元(二零一二年: 3,300,000港元)。

480

16. 其他資產

本集團及本公司其他資產為作長期投 資用途持有之古董及藝術品。董事認 為,於報告期末所示之其他資產至少 擁有賬面值之價值。

17. 於一間共同控制公司之權益

	Group 本集團	
	2013	2012
	二零一三年	二零一二年
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
應佔淨資產	-	_

Share of net assets

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

As at 30 June 2013, the Group had interest in the following jointly controlled entity:

於二零一三年六月三十日,本集團於 下列共同控制公司擁有權益:

Name of jointly controlled entity 共同控制公司 的名稱	Form of business structures 商業結構形式	Place of incorporation/ operation 註冊成立/ 營業地點	Class of shares held 持有股票 類別	Proportion of issued share capital held by the Group 由集團持有 股票比例 % 百分比	Principal activities 主要業務
Quorum Island (BVI) Limited ("Quorum")	Corporation 有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	Ordinary 普通	50	Resort and property development 度假村及 物業發展
the Group's intere	est in a jointly cor	nation in respect of ntrolled entity which v method is set out	. ;	有關本集團於一間; 權益使用權益法入! 如下:	
				2013	
				二零一三年 HK\$′000	
				千港元	
Non-current assets	S	非流動資產		83,390	83,247
Current assets		流動資產		312	378
Current liabilities		流動負債		(83,702	2) (83,625)
Income		收入		798	684

The financial information of a jointly controlled entity is prepared using the same accounting policies as those adopted by the Group.

支出

Expenses

共同控制公司所採用的會計政策與本 集團所採用的會計政策互相一致。

(727)

(507)

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The unrecognised share of profit of a jointly controlled entity for the current year amounted to HK\$71,000 (2012: HK\$177,000) and the related share of losses cumulatively up to the end of the reporting period amounted to HK\$12,709,000 (2012: HK\$12,780,000).

InterIsle Holdings Limited ("InterIsle"), the joint venture partner, failed to meet its obligation to pay the outstanding consideration of US\$10.5 million (the "Outstanding Consideration") in relation to its subscription of the 50% equity interest in Quorum, which led to the failure of Quorum to deliver its payment of the promissory note of US\$22 million to the Group on the due date of 9 April 2011. Upon advice from the lawyer of the Group, even though the joint venture agreement provides that the above failure would lead to a reduction in InterIsle's shareholding in Quorum, control does not shift to the Group until certain actions are taken by InterIsle to enable the control of Quorum being taken over by the Group. Since the Group has not obtained control over Quorum at the end of the reporting period, the directors consider Quorum should remain as a jointly controlled entity of the Group.

As a result of the adoption of HKFRS 10, which was effective from 1 July 2013, the Group has changed its accounting policy with respect to determining whether it has control over an investee. Management assessed that the adoption of HKFRS 10 does not change any of the control conclusions reached by the Group in respect of its involvement with InterIsle.

At 30 June 2013, included in the statement of financial position of Quorum was a piece of land, which has been classified as property, plant and equipment at a carrying amount of HK\$166,780,000 (2012: HK\$166,495,000), of which HK\$83,390,000 (2012: HK\$83,247,000) relates to the Group's interest. The fair value of the land as at 30 June 2013 was approximately HK\$180,000,000 (2012: HK\$179,000,000), which has been arrived at on the basis of a valuation carried out on that date by an independent professional valuer.

本年度一間共同控制公司之未確認應 佔溢利分別為71,000港元(二零一二 年:177,000港元)及累計虧損至本報 告期末為12,709,000港元(二零一二 年:12,780,000港元)。

Interlsle Holdings Limited(「Interlsle」), 未能對其合資夥伴履行義務,支付有 關對於認購了Quorum的50%股權之 未償還代價10,500,000美元(「未償 還代價」),導致Quorum不能兑現於 二零一一年四月九日到期之承兑票據 22,000,000美元。根據本集團律師之 意見,儘管合資協議定明,上述未履 行義務會導致Interlsle減少在Quorum 持股量,其控制權並沒有轉移至本集 團接管Quorum之控制權。由於在報 告期末本集團並沒有取得Quorum之 控制權,董事認為Quorum應該繼續 作為本集團之共同控制公司。

由於採納於二零一三年七月一日生效 的香港財務報告準則第10號,本集團 已改變其會計政策,就確定是否對被 投資單位具有控制權。管理層評估採 納香港財務報告準則第10號不會改變 本集團對InterIsIe之控制權之結論。

在 二零 一 三 年 六 月 三 十 日,在 Quorum 的財務狀況表包含土地(分 類為物業、廠房及設備)其賬面值 166,780,000港元(二零 一 二年: 166,495,000港元),其中83,390,000 港元(二零 一 二年:83,247,000港 元)為本集團的權益。於二零 一 三 年六月三十日,土地的公平值約為 180,000,000港元),其由獨立專業估 值師於該日以估值為基礎計出。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

18.	PREPAID LEASE PAYMENTS		18.	預付租賃款項	
				Group	
				本集團	
				2013	2012
				二零一三年	二零一二年
				HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元
	Current portion	流動部分		40	40
	Non-current portion	非流動部分		1,511	1,551
				1,551	1,591

Prepaid lease payments of the Group represent cost paid for long-term lease land use rights in the PRC. The cost is amortised over the leasehold period. 本集團預付租賃款項代表其支付於中 國持有長期土地使用權的租賃成本。 該成本將於租賃期內攤銷。

19. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

reporting period.

19. 可供銷售投資

		Group	
		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Equity investments at fair value	按公平值計算之權益投資		
listed in Hong Kong	於香港上市	278	220
The fair values of the listed investn on the basis of quoted market pri			3報告期末之市

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

20. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 20. 按公平值變化計入損益之財 務資產 Group

		Gloup	
		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Held-for-trading investments at fair value	以公平值計量持作買賣 之投資		
Equity securities listed in Hong Kong	在香港上市之股本證券		1,033

The fair values of the listed investments are determined on the basis of quoted market price at the end of the reporting period. 上市投資的公平值及按報告期末的市 場報價而確定。

21. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

21. 貿易及其他應收款項

			Group 本集團		Comp 本公	-
			2013	2012	2013	2012
			二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
		Note	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元	千港元	千港元
Trade receivables	貿易應收款	21(a)	-	-	-	-
Other receivables	其他應收款					
Deposits, prepayments	按金,預付款					
and other debtors	及其他債權人		3,859	4,138	1,847	1,996
Legal costs recoverable	可收回之法律費用	21(b)	22,213	19,281	22,213	19,206
Amount due from	應收一關聯方					
a related party	之款項	21(c)	107	107	-	_
			26,179	23,526	24,060	21,202

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

21(a) TRADE RECEIVABLES

The Group allows credit period ranging within 90 days to its trade customers. There was no trade receivables as at 30 June 2013 (2012: HK\$Nil).

21(b) LEGAL COSTS RECOVERABLE

As the end of the reporting period, management estimated that the Group and the Company would be able to recover legal costs from Ms. Wong, a close family member of Mr. Marcus Hung, a director of the Company, as a result of the consent judgment of a High Court case.

The legal costs recoverable include an amount paid by the Company for Mr. Raymond Hung relating to a High Court case pursuant to the "Indemnity Clause" as stated in Clause 168 of the Company's Bye-Laws. As a result of the consent judgment of the High Court case, Mr. Raymond Hung will be reimbursed the related legal costs on indemnity basis from the plaintiff. As at 30 June 2013, management estimated that the Group and the Company would be able to recover the legal costs in full from Mr. Raymond Hung.

21(c) AMOUNT DUE FROM A RELATED PARTY

The amount represents amount due from Ms. Wong which is unsecured, interest-free and repayable on demand. The maximum amount outstanding of the Group and the Company during the year were HK\$660,000 (2012: HK\$738,000) and HK\$313,000 (2012: HK\$513,000) respectively. At the end of the reporting period, provision of HK\$553,000 (2012: HK\$553,000) had been made for non-repayment of the balance.

21(a)貿易應收款

本集團給予其貿易客戶之信貸期在90 天內。於二零一三年六月三十日,並 無貿易應收款(二零一二年:無)。

21(b)可收回之法律費用

於報告期末,管理層估計本集團及本 公司將能夠基於高等法院案件的同意 判決結果,從王女士(其為本公司董 事洪繼懋先生關係密切的家庭成員) 收回法律費用。

該可收回之法律費用包括由本公司根 據在本公司之公司細則第168條所述 的「賠償條款」 替洪建生先生所支付有 關一高等法院案件之金額。基於該高 等法院案件的同意判決結果,洪建生 先生將可向原告人收回以彌償基準計 算的相關法律費用。於二零一三年六 月三十日,管理層估計本集團及本公 司將能全數從洪建生先生收回該法律 費用。

21(c) 應收一關聯方之款項

該款項指應收王女士之款項,其為無 抵押,免息及按要求償還。本集團及 本公司於年內最高未償還金額分別為 660,000港元(二零一二:738,000港元) 及313,000港元(二零一二年:313,000 港元)。於報告期末,就553,000港元 (二零一二年:553,000港元)為未償還 餘額之撥備。

非流動部分

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

22. PROMISSORY NOTE RECEIVABLE FROM A JOINTLY CONTROLLED ENTITY

Non-current portion

22. 應收一間共同控制公司承兑 票據

Group 本集團	
2013	2012
二零一三年	二零一二年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
144,314	132,388

Following the expiration of the due date of the promissory note receivable from a jointly controlled entity on 9 April 2011, management of the Group considered that there was objective evidence that an impairment loss on the promissory note had incurred. Management expected that the full amount of the promissory note would be realisable in approximately four years after 30 June 2011. Consequently, impairment loss of HK\$50,143,000 measured as the difference between the carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at 9% per annum was recognised in profit or loss in the

As the end of the reporting period, there was a reduction of HK\$11,926,000 (2012: HK\$10,931,000) in impairment loss, which is attributable to cash flow discounting. The reduction in impairment has been recognised as an interest income in profit or loss using 9% per annum, the rate of interest used to discount the future cash flows in previous year.

reporting period ended 30 June 2011.

The amount is unsecured. At the end of the reporting period, the promissory note was past due more than one year (2012: more than one year). The Group had brought a legal action against Quorum on 18 December 2012 to recover the promissory note receivable.

因應收一間共同控制公司承兑票據之 限期於二零一一年四月九日已到期, 本集團管理層認為有客觀證據表明票 據已發生減值損失。管理層預計,全 部票據的金額將於二零一一年六月 三十日起,約四年後變現。因此,於 二零一一年六月三十日報告期間, 以9%年利率貼現估算未來現金流量 的現值與賬面值之差異,減值損失 50,143,000港元計入損益。

於報告期末,因於貼現現金流量,引 致減值損失減少11,926,000港元(二 零一二年:10,931,000港元)。該票據 的減值損失減少以年利率9%(用於過 往年度貼現未來現金流量的年利率) 貼現未來現金流量在損益中確認為利 息收入。

該款項為無抵押。於報告期末,該承 兑票據逾期多於一年(二零一二年: 多於一年)。本集團就收回該應收承兑 票據,已於二零一二年十二月十八日 向Quorum作出法律訴訟。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

23. AMOUNT DUE FROM A JOINTLY CONTROLLED ENTITY

The amount is unsecured, interest-free and has no fixed repayment term. At the end of the reporting period, no provision had been made for non-repayment of the amount due and the carrying amount of the amount due approximates its fair value.

24. BANK BALANCES AND CASH

Bank balances and cash comprise bank balances and cash held by the Group and the Company that bear interest at prevailing market interest rates.

25. ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE

23. 應收一間共同控制公司之款 項 該款項乃無抵押、免息及無固定還款 期。於報告期末,沒有對未償還之款 項作出撥備,而其應還賬面值接近乎

24. 銀行結存及現金

其公平值。

銀行結存及現金包括本集團及本公司 持有附帶現行市場利率之銀行結存及 現金。

25. 分類為待出售的資產

			Group	
			本集團	
			2013	2012
			二零一三年	二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
Investment property	投資物業		-	16,778
Liabilities associated with assets	分類為待出售的資產			
classified as held for sale	之相關負債		-	1,928
During the year ended 30 June 2012	, a subsidiary of the	在截至:	_零一二年六月	三十日止年度

During the year ended 30 June 2012, a subsidiary of the Group entered into a sale and purchase agreement with a third party (the "Purchaser") for the disposal of the investment property (the "Disposal") in the PRC, at a consideration, net of land premium, of HK\$16,778,000. Deposits of HK\$1,928,000 were received as at 30 June 2012. The fair value of the investment property stated in the statement of financial position at 30 June 2012 was arrived at by reference to the consideration of the Disposal.

在截至二零一二年六月三十日止年度 內,本集團的一間附屬公司與第三方 (「買方」)訂立買賣協議出售在中國的 投資物業(「出售」),代價(扣除補地 價)為16,778,000港元。於二零一二 年六月三十日已收到1,928,000港元 押金。投資物業的公平值於二零一二 年六月三十日的財務狀況表所列乃經 參考出售事項之代價。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

As a result of the failure to agree on the additional tax payable calculated based on the property value assessed by the PRC tax bureau, the Purchaser filed an application to the court for an order that the Disposal be completed and the payment of additional tax be borne by the Group. The Group had filed a counterclaim against the Purchaser for non-payment of the additional tax and the unconditional cancellation of the Disposal. As advised by the lawyer of the Group, with the additional tax being imposed, the Disposal would violate the Fairness Act under the PRC Contract Law. Therefore, the directors consider that the Disposal should be terminated. Accordingly, the criteria in HKFRS 5 could no longer be satisfied because of the unlikelihood of the investment property being disposed of in the near future. The investment property and the liabilities associated therewith ceased to be classified as assets held for sale and are transferred to investment properties and other payables as set out in notes 14 and 26 to these consolidated financial statements respectively.

The estimated compensation payable upon successful termination of the sale and purchase agreement of the Disposal amounted to HK\$2,066,000 has been included in the "other operating expenses" line item in the consolidated statement of comprehensive income.

If the Group is forced to complete the Disposal, the total expected potential loss on Disposal may amount to approximately HK\$11 million. Based on the abovementioned legal advice, no provision has therefore been made in respect of this potential loss.

由於未能達成同意額外税款(由中國 税務機關評估的物業價值計算的應納 税額),買方向法院提出申請,要求本 集團完成出售及承擔支付額外税項。 本集團已提出反訴,向買方申索不支 付額外的税款或無條件取消出售。在 本集團的律師建議下,與被徵收額外 的税款,出售將違反中國合同法下之 公平法。因此,董事認為出售應該終 止。因投資物業在不久的將來不大可 能出售,故香港財務報告準則第5號 的標準,再也不能適用。投資物業及 與之相關的負債不再被分類為持作出 售資產並轉移到投資物業及其他應付 款項,並分別載於綜合財務報表附註 14及26。

終止買賣協議之出售後,估計賠償總 額為2,066,000港元,並在綜合全面 收益表內列入「其他營運開支」項目。

倘本集團被強制性完成出售,預期出 售潛在總損失可能達到約11,000,000 港元。基於上述法律意見,因此沒有 作出有關潛在的損失撥備。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

26.	OTHER PAYABLES	26. 其他應付款項				
			Gro	up	Comp	any
			本集	團	本公	司
			2013	2012	2013	2012
			二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元	千港元	千港元
	Accrued charges and other creditors	應付未付及 其他債務人	9,056	3,644	1,447	523
	Deposits received on	已收出售押金				
	the Disposal (note 25)	(附註25)	10,329	_	-	_
			19,385	3,644	1,447	523

27. SECURED BANK BORROWINGS

27. 已抵押銀行借貸

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current portion of bank borrowings Non-current portion of bank borrowings which contains	流動部分的銀行借貸 非流動部分銀行借貸 其中包含了按要求時	9,443	3,444
a repayment on demand clause	還款之條款	68,868	72,314
		78,311	75,758

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Analysis of the amounts due based on scheduled payment dates set out in the loan agreements (ignoring the effect of any repayment on demand clause) is as follows:

到期款項按載於貸款協議中的計劃付 款日期(忽略任何按要求時還款的條 款之影響)的分析如下:

		Group	
		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	一年內	9,443	3,444
One to five years	一至五年	14,403	14,397
Over five years	五年以上	54,465	57,917
On demand or within one year	按要求時或一年內	78,311	75,758

On demand or within one year

At the end of the reporting period, the Group's bank borrowings carried variable interest rates ranging from 1.45% to 2.30% per annum above one month Hong Kong Inter-bank Offer Rate (2012: 1.45% per annum above one month Hong Kong Inter-bank Offer Rate). The effective interest rate during the year was 1.85% (2012: 1.75%) per annum. The bank borrowings are secured by the assets of the Group as set out in note 36 to the consolidated financial statements.

The secured bank borrowings with a clause in its terms that gives the bank a customary overriding right of repayment on demand and an unfettered right of terminating the facility at any time by notice in writing to the Group at its sole discretion are classified as current liabilities even though the directors do not expect that the bank would exercise its rights to demand repayment.

於報告期末,本集團的銀行借貸按浮 動香港銀行同業拆息加年利率1.45% 至2.30%(二零一二年:香港銀行同 *業拆息加年利率1.45%)*。本年度內 實際借貸年利率為1.85% (二零一二 *年:1.75%)*。有關銀行借貸而抵押的 本集團資產,已載於綜合財務報表附 註36。

有抵押銀行借貸根據於條文之條款 中,給予銀行要求還款並凌駕一切的 權利及在任何時間以書面通知本集團 不受約束的終止設施的權利,儘管董 事並不預期該銀行將行使其權利要求 還款,亦自行決定歸類為流動負債。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

融資租約承擔 **OBLIGATION UNDER A FINANCE** 28. 28. LEASE Group 本集團 2013 2012 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 流動部分 Current portion 1,162 1,124 非流動部分 Non-current portion 595 1,757 1,757 2,881 Group 本集團 Minimum lease Present value of payments minimum lease payments 最低租約付款 最低租約付款現值 2012 2013 2013 2012 二零一三年 二零一二年 二零一三年 二零一二年 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 千港元 Amounts payable: 應付款項: 一年內 Within one year 1,201 1,201 1,162 1,124 超過一年 More than one year but less than two years 但少於兩年 601 1,201 595 1,162 More than two years but 超過兩年 但少於三年 less than three years 601 595 _ _ 1,802 3,003 1,757 2,881 Less: Future finance charges 減:將來融資費用 (45) (122)Present value of finance 租約承擔之現值 lease obligation 2,881 2,881 1,757 1,757 減:於十二個月內 Less : Amount due for settlement within 之應付款項 12 months (1, 162)(1, 124)Amount due for settlement 十二個月後 after 12 months 之應付款項 595 1,757
Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The obligation under a finance lease of the Group is secured by the lessor's charge over the leased asset as set out in note 15 to the consolidated financial statements.

The lease term is three years and on a fixed repayment basis. For the year ended 30 June 2013, the average effective borrowing rate was 3.26% (2012: 3.26%) per annum. Interest rate was fixed at the contract date. All lease is on a fixed repayment basis.

本集團融資租賃承擔已由租賃資產作 抵押,並載於綜合財務報表附註15。

租賃期為三年及固定還款期。截至二 零一三年六月三十日止年度,平均實 際借貸利率為每年3.26%(二零一二 年:3.26%)。利率固定在合約日期。 所有租賃是以固定還款期為基礎。

Number of

29. SHARE CAPITAL

29. 股本

		Number of	
Ordinary shares of HK\$0.01 each	普通股每股面值0.01港元	ordinary shares 普通股數量	HK\$'000 千港元
Authorised: At 1 July 2011, 30 June 2012 and 30 June 2013	法定: 於二零一一年七月一日、 二零一二年六月三十日		
	及二零一三年六月三十日	6,000,000,000	60,000
Issued and fully paid: At 1 July 2011 Cancellation upon repurchase	已發行及繳足: 於二零一一年七月一日 因回購而註銷之股份	838,308,826	8,383
of own shares		(535,000)	(5)
At 30 June 2012 and 30 June 2013	於二零一二年六月三十日及 二零一三年六月三十日	837,773,826	8,378

During the year ended 30 June 2012, the Company repurchased on the Stock Exchange a total of 535,000 shares of HK\$0.01 each of the Company at an aggregate consideration of HK\$60,000, all of which were cancelled during the year ended 30 June 2012. The nominal value of cancelled shares was credited to the capital redemption reserve and the aggregate consideration was charged to the retained profits of the Company.

There was no repurchase on the Stock Exchange during the year ended 30 June 2013.

於截至二零一二年六月三十日止年 度,本公司由交易所購回總計每股 0.01港元之535,000股,其總代價為 60,000港元,該等股份已於二零一二 年六月三十日止年度內註銷。該註銷 股份的面值記於貸方至資本贖回儲備 賬目及其總代價被記入本公司的保留 溢利內。

於截至二零一三年六月三十日止年度 內,並無在交易所購回股份。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

30. SHARE-BASED PAYMENTS

The Company adopted a share option scheme on 16 September 2002 (the "2002 Scheme"). The 2002 Scheme was expired on 16 September 2012. Pursuant to an ordinary resolution passed at the Annual General Meeting held on 15 November 2012, a new share option scheme (the "2012 Scheme") was adopted. Under the 2012 Scheme, the board of directors of the Company may, at their discretion, grant options to any employees, including executive directors, or consultants of the Company and/or its subsidiaries, to subscribe for shares in the Company.

The total number of shares in respect of which options may be granted under the 2012 Scheme is not permitted to exceed 10% of the shares of the Company in issue at the date of adoption of the Scheme ("Scheme Mandate Limit") which was 83,777,383 shares. Unless approved by the shareholders of the Company, the number of shares in respect of which options may be granted to any individual is not permitted to exceed the higher of 1% of the number of shares issued and issuable under the 2012 Scheme or any other limit as may be permitted under the Listing Rules.

Any grant of options under the 2012 Scheme to a director, chief executive or substantial shareholder of the Company or any of their respective associates must be approved by independent non-executive directors (excluding any independent non-executive director who is the grantee of the options). Any share options granted to a substantial shareholder or an independent non-executive director of the Company or to any of their respective associates, in excess of 0.1% of the shares in issue and with an aggregate value (based on the closing price of the shares at the date of grant) in excess of HK\$5 million, in any 12-month period, are subject to shareholders' approval in a general meeting of the Company.

30. 以股本為基礎支付款項

於二零零二年九月十六日,本公司 採納購股權計劃(該「二零零二年計 劃」)。該二零零二年計劃於二零一二 年九月十六日到期。根據二零一二年 十一月十五日舉行的股東週年大會上 通過一項普通決議案,採納一新購股 權計劃(該「二零一二年計劃」)。根據 該二零一二年計劃,本公司董事會可 酌情向本公司及/或其附屬公司之僱 員(包括執行董事)或顧問授出可認購 本公司股份之購股權。

根據該二零一二年計劃授出之購股權 所涉及之股份總數,不得超過採納該 計劃當日本公司已發行股份之10% (「計劃授權限額」)為83,777,383股。 除非得到公司股東批准,可授予任何 個別人士之購股權所涉及之股份數 目,不得超過根據該二零一二年計劃 已發行及可發行之股份數目之1%或 根據上市規則所容許之任何其他限制 (以較高者為準)。

根據二零一二年計劃,凡向本公司董 事、主要行政人員或主要股東或其任 何聯繫人士授出任何購股權,須獲獨 立非執行董事(不包括其本身為購股 權承授人之任何獨立非執行董事)事 先批准。倘向本公司主要股東或獨立 非執行董事或彼等各自之聯繫人士授 出購股權,將導致共佔超過已發行股 份之0.1%及於十二個月期間內總值 超過5,000,000港元(根據購股權於授 出日期股份之收市價計算),須獲股東 在股東大會上批准。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Options granted must be taken up within 30 days of the date of grant, upon payment of HK\$1 by the grantee on each acceptance of grant. Options may be exercised at any time from the date of grant to the 10th anniversary of the date of grant. In each grant of options, the board of directors of the Company may at their discretion to determine the specific exercise period. The exercise price is determined by the directors of the Company, and will be the highest of (i) the closing price of the Company's share on the date of grant; (ii) the average closing price of the Company's shares for the five business days immediately preceding the date of grant, and (iii) the nominal value of the Company's shares.

The directors and employees of the Company and its subsidiaries are entitled to participate in the 2012 Scheme. At 30 June 2013 and 2012, the total number of shares available for issue under the 2012 Scheme and the 2002 Scheme were 83,777,383 shares and 87,321,782 shares respectively, which represented approximately 10% (2012:10.4%) of the Company's issued share capital.

During the years ended 30 June 2013 and 2012, no share options had been granted. There were no share options outstanding as at 30 June 2013 and 2012.

授出之購股權必須於授出日期起計30 日內接納,於每次接納時每位授予者 須為接受該授予繳付1港元。購股權 可由授出日期起至授出日期第10週年 止期間隨時行使。於授出購股權時, 董事會可酌情釐定特定行使期。行使 價由本公司董事釐定,並相等於(i)授 出日期本公司股份之收市價;(ii)緊接 授出日期前五個營業日本公司股份之 平均收市價;或(iii)本公司股份之面值 (以較高者為準)。

本公司及其附屬公司之董事及僱員 均可參與本公司之二零一二年計劃。 於二零一三年及二零一二年六月 三十日,根據二零一二年計劃及 二零零二年計劃可供發行股份數目分 別為83,777,383股及87,321,782股, 其代表本公司已發行股份約10%(二 零一二年:10.4%)。

於截至二零一三年及二零一二年六月 三十日止年度,沒有授出購股權。於 二零一三年及二零一二年六月三十 日,沒有尚未行使的購股權。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

31. DEFERRED TAXATION

The movement for the year in the Group's net deferred tax liabilities is as follows:

31. 遞延税項

於本年內本集團遞延税項負債淨額變 動如下:

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At beginning of the reporting period	在本報告期初	5,359	251
(Credit) Charge to profit or loss	(計入)扣除損益	(1,146)	5,227
Credit to other comprehensive income	税項抵免計入		
	其他全面收益表		(119)
At the end of the reporting period	在報告期末	4,213	5,359

Recognised deferred tax liabilities at the end of the reporting period represent the following:

investment property.

於報告期末已確認遞延税項負債如 下:

				Group 本集團	
				2013	2012
			二零	『 一三年	二零一二年
			н	IK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元
Fair value adjustm	ent (Note)	公平值調整 (附註)		4,213	5,359
Amount expected	to be recovered	預期超過十二個月			
after more than	12 months	將會收回之金額		4,213	_
tax on the fai	r value adjustment	epresented deferred arising from assets as represented by an	代表分	分類為待出售	三十日,該結餘 資產之投資物業 公平值調整。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Unrecognised deferred tax assets arising from		未確認遞延税項資產來	自
		Group)
		本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Deductible temporary differences	可抵扣之暫時性差異	53,563	60,357
Tax losses	税務虧損	232,592	225,570
At the end of the reporting period	於報告期末	286,155	285,927

At the end of the reporting period 於報告期末

The deductible temporary differences of HK\$53,563,000 (2012: HK\$60,357,000) represent deficit on revaluation of overseas investment properties. At the end of the reporting period, the Group had unused tax losses of HK\$232,592,000 (2012: HK\$225,570,000) available for offset against future taxable profits. No deferred tax assets in respect of these items have been recognised due to the unpredictability of future profit streams. The tax losses may be carried forward indefinitely.

32. MAJOR NON-CASH TRANSACTION

During the year ended 30 June 2012, the Group entered into a finance lease arrangement in respect of property, plant and equipment with a total capital value at the inception of the lease of HK\$3,429,000.

The Group did not have major non-cash transaction for the year ended 30 June 2013.

可抵扣暫時性差異53,563,000港 元(二零一二年:60,357,000港元) 代表重估海外投資物業的赤字。於 報告期末,本集團有未動用税項虧 損232,592,000港元(*二零一二年*: 225,570,000 港元) 可供抵銷未來應課 税之利潤。由於不可預測的未來利潤 流,這些項目已被確認為沒有資產方 面的遞延税項。税務虧損可無限期結 轉。

32. 主要非現金交易

於截至二零一二年六月三十日止年 度,本集團就租賃開始時總資本值為 3,429,000港元之物業、廠房及設備訂 立融資租賃安排。

於截至二零一三年六月三十日止年 度,本集團並無主要非現金交易。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

33. OPERATING LEASE COMMITMENTS

The Group as lessee

At the end of the reporting period, the Group had commitments for future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of rented premises which fall due as follows:

33. 經營租約承擔本集團為承租人

於報告期末,本集團就租賃物業之不 可註銷經營租約須支付之未來最低租 金如下:

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year In the second to fifth year inclusive	一年內 第二至第五年	3,789	1,063
	(包括首尾兩年)	1,379	_
		5,168	1,063

Operating lease payments represent rentals payable by the Group for certain of its offices and directors' accommodations. Leases are negotiated for a term of 2 years (2012: ranged from 6 months to 2 years). Rentals are fixed over the lease period and no arrangements have been entered into for contingent rental payments.

34. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

The Group as lessor

At the end of the reporting period, the Group had contracted with tenants for future minimum lease payments, which represent rentals receivable by the Group under non-cancellable operating leases which fall due as follows: 經營租賃租金指本集團應付之若干辦 公室及董事住宿開支。租期為兩年 (*二零一二年:六個月至兩年)*。租金 於租約期間為固定並無就或然租金付 款定立安排。

34. 經營租約安排 本集團為出租人

於報告期末,本集團就應收租金乃根 據不可註銷經營租約之最低租金收入 如下:

		Group 本集團	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year	於一年內		343

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

35. CAPITAL COMMITMENTS

35. 資本承擔

		Group 本集團	
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Capital expenditure in respect of the acquisition of investment properties and property, plant and equipment contracted but not provided for in the consolidated financial statements	已簽約但未在綜合 財務報表撥備 之有關購買投資物業及 物業、廠房及設備之 資本承擔		
 the Group share of a jointly controlled entity 	– 本集團 – 應佔一間共同控制公司	19,203 31,288	19,203 31,288
		50,491	50,491

36. PLEDGE OF ASSETS

At the end of the reporting period, the Group and the Company had provided the following security for the banking facilities granted to a subsidiary of the Company as set out in note 27 to the consolidated financial statements.

- Pledge of investment properties of the Group with a carrying amount of HK\$231,000,000 (2012: HK\$230,000,000);
- (b) All monies earned by the above pledged investment properties of the Group. During the year, there was no rental income generated from these investment properties (2012: HK\$2,925,000);
- (c) Property insurance on the pledged investment properties executed by the Group in favour of the bank. At the end of the reporting period, the property insurance coverage amounted to HK\$16,500,000 (2012: HK\$15,840,000); and
- (d) Unconditional and irrevocable corporate guarantee given by the Company in respect of all amounts owing by the subsidiary to the bank under the facility.

36. 資產抵押

於報告期末,本集團及本公司就獲取 授予本公司的一間附屬公司之銀行信 貸,刊載於綜合財務報表附註27,而 提供之保證如下:

- (a) 抵押本集團之投資物業,其賬 面值為231,000,000港元(二 零 一 二 年:230,000,000港 元);
- (b) 上述本集團抵押之投資物業所 賺取的全部款項均被抵押。於 本年內,投資物業沒有租金收 入(二零一二年:2,925,000港 元);
- (c) 該抵押之投資物業其由本集團 履行的物業保險之保險受益人 為銀行。於報告期末,物業保 險保額為16,500,000港元(二 零一二年:15,840,000港元); 及
- (d) 本公司就該信貸予本公司之附 屬公司,對銀行作出無條件及 不可撤回之公司擔保。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

37. RELATED PARTY AND CONNECTED TRANSACTIONS

In addition to the transactions/information disclosed elsewhere in these consolidated financial statements, during the year, the Group had the following transactions with related parties:

(a) Transactions

The Group earned rental income of HK\$Nil (2012: approximately HK\$2,925,000) from Ms. Wong, a close family member of the Chairman, Mr. Marcus Hung, of the Company during the year ended 30 June 2013.

The Group paid rental expenses of approximately HK\$95,000 (2012: HK\$759,000) for accommodation to Mr. Raymond Hung, a close family member of the Chairman, Mr. Marcus Hung, of the Company for the period from 1 July 2012 to 15 August 2012, as a consultant of the Group.

The Group paid consultancy fee of approximately HK\$232,000 *(2012: HK\$2,010,000)* to Mr. Raymond Hung for the period from 1 July 2012 to 15 August 2012.

During the year ended 30 June 2013, the Company entered into a subscription agreement with Mr. Raymond Hung, pursuant to which the Company agreed to issue, and Mr. Raymond Hung agreed to subscribe for the convertible bonds in the principal amount of HK\$31,080,000 in cash. These transactions constitute connected transactions of the Company under the Listing Rules and the relevant disclosures are made in note 38(b) to these consolidated financial statements.

(b) Remuneration to key management personnel

The remuneration of members of key management, other than directors as disclosed in note 12 to these consolidated financial statements was as follows:

37. 關連人士及關連交易

除了在本綜合財務報表已披露之交易 /資訊外,於本年度內,本集團與關 連人士有下列交易:

(a) 交易

本集團於截至二零一三年六月 三十日止年度並無由王女士賺 取租金收入(二零一二年:約 2,925,000港元),其為本公司 主席洪繼懋先生關係密切的家 庭成員。

本集團於二零一二年七月一 日至二零一二年八月十五日 期間,支付住宿租金開支約 為95,000港元(二零一二年: 759,000港元)予洪建生先生 (其為本集團之顧問),其為本 公司主席洪繼懋先生關係密切 的家庭成員。

本集團於二零一二年七月一日 至二零一二年八月十五日期 間,支付顧問費約為232,000 港元(二零一二年:2,010,000 港元)予洪建生先生。

截至二零一三年六月三十日止 年度,本公司與洪建生先生訂 立認購協議,根據認購協議, 本公司同意發行及洪建生先生 同意以本金總額31,080,000港 元現金認購可換股票據。根據 上市規則,該交易構成本公司 之關連交易及有關披露於綜合 財務報表附註38(b)。

(b) 主要管理人員酬金

除了在此綜合財務報表附註12 披露之董事外,於本年內之主 要管理人員酬金如下:

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

		Group 本集團	
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Salaries and other benefits Retirement benefit	薪金及其他福利 退休福利計劃供款	354	772
scheme contributions		11	12
		365	784

The remuneration of directors and other key management personnel is determined by the remuneration committee of the Company having regard to the performance of individuals and market trends.

The above transactions do not fall under the definition of connected transactions or continuing connected transactions under the Listing Rules.

38. CONVERTIBLE BONDS

(a) 2013 CB

On 10 December 2010, the Group issued 8% convertible bonds in the aggregate principal amount of HK\$41,760,000 (the "2013 CB"). The holders of the 2013 CB may convert the whole or any part, in minimum amount of HK\$250,000 or integral multiples, of the 2013 CB into shares at conversion price of HK\$0.24, subject to adjustments, with the term of 3 years from 10 December 2010. The Company has no intention to exercise its rights to early redeem the whole or any part of the 2013 CB until the maturity date even though the Company has the right at its sole and absolute discretion at any time after 1 year from 10 December 2010 to redeem the whole or any principal amount, in minimum amount of HK\$250,000 or integral multiples, of the 2013 CB.

本公司之薪酬委員會會視乎個 別人士之表現及市場趨向而釐 定董事及其他主要管理人員之 酬金。

上述交易不屬於上市規則定義 下的關連交易或持續關連交 易。

38. 可換股票據

(a) 2013 可換股票據

在二零一零年十二月十日, 本集團發行8%可換股票據 的總金額為41,760,000港元 (「2013可換股票據」)。2013 可換股票據持有人,從二零一 零年十二月十日以三年為期, 可轉換全部或任何部分,以最 低金額250,000港元或其整體 倍數兑換2013可換股票據, 兑换價為每股0.24港元,可予 調整。於到期日之前,本公司 無意行使其權利提早贖回全部 或任何部分2013可換股票據, 即使本公司有權從二零一零年 十二月十日一年後之任何時間 在其唯一及絕對酌情權贖回全 部或任何2013可換股票據的 金額,其最低金額250,000港 元或其整數倍數。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

The fair value of the liability component and the equity conversion component were determined at issuance of the 2013 CB. The fair value of the liability component was calculated using an annual market interest rate of 12.2%. The residual amount, representing the value of the equity conversion component, has been included in the convertible bonds reserve.

(b) 2018 CB

On 29 May 2013, the Company issued convertible bonds in the aggregate principal amount of HK\$31,080,000 (the "2018 CB") to Mr. Raymond Hung for financing the working capital requirements of the Group. The 2018 CB bears no coupon interest and is unsecured. The holders of the 2018 CB may convert the whole or part, in minimum amount of HK\$500,000 or integral multiples, of the 2018 CB into shares at conversion price of HK\$0.21, subject to adjustments, with the term of 5 years from 29 May 2013. The Company has no obligation to redeem the 2018 CB prior to the maturity date unless an event of default as provided in the terms and conditions of the 2018 CB has occurred prior to the maturity date.

The fair value of the liability component and the equity conversion component were determined at issuance of the 2018 CB. The fair value of the liability component was calculated using an annual market interest rate of 6.3%. The residual amount, representing the value of the equity conversion component, has been included in the convertible bonds reserve.

負債部分及權益轉換部分的公 平值是在發行2013可換股票 據時釐定。公平值的負債部分 是以每年的市場利率為12.2% 計算。剩餘之金額已被包括於 可換股票據儲備,其代表股權 轉換部分的價值。

(b) 2018 可換股票據

在二零一三年五月二十九日, 本集團發行可換股票據總金額 31,080,000港元(「2018可換股 票據」) 給洪建生先生,作為本 集團之營運資金需要。2018 可換股票據為零息及無抵押。 2018 可換股票據持有人,從 二零一三年五月二十九日以五 年為期,可轉換全部或任何部 分,以最低金額500,000港元 或其整體倍數兑換2018可換 股票據, 兑換價為每股0.21 港元,可予調整。於到期日之 前,本公司沒有義務贖回2018 可換股票據,除非在到期日之 前根據2018可換股票據的條 款及條件已經發生違約事件。

負債部分及權益轉換部分的公 平值是在發行2018可換股票 據時釐定。公平值的負債部分 是以每年的市場利率為6.3% 計算。剩餘之金額已被包括於 可換股票據儲備,其代表股權 轉換部分的價值。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

⁽c) 於報告期末上述可換股票據計 算方法如下:

		Group and Con 本集團及本公	
	_	2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Liability component	負債部分		
At beginning of the reporting period	在報告期初	39,099	37,510
Nominal value of convertible	已發行可換股票據之面值		
bonds issued	惑行 亡 本 八掛社名 (主动八	31,080	-
Issue costs apportioned to liability	發行成本分攤於負債部分	(334)	
component Equity component at the issue date	於發行日期權益部分	(8,131)	_
Equity component at the issue date	応设1」□ 为惟益可刀	(8,131)	
At the issue date	於發行日	22,615	
Interest expenses (note 8)	利息開支(附註8)	5,278	4,930
Interest paid/payable	支付/應付利息	(3,341)	(3,341)
At the end of the reporting period	在報告期末	63,651	39,099
Representing by:	代表:		
Due within 12 months,	於十二個月內到期,		
current portion	流動部分	40,906	_
Due after 12 months,	於十二個月後到期,	-	
non-current portion	非流動部分	22,745	39,099
	_	63,651	39,099
Equity component	權益部分		
At beginning of the reporting period	在報告期初	3,846	3,846
Convertible bonds issued	可換股票據發行	8,131	-
Issue costs apportioned to	發行成本分攤到權益部分		
equity component	_	(119)	
At the end of the reporting period	在報告期末	11,858	3,846

⁽c) The above-mentioned convertible bonds recognised at the end of the reporting period are calculated as follows:

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

39.	STATEMENT OF FINAL	NCIAL POSITION	39	本公司財務狀況表	
				2013	2012
				二零一三年	二零一二年
			Note	HK\$'000	HK\$'000
			附註	千港元	千港元
	Non-current assets	非流動資產			
	Interests in subsidiaries	附屬公司權益	40	400,623	392,591
	Other assets	其他資產	16	1,045	1,045
				401,668	393,636
	Current assets	流動資產			
	Other receivables	其他應收款項	21	24,060	21,202
	Bank balances and cash	銀行結存及現金	24	17,019	2,790
				41,079	23,992
	Current liabilities	流動負債			
	Other payables	其他應付款項	26	1,447	523
	Amount due to a subsidiary	應付一間附屬公司之款項	40	218,910	228,503
	Convertible bonds	可換股票據	38	40,906	
				261,263	229,026
	Net current liabilities	淨流動負債		(220,184)	(205,034)
	Total assets less current	總資產減流動負債			
	liabilities			181,484	188,602
	Capital and reserves	資本及儲備			
	Share capital	股本	29	8,378	8,378
	Share premium and reserves	股份溢價及儲備金	39(a)	150,361	141,125
	TOTAL EQUITY	權益總額		158,739	149,503
	Non-current liabilities	非流動負債			
	Convertible bonds	可換股票據	38	22,745	39,099
				181,484	188,602

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Note:

附註:

(a)

(a) Share premium and reserves

ŊĦŢ .

股份溢價及儲備金

		Share premium	Capital redemption reserve	Capital reserve	Convertible bonds reserve 可換股票	Accumulated losses	Total
		股份溢價	資本贖回儲備	資本儲備	據儲備	累積虧損	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 July 2011	於二零一一年 七月一日	445	11,926	204,610	3,846	(50,952)	169,875
	сл н	440	11,920	204,010	5,040	(30,932)	109,075
Loss for the year Transaction with equity holders	年度虧損 權益持有人 之交易	-	-	-	-	(28,695)	(28,695)
Repurchase of	回購股份						
own shares		-	5	-	-	(60)	(55)
	-						
At 30 June 2012	於二零一二年 六月三十日	445	11,931	204,610	3,846	(79,707)	141,125
Profit for the year Transaction with equity holders	年度溢利 權益持有人 之交易	-	-	-	-	1,224	1,224
Issue of convertible	之久勿 發行可換股票據						
bonds		-	-	_	8,012	-	8,012
At 30 June 2013	於二零一三年						
	六月三十日	445	11,931	204,610	11,858	(78,483)	150,361

The capital reserve of the Company represents contributed surplus arising from the cancellation of share premium account of the Company pursuant to a special resolution passed by the Company on 22 February 1999. Under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), contributed surplus is distributable to shareholders, subject to the condition that the Company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of contributed surplus, if there are reasonable grounds for believing that: 資本儲備乃根據本公司於一九九九 年二月二十二日通過之一項特別 決議案以註銷本公司股份溢價賬 而產生的繳納盈餘。根據百慕達 一九八一年公司法(經修訂),繳 納盈餘可供分派予股東,惟倘有理 由相信出現下列情況,則本公司不 得宣派或支付股息,或以繳納盈餘 進行分派:

the Company is, or would after the payment(i)本公司在作出該付款後不be, unable to pay its liabilities as they become能或將無法償還到期之負due; or債:或

(i)

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

(ii) the realisable value of the Company's assets
 (ii) 本公司資產之可變現價值
 would thereby be less than the aggregate of
 its liabilities and its issued share capital and
 share premium account.

Subject to the conditions mentioned in the foregoing paragraph, the Company had the following reserves available for distribution to shareholders at the end of the reporting period:

the reporting period.			
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$′000	HK\$'000
		千港元	千港元
Capital reserve	資本儲備	204,610	204,610
Accumulated losses	累積虧損	(78,483)	(79,707)
		126,127	124,903

40. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

40. 附屬公司權益

如下:

在符合上段所列之條件下,本公司

於報告期末可供分派予股東之儲備

		Company 本公司	
		2013	2012
		二零一三年	二零一二年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Unlisted shares, at cost	非上市公司股份,按成本	77,747	77,747
Amount due from subsidiaries	應收附屬公司之款項	393,766	396,444
		471,513	474,191
Accumulated impairment losses	累計減值虧損	(70,890)	(81,600)
		400,623	392,591
Amount due to a subsidiary	應付一間附屬公司之款項	218,910	228,503

The amounts due from/to subsidiaries are unsecured, interest-free and have no fixed repayment term. At the end of the reporting period, the carrying amounts of the amounts due approximate their fair values. The amounts due from subsidiaries are not expected to be realised in the next twelve months from the end of the reporting period. 該應收/應付附屬公司款項為無抵 押、免息及無固定還款期。在報告期 末,賬面應收/付金額接近乎公平 值。應收附屬公司款項預計從申報日 期結束起到未來十二個月內不會變現。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Particulars of the principal subsidiaries at 30 June 2013 are as follows:

主要附屬公司於二零一三年六月三十 日之詳情如下:

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation or establishment/ operation 註冊成立或 營業/經營地點	Nominal value of issued and paid up share capital/ registered capital 已發行及繳足股本/ 註冊資本面值	Proportion of issued share capital/registered capital held by the Company 本公司持有已發行股本/ 註冊資本比例		Principal activities 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
Applied Enterprises Limited	Hong Kong 香港	Ordinary HK \$ 1,000 普通股1,000港元	-	100%	Investment holding 投資控股
Applied Hong Kong Properties Limited	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$500,000 普通股 500,000 港元	_	100%	Property, plant and equipment holding and investing in equity securities 持有物業、廠房及設備及 權益證券投資
Applied Investment (Asia) Limited 實力投資發展有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$574,630,911 普通股 574,630,911港元	100%	-	Investment holding and investing in equity securities 投資控股及權益證券投資
AppliedLand Limited 實力創建控股有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$2 普通股2港元	100%	-	Property, plant and equipment holding and investment holding 持有物業、廠房及設備及 投資控股
Applied Mission Limited	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$10,000 普通股 10,000 港元	-	100%	Property, plant and equipment holding 持有物業、廠房及設備
Applied Secretaries Management Limited	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$2 普通股2港元	100%	_	Providing administrative and secretarial services 提供行政及秘書服務
Applied Toys Limited	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$2 普通股2港元	-	100%	Property, plant and equipment holding 持有物業、廠房及設備

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation or establishment/ operation 註冊成立或 營業/經營地點	Nominal value of issued and paid up share capital/ registered capital 已發行及繳足股本/ 註冊資本面值	Proportion of issued share capital/registered capital held by the Company 本公司持有已發行股本/ 註冊資本比例		Principal activities 主要業務	
			Directly 直接	Indirectly 間接		
Data Pen Limited 資料電子筆有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK \$ 2 普通股2港元	100%	-	Property, plant and equipment holding 持有物業、廠房及設備	
Quorum Electronics (Shenzhen) Company Limited (Note) 盈聯多科技企業(深圳)有限公司 (附註)	PRC 中國	Registered capital HK\$10,000,000 註冊資本 10,000,000港元	-	100%	Property holding 持有物業	
Playa Grande Development Holdings Inc.	Panama 巴拿馬	Ordinary US \$ 200 普通股200美元	-	100%	Resort and property development 度假村及物業發展	
Playa Grande Hot Spring Development Holdings, Inc.	Panama 巴拿馬	Ordinary US \$ 200 普通股 200美元	_	100%	Resort and property development 度假村及物業發展	
Severn Villa Limited	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$7,545,000 普通股7,545,000港元	-	100%	Property holding 持有物業	
Note: Quorum Electronics (Shenzhen) Company Limited is a wholly foreign owned enterprise established in the PRC.			附註	附註: 盈聯多科技企業(深圳)有限公司 是在中國成立之全資外資擁有企 業。		
None of the subsidiaries had any debt securities outstanding at the end of the reporting period, or at any time during the reporting period.				於本年度年末或本年度任何時間,各 附屬公司均無任何尚未償還之債務證 券。		

The above list includes the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the directors, principally affected the results of the year or assets and liabilities of the Group. To give details of all other subsidiaries would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

上列附屬公司為董事認為對本集團年 度業績或資產及負債有主要影響之公 司。董事認為,列出所有其他附屬公 司之詳情將使篇幅過於冗長。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

41. RETIREMENT BENEFIT SCHEME

With effect from 1 December 2000, the Group has joined a mandatory provident fund scheme (the "MPF Scheme") for all qualifying employees. The MPF Scheme is registered with the Mandatory Provident Fund Scheme Authority under the Mandatory Provident Fund Scheme Ordinance. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in funds under the control of an independent trustee. Under the rules of the MPF Scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the MPF Scheme at rates specified in the rules. The only obligation of the Group with respect to the MPF Scheme is to make the required contributions under the scheme. No forfeited contribution is available to reduce the contributions payable in future years.

The retirement benefits cost of the MPF Scheme charged to profit or loss, as set out in note 9 to these consolidated financial statements, represents contributions payable to the fund by the Group at rates specified in the rules of the MPF Scheme.

42. LITIGATIONS

(a) High Court Miscellaneous Proceedings No. 243 and 522/2011

During January and February 2011, Ms. Wong, a former non-executive director of the Company retired on 14 January 2011, commenced actions to bring the Company and a subsidiary of the Company as intervening parties to the matrimonial proceedings between Ms. Wong and Mr. Raymond Hung.

41. 退休福利計劃

由二零零零年十二月一日起,本集團 已為所有合資格僱員加入強制性公積 金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃 乃根據強制性公積金計劃條例於強制 性公積金管理局註冊。強積金計劃之 資產乃與本集團之資產分開,由獨立 受託人管理之基金持有。根據強積金 計劃之規則,僱主及其僱員須按規例 指定之比率向強積金計劃供款。本集 團於強積金計劃之唯一責任為根據計 劃作出規定之供款。概無已放棄之供 款可用作扣減未來數年之供款。

強積金計劃之退休福利成本已於綜合 收益表扣除並詳列於此綜合財務報表 附註9,即本集團按強積金計劃規則 指定之比率向基金支付供款。

42. 訴訟

(a) 高等法院雜項案件編號 243及522/2011

> 於二零一一年一月和二月期 間,王女士,於二零一一年一 月十四日退任本公司之一非執 行董事後,展開法律行動,將 本公司及本公司之附屬公司加 入其與洪建生先生之婚姻訴訟 之關連人士。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

On 7 July 2011, Ms. Wong lodged a statement of claim to the High Court of the Hong Kong Special Administrative Region (the "High Court") against the Company and the subsidiary for claiming a declaration that certain investment properties, which have been included in the Group's consolidated financial statements, are actually held by the subsidiary as a trustee for Ms. Wong and an order for the taking of accounts or quantification of equitable compensation amongst certain involved parties (the "Claims").

On 5 August 2011, the Company and the subsidiary filed defence and counterclaims against Ms. Wong for vacant possession of those investment properties and unpaid licence fees for remaining at the investment properties until the recovery of possession of the investment properties by the Company and the subsidiary (the "Counterclaims").

On 4 May 2012, Ms. Wong conceded on the Claims against the Group and also on the Counterclaims against her. Accordingly, the High Court made the orders and judgement that the Claims were dismissed with costs payable by Ms. Wong to the Group on an indemnity basis. A declaration that the investment properties belonged to the Group was also granted. Besides, Ms. Wong was ordered to deliver up vacant possession of the investment properties and pay mesne profits for her period of occupation.

On 11 June 2012, Ms. Wong returned the possession of the investment properties to the Group.

The Group is in the process of taking the appropriate steps to recover the legal costs of the Group in respect of the Claims and the Counterclaims from Ms. Wong, which has been recorded as legal costs recoverable as set out in note 21 to these consolidated financial statements.

在二零一一年七月七日,王女 士入禀香港特別行政區高等法 院(「高等法院」),聲稱本公 司之附屬公司持有之某些投資 物業是以信託形式代王女士持 有,並向本公司及本公司之附 屬公司要求有關損失索償(「申 索」)。

在二零一一年八月五日,本公 司及附屬公司向王女士就有關 該投資物業空置尚未支付留 置許可費有權提出辯護及反 索償,直至本公司及附屬公司 恢復持對該投資物業的留置權 (「反索償」)。

在二零一二年五月四日,王女 士放棄對本集團的申索及對她 的反索償。因此,高等法院發 出命令及判決駁回該申索,王 女士費用予本集團。有關屬於 業的投資物業的聲明亦准予 發出。除此之外,王女士被勒 令交還該空置投資物業時致的中間溢 利。

於二零一二年六月十一日,王 女士歸還該投資物業的擁有權 予本集團。

本集團正採取適當行動,向王 女士收回有關申索及反申索所 涉及之法律費用,並已記錄及 載於綜合財務報表附註21可收 回之法律費用中。

Year ended 30 June 2013 截至二零一三年六月三十日止年度

(b) High Court Action No. 424/2011

Ms. Wong originally commenced the claim for various arrears of salaries and other allowances, non-executive director's fee and reimbursements in respect of the investment properties in the Labour Tribunal against the Company. After a preliminary hearing, the Labour Tribunal transferred the claim to the High Court in February 2011 for a total sum of the claim of approximately HK\$3.5 million.

On 31 May 2011, Ms. Wong lodged a statement of claim to the High Court against the Company for an aggregate amount of approximately HK\$1.5 million and the related interest and costs (the "Statement of Claims").

On 21 August 2012, Ms. Wong's lawyer took out a summons application for leave to amend the Statement of Claim in which the claim amount was adjusted to approximately HK\$3 million with further interest and related costs to be charged.

The directors consider that the claim from Ms. Wong is without merit and have been advised by the Group's lawyers that the Group holds strong positions in this claim and therefore no provision for the claims was considered necessary.

43. EVENT AFTER THE REPORTING PERIOD

Subsequent to the end of the reporting period, a subsidiary of the Company has increased a revolving loan facility granted by a bank in Hong Kong from HK\$10,000,000 to HK\$20,000,000 with the same terms and conditions under the existing revolving loan facility granted.

As at the date of these consolidated financial statements, the additional revolving loan facility had not been utilised.

(b) 高等法院行動編號 424/2011

王女士最初開始索償各種拖欠 的薪金及其他津貼,非執行董 事的酬金及就在勞資審裁處對 本公司的投資物業的工作開支 償還款額。經過初步審訊,於 二零一一年二月,勞資審裁處 轉介該申索至高等法院,其索 償總金額約為3,500,000港元。

在二零一一年年五月三十一 日,王女士向高等法院對本集 團提出申索陳述書(「申索陳述 書」)為總金額約為1,500,000 港元的相關利息及費用之索 價。

在二零一二年八月二十一日, 王女士的律師以傳票申請修改 申索陳述書的索賠金額調整約 為3,000,000港元,及其申索 之利息及相關費用。

董事認為,王女士的申索沒有 任何依據。而且,本集團的律 師建議,認為本集團在該申索 中處於優勢,因此沒有考慮就 該申索作出撥備。

43. 報告日期後事項

於報告期間結束後,本公司之一間附 屬公司獲香港一家銀行增加循環貸款 融資額,與現有循環貸款額度相同的 條款及條件下,由10,000,000港元增 至20,000,00港元。

於綜合財務報表之日,額外循環貸款 沒有被動用。

Financial Summary 財務概要

RESULTS

Year ended 30 June 截至六月三十日止年度 2009 2011 2013 2010 2012 二零一二年 二零一三年 二零零九年 二零一零年 二零一一年 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 千港元 千港元 Turnover 營業額 5,058 4,847 4,649 3,296 _ Profit (Loss) before tax 除税前溢利(虧損) (11,810) 51,868 (3,420) (135,478) (39,115) Tax credit (charge) 税項抵免(支出) (4,295) 1,993 (5,768) 1,146 _ Profit (Loss) for the year 年度溢利(虧損) (11,810) 47,573 (133,485) (44,883) (2,274) Attributable to equity holders 應佔本公司 (11,810) of the Company 股權持有人 47,573 (44,883) (2,274) (133,485)

ASSETS AND LIABILITIES

資產及負債

業績

		At 30 June 於六月三十日					
		2009	2010	2011	2012	2013	
		二零零九年	二零一零年	二零一一年	二零一二年	二零一三年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Total assets	資產總值	597,480	667,725	581,666	543,202	587,273	
Total liabilities	負債總值	(62,733)	(79,980)	(122,309)	(128,669)	(167,317)	
		534,747	587,745	459,357	414,533	419,956	
Equity attributable to equity holders of the Company	本公司權益持有人 應佔權益	534,747	587,745	459,357	414,533	419,956	

Particulars of Major Properties 主要物業詳情

Particulars of investment properties held by the Group at 30 June 2013 are as follows:

本集團於二零一三年六月三十日持有之投資 物業詳情載列如下:

Name/location 名稱/地點		Lease expiry 租約屆滿年份	Type 類型	Effective % held 實際持有 百分比
Hong Kong	香港			
Flat A on 1st Floor, Flat B on 1st Floor, 2nd Floor, 3rd Floor, the roof and carpark 1, 2, 3, 4, 5 and 7 Severn Villa, 3 Severn Road, The Peak, Hong Kong	香港 山頂施勳道3號 施勳別墅1樓A室、 1樓、2樓、3樓B室、 平台及停車位1、2、3、 4、5及7號	2070 二零七零年	R	100
The People's Republic of China (excluding Hong Kong)	中華人民共和國 (不包括香港)			
Part of Level 1 & whole floor of Level 2, No. 42, Zhan Qian Road, Zi Pian B Qu, Guangdong Province	廣東省 自編B區 站前路42號 一樓部分及二樓全層	2042 二零四二年	С	100

Particulars of properties held for development (as investment properties) by the Group at 30 June 2013 are as follows:

本集團於二零一三年六月三十日持作發展 (作為投資物業)之物業詳情載列如下:

Name/location 名稱/地點		Lease expiry 租約 屆滿年份	Type 類型	Gross site area 總土地 面績	Effective % held 實際持有 百分比	Stage of completion 竣工階段	Anticipated completion 預期竣工
百冊/ 地為		III/M +1/J	光尘	山旗	ΗЛЦ	攻工旧权	<u> </u>
Panama	巴拿馬						
Lots 1807, 4920, 4921, 4923, 4924, 4935, 4936, 4942, 4943, 4944, 4945, 6921, 20435, 33248, 35039, 41583, 41619 together with all beach front property known as Playa Grande in Boca Chica, District of San Lorenzo, Province of Chiriqui, Panama		Freehold 永久業權	R/C	53.3 million Sq. ft 53,300,000 平方呎	100	Under development 發展中	N/A 不適用
Type of properties:	R – residential C – commercial			物業類型:		– 住宅 – 商用	



